1887 HUSZONEGYEDIK ÉVFOLYAM. 62. SZÁM. BUDAPEST, PÉNTEK, MÁRCZIUS 4.

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST, IV., KECSKEMÉTI-UTCZA 6. SZ.
KÉZIRATOKAT NEM KÜLDÜNK VISSZA.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Vidékre postán v. helyben házhoz hordva.
Egy évre . . . . . 20 frt. | Egy negyedévre . . 5 frt.
Egy fél évre . . . 10 frt. | Egy hóra . . 1 frt 80 kr.
Külföldre: 3 hóra Németországi a 8 frt 30 kr. Franczia-, Olasz-, Orosz-, Török-, Görög-, Spanyolországokba, Svájcz-, Románia és Szerbiába, valamint amaz országokba, melyek a postaszerződéshez tartoznak, negyedévre 9 frt 20 kr.
Egy szám ára helyben 6 kr., vidéken 7 kr.

EGYETÉRTÉS

KIADÓHIVATAL:
BUDAPEST, IV., KECSKEMÉTI-UTCZA 6. SZ
HIRDETÉSEKET ÉS NYILTTÉRBE VALÓ KÖZLEMÉNYEKET FELVESZ A KIADÓHIVATAL
PÁRISBAN *függynökségünknél:*
John, F. Jones & Cie, 31 bis, Faub. Montmartre
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és Társa.
Bécsben: Mosse Rudolf, Seilerstätte Nr. 2.
Haasenstein és Vogler, I., Wallfischgasse 10.
Oppelik A., Stubenbastei Nr. 2.
Schalek Henrik, I., Wollzeile Nr. 14.
Herndl Alajos, I., Wollzeile Nr. 25.
Daube G. L. és Társa, I., Wolzeile Nr. 12.
Dukes Miksa, I., Riemergasse Nr. 12.
Danneberg J., Riemergasse 13.
Stern Móritz, I., Wollzeile Nr. 22.
és valamennyi hirdetési iroda.

A német birodalmi gyülés.

Csak tegnap történt a sok pótválasztás Németországban és császári trónbeszéd már ma meg is nyitotta a birodalmi gyülést. Bismarcknak nagyon sürgős a dolga. Aprilis elsejéig meg akarja szavaztatni nemcsak a szeptennátust, de mindazokat az uj jövedelmi forrásokat is, melyekből a fokozott hadi terhek fedezhetők legyenek.

Amaz óriási küzdelmek után, melyek a parlament és a választások porondján a katonai szeptennátus körül eddig lefolytak, valóban meglepő benyomást tesz, hogy a trónbeszéd majdnem könyörögve kéri a birodalmi gyülést a katonai javaslatnak egyhangu megszavazására. Hogyan, hát Bismarck nem is érné be azzal, hogy a hosszu ideig uralkodott ellenzéki többséget földhöz sujtotta, most a legyőzöttektől még azt kivánja, hogy maguk tolják a szeptennátus diadalkocsiját? A trónbeszéd nagyon kiemeli az erkölcsi jelentőséget, melylyel az egyhangu szavazat birna a külföld előtt. Lehet, hogy az a példa, melyet országgyülésünk és az osztrák reichsrath nyujtott és melyet a delegációk is előreláthatólag nyujtani fognak, tüzelte fel annyira Bismarck becsvágyát a teljes parlamenti siker iránt. Máskülönben a császári trónbeszédben kifejezett ez óhaj alán minden másnál inkább tesz tanuságot a német kormány békés szándékai felől. Nem volna érthető, hogy tisztán erkölcsi momentumra, mint az egyhanguság, mely a materiális hadi készültségre mi befolyással sem lehet, oly sulyt fektessenek, ha nem az volna a kormány számitása, hogy a birodalmi gyülés ily impozáns nyilatkozása riasztó hatással lehet azokra a hatalmakra, melyek Németországot megtámadni készülnek.

Ez az egyhangu szavazat mégis bajosan fog a szeptennátusnak kijutni. A német szabadelvüek és szocziálisták nem tagadhatják meg hirtelen az elvet, melyért öldöklő és végzetes tusára szállottak és melyre most annál jobban vannak kötelezve a hiven maradt választók megfogyatkozott tábora irányában. De a szeptennátus kétségtelenül gyorsan és nagy többséggel lesz elfogadva, azt hiszszük még tetemesen nagyobbal, mint a mennyi a szeptennátisták választási győzelmének megfelel. Legalább a czentrum, mely az előbbi ellenzéknek derekát képezte, és most egyedül maradt tekintélyes ellenzéki pártnak, a pápa ismételt felszólításai után aligha fog korábbi álláspontjához ragaszkodni. A trónbeszéd nem is mulasztja el, hogy a pápának köszönetet mondjon közbelépéseért, mely pedig Bismarck politikájának legkevésbbé dicsőséges része. A köszönetnek már sokkal foghatóbb alakot adtak azok az egyházi törvényjavaslatok, melyek most a porosz országgyülés előtt feksznek és a hirhedt májusi törvények utolsó nyomait is eltörlik.

Mire fogja Bismarck az uj birodalmi gyülést a szeptennátuson tul is felhasználni, ez a kérdés aggodalmasan nyomhatja sok német választónak szivét, ki szavazatával maga is hozzájárult az uj többség teremtéséhez. Mert a háboru réme által szorongatott választók csak az egy katonai kérdést nézték és nem gondoltak a parlament egyéb feladataira. Bismarcknak biztos többsége van, melylyel sok olyas dolgot merhet, miről eddig le kellett mondania, kivált gazdasági reformjai és monopoltervei, miket a birodalmi gyülés következetesen mellőzött, most diadallal előkerülhetnek. A szabadelvü elemek az ellenzéken is nagyon gyéren maradtak meg, a kormánypártnak ama része pedig, mely a nationalliberalizmus nevével némi szabadelvü hagyomány fényét is egyesiti, rég leszokott arról, hogy Bismarck irányában önállóságot is tanusitson. A kormánypárton, mint uralkodó elem, a feudal-konzervativ junkerthum, az ellenzéken mint uralkodó elem az ultramontánizmus, ez a német parlamentárizmus mai képe.

Magából a császári trónbeszédből elég békés biztatást meritheténk, ha épen az utóbbi időkben meg nem tanultuk volna, hogy semmi hatásuk a világ megnyugtatására nincsen. Igazán olyanok, mint a szentelt viz; szörnyü ünnepélyes mondatokat, ájtatos kijelentéseket halmoznak rakásra, melyek, ha nem ártanak, nem is használnak, melyeket ép ugy lehet magyarázni bébére, mint háborura. Ki is tudná megmondani akármelyikéről ez egy kaptafára készült szólamoknak, miket Berlinben, Bécsben, Budapesten folyton variálnak, hogy a békét emlegetve, háborut készitenek-e, vagy háborut emlegetve, békét készitenek, mi bennök a külső szin és mi a hátgondolat? Nem ártana pályakérdésül kitüzni a diplomácziai hivatás ifju adeptusainak.

Budapest, márcz. 3.

A delegácziók mai ülésén ismét felvetették a kormánynyal szemben azt a kérdést, miben változtak ujabban a viszonyok, s miért szükséges a nagy fegyverkezés ma, holott arra novemberben még nem volt semmi szükség. De a közös kormány ma is adós maradt a felelettel. Sőt Kálnoky gróf határozottan *igen békésnek* festette a helyzetet, békésebbnek, mint volt nehány hónap előtt. Összeköttéseink Szt-Pétervárral szerinte nemcsak rosszabbak nem lettek, hanem határozottan jobbakká lettek, s ha valamely másodrendü kérdés föl nem merül, *Oroszországgal nem lesz háborunk.* Még a bolgár kérdést is határozottan békésebbnek látja ma, mint volt néhány hónap előtt. A fegyverkezés szükségességének indokolásául azonban mondott valamit a külügyminiszter, a mi nyugtalanitónak látszik, — de csak is látszik. Azt mondta ugyanis, hogy Oroszországban igen erősen dolgoznak a hadsereg erősitésén. Azonban tudjuk, hogy ez nem uj keletü dolog. Oroszország esztendők óta dolgozik hadserege harczképességének emelésén, s egy leendő harczter előkészitésén. Esztendők óta emeli az oszták és német határ mentében a várakat. Vasutjai, melyeken a gyors hadi felvonulás lehetségessé válik, készen vannak régen. Az egyes hadtestek, melyek egy háboru alkalmával a felvonulást meg fogják kezdeni, évek óta nem messze a határoktól vannak elszállásolva. E tekintetben az állapot november óta egyáltalában nem változott. Ha ebben van valami nyugtalanító, akkor csodálatos, hogy ez nem nyugtalanitotta a közös kormányt már novemberben is. Ha pedig akkor ebben nem találtak semmit, akkor csodálatos, hogy miért ösztönzi őket oly eszeveszett módon való sietésre jelenleg.

A főrendiház pénzügyi bizottsága f. évi márczius hó 7-én délelőtt 11 órakor tartandó ülésében kezdi meg az 1885-ik évi XVII. t.-cz. által a Ludovika-Akadémiának kiépitésére megajánlott költségeken felül még szükséges 40,000 forintnyi pótkölcsön engedélyezése tárgyában és «az 1887. évi állami költségvetés» tárgyában benyujtott törvényjavaslatok tárgyalását.

Lapunk mai számában egy halasi sürgönyt közöltünk, mely Mocsáry Lajos nemzetiségi álláspontja irányában egy népgyülésnek állitólag pártkülönbség nélkül kimondott helytelenitő határozatát jelenti. Azt a felvilágositást nyerjük ma, hogy a halasi függetlenségi párt vezéregyéniségei eleve megtagadták hozzájárulásukat a szándékolt népgyüléshez és általában a függetlenségi párt távol állott a Mocsáry-ellenes demonstrácziótól, melynek rendezése azoktól az elemektől indult ki, kik a mult választásokon is a függetlenségi párttal szemben állottak.

Az országgyülési szabadelvü párt ma d. u. 6 órakor *Vizsolyi* Gusztáv elnöklete alatt tartott értekezletén mindenekelőtt *a házszabályok átdolgozására kiküldött bizottság* tagjai jelöltettek ki és pedig Apponyi Albert gr., Bánffy Béla gr., Beksics Gusztáv, Csernátony Lajos, Dárday Sándor, Győry Elek, Horváth Lajos, Irányi Dániel, Ivánka Imre, Kovách László, Móricz Pál, Teleszky István, Tibád Antal, Tisza Lajos gr., Zichy Antal. A *közigazgatási bizottság* hiányzó tagjaiul kijelöltettek: Bezerédi Viktor, Lükő Géza és Szivák Imre. Tárgyalás alá vételett ezután a *kiállitási pótbitelre* vonatkozó törvényjavaslat, mely Visi Imre előadása után egyhangulag elfogadtatott. Végül tárgyaltatott a *szállitási adóra* vonatkozó törvényjavaslat, mely *Hegedüs* Sándor előadó indokolása alapján a pénzügyi bizottság módositásai szerint, szintén egyhangulag elfogadtatván, az értekezlet véget ért. (O. E.)

A regnikoláris deputácziók alkudozásainak meghiusulása alkalmával a B. C. a következőket irja kivalókép a nyelvkérdésről: A horvátok megmaradtak oly álláspontón, mely szemben azon számos és rendkivül *értékes engedményekkel*, melyeket a magyar küldöttség az összes többi pontozatokra nézve tett, politikailag nem mutatkozik eléggé indokoltnak, minthogy most már az ezen pontokra nézve létrejött megállapodás nem juthat megtestesült kifejezésre. — A magyar regnikoláris küldöttség annyira ment, hogy konczedálta, hogy az összes leiratok, melyeket a miniszterek Horvátországban levő hivatalaikhoz intéznek, horvát nyelven lesznek irva és a horvát küldöttség természetesnek találta, hogy az ügyiratok aláirásakor magyar forditás is legyen a miniszter előtt, hogy tudhassa, mit ir alá. Miután a magyar küldöttség ki akarta mondani, hogy e módozat mellett minden esetre a horvát szöveg legyen az authentikus, nem igen világos, hogy a horvát küldöttség miért nem tartotta ezt a módozatot a horvátországi hivatalnoknak a miniszterekkel való levelezéseire nézve is megengedhetőnek? Mert — a mint halljuk — ezen az egy differenczián fordul meg a dolog. A horvátok ugyanis azt álliják, hogy az 1868-iki kiegyezési törvény szövege még fakultative sem engedi meg, hogy a horvátországi hivatalok a miniszterekkel magyar nyelven levelezzenek, vagy pedig felterjesztéseikhez akár csak egy magyar forditást is mellékelhessenek. Az egyes miniszteriumok horvát osztályai azért állittattak fel, hogy az összes horvátországi hivatalok horvát feliratait a miniszterium számára leforditsák; a horvátországi hivatalnoknak csak horvátul kell tudnia, s ha nem tud magyarul, ez a körülmény nem képezhet akadályt előmenetelében. Eleinte ez nagy nehézségekkel lehet ugyan összekötve, de a küldöttség abszolute nincs jogositva oly határozathoz hozzájárulni, mely tulajdonképen az 1868. évi kiegyezési törvény módositását involválja. Minthogy a magyar küldöttség erre kijelentette, hogy a kiegyezési törvény oly magyarázatát el nem fogadhatja, a horvát küldöttségi tagok indokoltnak találták az összes felmerült kérdéseket *inkább függőben hagyni*, mint oly határozatokat hozni, melyeket nem vélnek a törvényekkel összhangba hozhatóknak.

A horvát kiegyezés.

A horvátokkal meghiusult a kiegyezés.

A magyar országgyülés és a horvát tartománygyülés által kiküldött regnikoláris küldöttségek befejezték tanácskozásaikat, annak konstatálása mellett, hogy a kölcsönös megegyezés lehetetlen. Hónapokon át minden héten két-három bizalmas ülést is tartottak, megegyeztek mindenre nézve s midőn azt hihettük, hogy czélnál vagyunk, hogy a két testvérnemzet között a félreértés okozta háboruság véget ér: akkor vége szakadt mindennek s eltünt minden remény, hogy egyhamar megérthetjük egymást.

Voltaképi «megegyezésről» nem lehetett különben eddig se szó, csak engedékenységről. Még pedig egyoldalu, Magyarország részéről tett engedményekről. Az egész tárgyalás abból állott, hogy a horvát urak követeltek, a magyar urak pedig engedtek. Erre a horvát urak még többet követeltek s a magyar urak még többet engedtek. Végül a horvát urak már a csillagos eget is követelték volna, s ráadásul a tulvilág összes örömeit, mikor végül az engedményekből a mieink egészen kifogytak.

Horvátország követelte, hogy regnikoláris deputácziók küldessenek ki, az ő panaszainak megvizsgálására. Magyarország eleget tett a követelésnek. Horvátország felsorolta panaszait és kivánalmait. Kiküldöttei követelték, hogy a királyi czimből a «Horvátország királya» kifejezés ki ne hagyassék; hogy állami épületeken a magyar zászló mellett ott lengjen a horvát zászló; hogy a magyar miniszteriumokban külön horvát osztályok szerveztessenek s azok ügyeit horvátok vigyék; hogy Horvátország lehetőleg sok vasutat kapjon; hogy a magyar kormány a Horvátországban levő hivatalos közegeihez ne csak magyarul irjon, de horvát forditást is mellékeljen s a horvát szöveg legyen a hivatalos — s követeltek még ezen kivül is sokat. S mikor Magyarország küldöttei mindössze annyit kivántak, hogy a horvát hivatalok a magyar kormányhoz tett előterjesztésükhöz a horvát szöveg mellé a magyar forditást is csatolják: ezt a horvátok elvetették, ahhoz semmi szin alatt hozzájárulni nem akartak.

Mit akarnak tehát a horvátok?

Az utolsó pontban tanusitott magoktartása egyenesen arra enged következtetni, hogy ők Magyarországot tartják Zvonimir királyságának kiegészitő része gyanánt és nem megforditva. A magyar kormánytól azt követelik, hogy a horvát hatóságokhoz horvátul irjon, de abba nem egyeznek, hogy a horvát hatóságok magyar forditást mellékeljenek, ha a magyar kormányhoz irnak. Oly követelés ez, mely határos az impudenczia-val. Azt involválja ez, hogy a magyar hivatalnok tanuljon horvátul, de a horvát ne tanuljon magyarul. A horvát lehessen hivatalnok Magyarországon, de a magyar ne lehessen hivatalnok Horvátországban.

Azok az emberek, a kik ilyen álláspontra helyezkednek, nyilván bizonyságot tesznek róla, hogy ők a kölcsönös kiegyezést nem akarják.

Több alkalmatlanságot és kellemetlenséget a legnagyobb ellenségünk nem tehetett volna nekünk, mint ezek a horvát «testvérek» az utolsó évek alatt, (kezdve a czimer- és zászló-kérdésen, folytatva a zavargásokon át egész a parlamenti botrányokig). S több áldozatot nem hozhattunk volna legjobb barátainkért, mint a mennyit ezekért a házsártoskodó elégedetlenekért hoztunk. Nem csak hogy állami pénzen csináltunk számukra vasutakat, mikor idehaza az érdekeltek magok voltak kénytelenek magoknak épiteni, de évenkint több mint két milliót ráfizettünk az ő költségeikre a mienkből. És mi mindezért a hála és elismerés? Az, hogy nemcsak Horvátországból akarják kiszoritani végleg a magyar befolyást, hanem egyenesen ők akarnak beavatkozni a mi legbensőbb ügyeinkbe s horvátokkal kivánják benépesiteni a magyar miniszteriumokat.

Ez az eljárás egyenesen felháboritó.

S a mellett arról is tanuságot tesz, hogy Horvátországban sok az éhes ember, a kik

---

A MOLNÁR LEÁNYA.

6

Irta: WILKIE COLLINS.

Végre reménytelennek jelentették ki állapotomat, s a szaktekintélyek visszavonultak tőlem.

Jóakaratu ismerőseim, kik csak az alkalmas pillanatot lesték, most aztán erkölcsi gyógyitó módszert kisértettek meg velem.

Tanácsolták, hogy keressem a vidámságot, járjak társaságokkal, fogadjam szivesen a nyájas emberek jóságát, a kik megmagyarázgatni akarják, hogy mi történik körültem, óvjam magamat a beteges szomorkodástól, vegyek erőt magamon, ki iszonyu elszigeteltségem érzete magányos szobámba kerget vissza, s végre ne fosszam meg magamat hiuságból egy halló-csőnek a használatától.

A legnagyobb buzgósággal iparkodtam használ venni mindezeknek a tanácsoknak, nem mintha hittem volna barátaimnak a bölcseségében, hanem mert rettegtem attól a befolyástól, melylyel az elzárkózás természetemre hatni fog. Ama végzetes nap óta, midőn a lepecsételt csomagot felbontottam, folyvást ovakodtam attól az öröklött rossztól, mely az én apám fiában minden pillanatban föltámadhatott. Ettől a szörnyü aggódástól zaklatva, mindennapos mártiromságomat oly bátorsággal viseltem el, a mely bámulatba ejt, ha most reá visszagondolok.

Hogy a süketeknek önmagokra szabott gyötrelme milyen, azt csak a süketek képesek megérteni.

A mikor jóakaratu ismerősök nyájas igyekezettel iparkodtak értésemre adni, hogy minő szellemes vagy mulatságos dolgokról folyik körültem a társalgás, dühös voltam magamban, hogy feltünővé teszik fogyatkozásomat s rám irányozzák a közfigyelmet. Mikor pedig az emberek leolvasták az arczomról, hogy nem veszem jó néven figyelmeskedésöket s letettek arról a kisérletről, hogy segitségnek rajtam, azt gondoltam magamban, hogy megvetőleg beszélnek rólam s durva tréfák tárgyává teszik gyöngeségemet.

Még mikor jóhiszemüen azon iparkodtam is, hogy bántó magamviseletét jóvá tegyem, tehetetlenségemben olyan hibákat követtem el, a melyek megharagitották rám az embereket. Néha olyan kérdéseket tettem, hogy a halló-érzékök teljes birtokában levő boldog nők és férfiak süketségem mellett még ostobának is tartottak. Néha pedig, látva, hogy a társaság jól mulat valami érdekes elbeszélésen vagy elmés adomán, tudatlanságomban odafordultam valakihez, hogy magyarázza meg, miről van szó; a minek aztán az lett az eredménye, hogy az illető elvesztette az elbeszélés fonalát, vagy nem hallhatta, hogy hol csattan az élcz, s az én szerencsétlen közbelépésemet okolta miatta.

Ilyen és még több hasonló lelki kinokat szenvedtem, mig lassankint türelmem végkép kifogyott s védtelenül hagyott. Barátaim olyan változást vettek rajtam észre, mely aggódásba ejtette őket. Rávették, hogy hagyjam el Londont, s tegyek kisérletet a falusi tiszta levegő üditő hatásával.

A kisérlet, a mennyiben lelki állapotomra való gyógyitó befolyásról lehetett szó, sikertelennek bizonyult.

Titokban arra a következtetésre jutottam, hogy süketségem egyre öregbedik, s hogy barátjaim tudják azt és eltitkolják előttem. Hogy gyanum felől meggyőződést szerezzek, magányos sétákat tettem a mezőkön, figyelve, hogy hallom-e a körültem zsongó hangokat.

De néma volt előttem minden — kivévén a madarak zengését.

Meddig hallhattam a viditó kis dalosokat, a melyek vigasztaltak?

Képtelen vagyok meghatározni az időt, a mely eltelt: emlékezetem ne jó segitségemre. Csak azt tudom, hogy eljött az idő, a midőn repülni láttam a pacsirtát a magasban, de nem hallhattam többé vidám dalát. Pár héttel utóbb a fülemile, sőt a hangos rigó is néma madarak lettek füleim előtt.

Utolsó kisérletemet a siketség ellen való küzdelemben szobám ablakában tettem. Darab ideig még folyvást hallhattam — bár egyre gyöngébben — fejem fölött a ház ereszében az éles csicsergést. S mikor aztán ez az utolsó szerényke öröm is véget ért, s midőn figyelmesen, kétségbeesetten hallgatóztam és nem hallottam semmit, *semmit*: végkép lemondtam a küzdelemről.

Rábeszélés, érvelés, kérés semmi hatással sem volt reám. Nem törődve azzal, hogy mi lesz belőlem, visszavonultam a nekem való egyetlen helyre: a magányba, a melybe azóta eltemetkezve élek.

VIII.

Némi nehézséggel sikerült megtalálnom a magányos lakhelyet, a melyet kerestem.

Emberi szó ki nem fejezheti azt a mennyei nyugalmat, a melyet akkor éreztem, midőn először voltam teljesen egyedül s megkezdődött rám nézve a süketségnek az a halálszerüen csöndes élete, távol az emberektől, a kiket nem nevezhettem többé embertársaimnak, távol azoktól a betegesen hevülékeny teremtésektől is, a kik szerelmes leveleket intéztek hozzám, vigasztalására ajánlkozva «a szegény szép süketnek» azzal, hogy nőül mennének hozzá. Szenvedéseimnek mindent eltorzitó homályos szemüvegén a férfiak és az asszonyok, még a fiatal nők is, egyiránt szenvedhetetlenek voltak előttem.

Hálátlanul hosszu s voltam a csodálat miatt, melyet előnyös külsőm keltett s dühbe hoztak a gyöngéd pillantások és hizelgő bókok. Csakis olyan feltétel kikötése mellett béreltem lakást, hogy egy fedél alatt ne legyen velem fiatal nő.

Ha a beteges érzékenységnek ez a bevallása hiuságnak tünik fel, csak azt mondhatom reá, hogy a látszat csal. Józan szomoruasággal irom e sorokat, elhatározva arra, hogy a fényképiró hüségével rajzolom le magamat.

Mit csináltam aztán magányomban? Mivel töltöttem el a nap hosszas, unalmas óráit.

Mivel teljesen elszigetelten éltem, csakis saját énemmel foglalkoztam s némi élvezetem telt abban, hogy leirogattam mindennapi dolgaimat. A következő részletek képet adnak arról, hogyan éltem át napjaimat.

IX.

Egy süket ember naplójegyzeteiből.

Hétfő. — Ma hat hete foglaltam el mostani lakásomat.

Házigazdám és háziasszonyom igen vének és rutak. A mikor nagyritkán összetalálkozunk nem igen látszik rajtok, hogy szeretnének. Annál jobb; legalább nem emlékeztetnek süketségemre azzal, hogy beszélgetni iparkodnak velem, s annyira kerülnek, a mennyire csak lehet.

Ma a reggeli után más rendbe raktam a könyveimet s negyedszer fogtam hozzá, — tiz nap óta — hogy kedvencz iróimat olvasgassam. Nem megy; izlésem, ugy látszik, megváltozott, a mióta hallásomat elvesztettem. Egyik kötetet a másik után tettem félre — legkevésbbé sem törődve olyasmikkel, a mik azelőtt mélyen érdekeltek.

Békétlen, bosszus hangulatban, lángoló fejjel és hideg szivvel mentem ki, körültekinteni.

Két órai sétálás és gondolkozás után azt vettem észre, hogy beértem a grófság fővárosába. Szakadni kezdett az eső, midőn épen egy könyvkereskedő boltja előtt haladtam el. Némi habozás után — mert idegeneknek nem szeretem mutatni, hogy süket vagyok — engedelmet kértem, hogy az eső ellen beléphessek a boltba s nézegettem a könyveket.

A többi közt volt egy «Hires bünesetek gyüjteménye.» Eszembe jutott nagyapám, s megnézve a betüsoros névjegyzéket, megtaláltam benne az ő nevét. Megvettem a könyvet. A boltos, a mint mozdulataiból és tekintetéből megérthettem, haza akarta küldeni a lakásomra. De én azt mondtam, hogy elviszem magam. Az ég kitisztult s én sietve tértem haza, hogy elolvassam a nagyapám bünteyét.

*

Kedd. — Késő éjszakáig voltam fenn, uj könyvemet olvasgatva. Kedvencz költőim, regényiróim és történészeim legkevésbbé sem érdekeltek; de a büneseteket lelkendező mohósággal olvastam — természetesen azzal a gyilkossággal kezdve, a mely családi tekintetből is érdekelt.

Arra ugyan el voltam készülve, hogy nagyapámat gazembernek fogom megismerni, de csodálkozva tudtam meg, hogy együgyü is volt. Az igazságszolgáltatás közegeinek semmi érdemök sem volt abban, hogy büntényét kinyomozhatták; saját oktalansága szolgáltatta a kezökbe. Kétszer is elolvastam a bizonyitási eljárást, beleképzeltem magamat az ő helyzetébe s tisztán láttam a módokat, a melyekkel minden nyomozást kijátszhatott volna.

A könyv elszavában dicsérettel volt emlitve egy hasonló nemü franczia munka. Rögtön irtam Londonba s megrendeltem a könyvet.

*

Szerda. — Van-e életem csöndes magánosságában valami titokzatos befolyás, amely természetemet megkeményiti? Nincs-e valami természetellenes az olyan embernek az életében, a ki sohasem hall egy hangot? Nincs-e valami lelki érzék, a mely sajog, mikor a testi érzék elveszett?

(Folytatása következik.)

DONNA PERFECTA.

— SPANYOL REGÉNY. —

1

Irta: PEREZ GALDOS.

I.

Villahorrenda, 5 perez!

Midőn a 65. sz. vegyes vonat (mindegy, akármelyik vasutvonalon) egy kis állomásnál megállt, a második és harmadik osztályon utazók mind a koupékban maradnak, alva vagy ásitozva, mivel az átható reggeli köd épen nem csalogatta az embert sétálni a pályaudvarra. Az első osztályon jött egyetlen utas azonban gyorsan kiszállt s kérdé a vasuti tiszttől, vajon ez-e Villahorrenda állomás.

— Villahorrendában vagyunk, mondá a vasuti ember, kinek szavát alig lehetett érteni a tyukok kodácsolásától, a melyeket épen akkor raktak le az egyik vaggonból. El is feledtem kikiáltani Rey ur, azt hiszem pedig, hogy önt itt lovakkal várják.

— De hisz itt sziberiai hideg van, kiáltott az utas, jobban körül fogván magán köpenyét. Nem lehet itt valami frissitőt vagy melegitőt kapni, mielőtt az ember ennek a jégországnak lóháton neki indul?

Még el sem mondta e szavakat, midőn a vasuti ember, másfelé lévén dolga, tova ment s a beszélőt a faképnél hagyta. Szerencsére egy másik hivatalnok közeledett arrafelé, kezében lámpával, szeszélyes fénycsikokat mozgatva a pályaudvar földjén.

— Van-e vendéglő Villahorrendában? kérdé ismeretlenünk a lámpás embert.

— Nincs, felelt ez szárazon, s azzal sietett a málházókhoz, kikre, még oda sem ért, már is mint a jégesőt szórta a szitkot, káromlást és mocskolódást, ugy hogy még a tyukok is a ketreczekben indignálódva e goromba föllépésen, hangos kodálással adtak kifejezést megbotránkozásuknak.

— Legjobb lesz innét mentől előbb odább állani, dörmögé az utas. Csak már legalább a lovakat látnám hát.

Alig mondá ki e szavakat, midőn hátulról egy kéz rántotta meg köpenyét. Megfordulva egy szürke tömeget látott maga előtt, melynek tetejéről egy kasztiliai paraszt ránczos arcza tekintgetett le ravaszul. A jövevény végig nézett az alakon, mely az ő szürke mivoltában a hokor alatt leskődő macskára emlékeztetett, ócska bársony kalapja alól két okos szem villogott ki; durva, kemény kezé egy zöld botot tartott, széles saruján pedig minden mozdulattal pengett a sarkantyu.

— On-e a Sennor Don José de Rey? kérdé a paraszt, kezét kalapjához emelve.

— Az vagyok, és ön Donna Perfecta szolgája, ugy-e bár, felelt a megszólitott s azért jött, hogy engem ez állomásról Orbajosába szállitson?

— Ugy van. Ha ugy tetszik, indulhatunk. A szürke olyan futós, mint a szél s azt hiszem, hogy Don José jó lovas, mert hisz a ki ebből a nemzetségből való . . . .

— Messzire kell-e mennünk? Türelmetlen vagyok. Siessünk innét . . . Barátom, hogy hivják magát?

— Az én nevem Pedro Lucas, felelt a szürke ember ismételten kalapjához nyulva; de általában csak ugy hivnak, hogy Lykurgus bátya. Hol van a podgyász?

— Itt az óra mellett láttam. Három darabból áll, két zsák, meg egy rakás könyv Sennor Don Cayeton számára. Itt van a szállitó levél.

Néhány percz mulva az ur és szolga kivül voltak az ugynevezett állomáson, az utra kanyarodva ki, mely a szomszéd kopasz halmok közé fordult, melyeken bizonytalanul lehetett kivenni a nyomorult falucska Villehorrenda viskóit. Három ló szállitotta őket podgyászostól, egy türhető erőben levő szürkén ült az ur, Lykurgus bátya egy rokkant lábu fakón koczogott mellette, a podgyász pedig egy öszvérre volt rakva, melyet egy suhanczgyerek ösztökélt a gyorsabb haladásra.

Mielőtt a karaván megindult volna, a vonat elment, a vegyes vonatok szokásos fontolva haladó gyorsaságával zökögvén tova. Dörgése mind meszszibbről hallatszott, majd egy alagutba térve be, rikitó fütytyel rázta meg a levegőt. Az alagut torkából fehér gőz ömlött elő s a vonat zugása, mint trombitából a harsogás, recsegett ki belőle s hangjára ébredeztek körül a tanyák, faluk városok.

Itt egy kakas kukorékolt, amarra egy másik. Virradni kezdett.

II.

Utazás more-patrio Spanyolországban.

Midőn az ut kezdetén a villahorrendai viskók elmaradtak, az érkező, ki még ifju volt és igen tisztességes külsejü, megszólitotta vezetőjét.

— Mondja csak Solon ur . . .

— Lykurgus kérem, ha ugy tetszik.

— Tehát Lykurgus. Csak arra emlékeztetem, hogy ön valami ókori bölcs törvényhozó. Mondja tehát, hogy van az én nagynéném?

— Csak megvan az ő régi mivoltában, felelt a paraszt, lovát egy kissé megsarkantyuzva. Ugy látszik, mintha Sennora Donna Perfecta fölött nyomtalanul folynának el az évek. Adjon isten neki hoszszu életet! Bárcsak ezer évig élne e jó angyal! Ha a jó kivánatok, melyekkel öt elhalmozzák, tollakká válnának, a Sennorának nem volna szüksége szárnyakra, hogy a mennybe repüljön.

— És unokahugom Sennorita Rosario?

— Boldog ember az, kit ő szerettei közé sorol! Mit mondhattak Donna Rosaritoról, mint hogy ő valóságos hasonmása anyjának. Nagy szerencse éri önt, José ur, ha igaz, a mit beszélnek, hogy ön őt nőül fogja venni. És ugy látszik, a leánykának sem lesz oka panaszra.

— És hogy éli világát Cayeton ur?

— Ő csak a könyvek közé temetkezik mindig. Nagyobb könyvtára van neki, mint a székesegyház s a mellett még a földben is kutat irott kövek után, melyekre még a mórok irtak.

Mikor érkezünk meg Orbajosába?

— Kilencz órakor, ha isten ugy akarja. Hogy fog örülni a Sennora, ha unokaöcsését meglátja! . .

mind Magyarország rovására akarnak jól lakni. S ez ellen sem lenne kifogásunk, ha legalább a szerénység legprimitivebb korlátait szem előtt tartanák. De ha az egész világon csak két kenyér volna, a horvátok az egyiket magoknak követelnék s még a másikból is egy jókora karajt.

Magyarország elment az engedékenységnek legvégső határáig. Tovább valóban nem mehet. Megtettünk mindent, a mit a jog megkövetelt, s a saját érdekünk megengedett. Ha ez sem vezet czélhoz, ha a horvátok még ezek után is duzzogva vonulnak vissza, ám vonuljanak. Ha ellenségeskedést akarnak barátság helyett, ám legyen ellenségeskedés. De mi okai nem leszünk. És előre is tiltakozunk minden olynemü engedmények ellen, melyek nekik Magyarország érdekei rovására adathatnának. Nemzet csak akkor mondhat le bizonyos érdekeiről, ha viszontgálatokat kap. A horvátok eddig se adtak ilyeneket. A mellett, a hányszor valamit elérhettek, követeléseik annál nagyobbak lettek. Ily körülmények között sohasem lenne vége részünkről az áldozatoknak. A követelő gyermeknek veszélyes kielégiteni minden kivánságát, mert annál inkább vérszemet kap. Tisza elkényeztetett gyermekei, a horvátok, pedig már is elég vakmerők a követelésekben.

A magyar delegáczió bizottságából.

A magyar *delegáczió egyesült négyes albizottsága* ma délben 12 órakor ülést tartott.

Elnök *Haynald* Lajos bibornok-érsek, előadó Rakovszky István. A közös kormány részéről jelen vannak: Kálnoky gróf, Bylandt-Rheidt gr. és Kállay Béni, Sterneck br. altengernagy, Szögyény László osztályfőnök, Lambert vezérhadbiztos, Barkassy Béla vezérkari őrnagy, Talke, Dóczi, Khu udvari tanácsosok, Dell'Adami sorhajó hadnagy. A magyar kormány részéről: Tisza Kálmán, Széchenyi Pál gr. és Orczy Béla br.

Tárgyalás alapjául az 52½ milliónyi rendkivüli hitelre vonatkozó előterjesztés szolgál.

Rakovszky István előadó ismertetvén a lapokban is közölt kormányelőterjesztést, első sorban azon kérdést tartja megbirálandónak, hogy az évenkint megszavazott összegekkel szemben miként merülhet fel most ismét ily rendkivüli szükséglet?

E kérdés megbiráltatása végett csoportositva előadja azon főbb tényezőket, melyekből a kért rendkivüli hitel — ugy a hadseregnél, mint a tengerészetnél — áll. Kitünik ebből, hogy a rendkivüli hitel nem mulasztások pótlására kell. A hadsereg szervezete, kiképeztetése és felszerelése teljesen megnyugtató állapotban van. Viszont azonban a kért hitelben sem létszámemelés, sem a keretek fejlesztése, sem rendkivüli előléptetések nem szerepelnek, mi legmeggyőzőbb jele annak is, hogy nem hadi előkészületekről van szó.

A kormány s azzal együtt a bizottság minden tagja is teljesen érzi a béke szükségességét, de viszont tagadhatatlan, hogy az európai helyzet olyan, hogy nemcsak szomszédaink, hanem minden európai állam véderejének gyarapitására rendkivüli intézkedéseket tesz és nagy áldozatokat hoz. Ezen helyzettel szemben nekünk sem szabad tulszárnyaltatnunk magunkat s mindent meg kell tenni arra, hogy váratlan események gondatlanul meg ne lephessenek bennünket, s hogy saját védelmünkkel minden eshetőséggel szemben készen legyünk.

A kért hitel egyes tényezői legnagyobb részt olyanok, melyek részletenkint, hosszabb időre felosztva, különben is szerepelnek a költségvetésben, vagy előbb-utóbb abba felveendők lettek volna. A jelen politikai helyzet azonban azt igényli, hogy a mi védelmi szempontból szükséges, az lehető legrövidebb idő alatt elkészittessék. Mielőtt azonban a kért összeg engedélyezését ajánlaná, szükségesnek látja előadó, hogy egyrészt a külügyminisztertől felvilágositás és előterjesztés kéressék a külügyi helyzetről s különösen a monarkhiának viszonyáról az általános feszült helyzettel szemben s hogy másrészt a hadügyminiszter és a tengerészeti osztály főnöke részletesebben és szakszerüleg ismertessék a kért hitel hovaforditását.

Apponyi Albert gr. teljesen érzi a feladat sulyos voltát, mely előtt állunk, de érzi egyuttal a kötelességet is, mely reánk hárul. Különösen az ellenzék feladata bir fontossággal, mert ugy kifelé más országokkal szemben, valamint befelé saját lakosságunkkal szemben — mely a terheket viseli — egészen máz hatással birhat egy egyhangulag hozott határozat, mint a szótöbbséggel megszavazott. De viszont az is fontos, hogy a népek meg legyenek nyugtatva az iránt, hogy a kiadások nem fölösleges czélokra adatnak ki. Az ellenzéknek mindkét irányban eleget kell tenni kötelességének. A kinyomtatott jelentés nem ad elég felvilágositást. Ezen az alapon alig lehetséges megszavazni. A mi a telentésből hiányzik, szóbelileg adandó meg. Az ellenzék a parlamentben is megmutatta, hogy komoly feladatának magaslatán áll. De eljárását mindenesetre csak lelkiismeretes meggyőződésre s alapos tudomásra alapithatja, s ezért a következő irányban kér felvilágositásokat:

Az európai viszonyok ugyan általánosságban köztudomásuak, de a bizottságnak az általánosan ismert körülményeken kivül speciális hivatalos felvilágositást is kell nyernie a külügyminisztertől. Nevezetesen választ vár az iránt, hogy mennyire változott a politikai helyzet a rendes ülésszak alatt tett nyilatkozat óta; hogy mennyire nagyobbodott a monarkhiára nézve a veszély közvetlensége, — s különösen megnyugtatást óhajt az iránt, hogy a külügyi politika czélja a Balkán-félszigeten, a mint azt a külügyminiszter és a miniszterelnök annak idejében körvonalozták, időközben nem változott-e?

Továbbá ugyancsak a külügyminisztertől vár előterjesztést a Bulgáriában felmerült legujabb eseményekről.

A hadügyminisztertől a kért hitelösszegek részletezését kivánja.

Csernátony Lajos a kért felvilágositásokat illetőleg csatlakozik az Apponyi Albert gróf által előadottakhoz, de nem oszthatja ama disztinkcziót, melyet az a többség és a kisebbség kötelessége között tett. A kötelesség és annak teljes sulya különbség nélkül mindnyájunké. A kérdés az, hogy vajon a közös kormánytól nyerendő feleletektől függhet-e a megszavazás? Szerinte a válaszoktól a megszavazás nem tehető függővé. A helyzet olyan, hogy ha a válaszok gyöngék volnának is, a kért hitel megszavazandó.

Apponyi Albert gr. kijelenti, hogy szerinte is a kötelesség s a kötelesség lelkiismeretes teljesitése egészen egyenlő ugy a többségnél mint a kisebbségnél, de a helyzet különböző, mert a többség a kormányban bizalmi férfiakat láthat, mig az ellenzék nincs ebben a helyzetben.

Bylandt-Rheidt hadügyminiszter nehéznek tartja a kimeritő felvilágositásokat, mert azok, a kik a legközelebbi háboruban ellenségeink lehetnek, e részletes felvilágositásokat a saját hasznukra fordithatják. Azért csak a fődolgoknál, általánosságban maradnak. Kéri, hogy ezek egészen diszkrétek maradjanak. Ezután megadja a felvilágositásokat.

Beöthy Akos kéri, hogy adjanak időt legalább holnapig ezeknek megfontolására.

Ivánka Imre a fegyvergyárra nézve kér felvilágositást.

Beöthy Akos azon kivánságára, hogy a hadügyminiszter az egyes összegeket részletesen terjeszsze elő

Széchen Antal gr, megjegyzi, hogy azt czélszerünek nem tartja, mert hasonló esetekben nem az egyes kis tételekkel kell foglalkozni, hanem a dolgot elvileg megvitatni és ha elvileg helyeseljük, a végrehajtással azokat kell megbiznunk, a kik erre hivatva vannak.

Kálnoky gróf átalánosságban ismertetvén a helyzetet s válaszolván Apponyi gr. hozzáintézett kérdéseire, arra utal, hogy az utóbbi rendes ülésszak óta csak néhány hónap telt el ugyan, de az európai helyzet jelleme azon gyorsasággal változott, mely az események menetét ma-napság minden téren jellemzi. A bolgár kérdés, mely nem régiben majdnem kizárólag foglalkoztatta a delegáczió figyelmét s mely — fájdalom — még épen nincs megoldva, maga sem vesztett ugyan fontosságából és aggasztó voltából, ellenben Európában más helyzetek léptek előtérbe, melyek oly államokban, a melyek a keleti kérdés által alig voltak érdekelve, nagy aggályokat keltettek a béke fentartása iránt. Monarkhiánk helyzete — ugymond továbbá a miniszter — a mi a külállamokhoz való viszonyát illeti, semmiben sem változott: igy névszerint *Oroszországhoz való viszonyunk határozottan barátságos.* Szóló általánosságban mondhatja, hogy a monarkhia békéje közvetlenül nincs fenyegetve és hogy a helyzet jelen állapotában, *ha csak váratlan események közbejötte lényegesen meg* nem változtatja, *nincs különös ok arra, hogy a háborutól tartsunk.* Ellenben köztudomásu dolog, hogy a pénzügyi és közgazdasági érdekek mély megrázkódása mindenütt arról tesz tanuságot, hogy Európa általános politikai helyzete nagy nyugtalanságot és a béke fentartása iránt olyan bizonytalanságot kelt, mely minden államot arra késztet, hogy véderejét erősitse és minden eshetőségre előkészüljön. Szemben amaz elemi gyorsasággal, melylyel a katonai szervezet megfeszitett fejlesztése mellett a békéről a háborura való átmenet megtörténhetik, és tekintettel az eseményeknek földrészünk keleti és nyugati részén való kölcsönös és szoros visszahatására, felelőssége érzetében a közös kormánynak is már most gondolnia kellett arra, hogy a monarkhia komoly bonyodalmak bekövetkező esetére, melyekbe belevonathatnék, hátra ne maradjon s hogy rendelkezésére álljon ama gyors erőkifejtés lehetősége, mely nélkül sem érdekeit meg nem védheti, sem pedig az események fejlődésének nem nézhet eléje a biztosság teljes tudatával.

Nem teszünk ezzel többet, mint a mit kisebb államok is szükségesnek tartanak megtenni. Azon intézkedéseknek, melyeket a kormány felelőssége tudatában javaslatba hoz, sem támadó czéljuk nincs, sem azt nem jelentik, mintha a monarkhiára nézve közvetlenül háboru veszélye lenne kilátásban. Egyenesen egyik szomszédunk részéről sem találjuk fenyegetve magunkat és mindazon intézkedések, a melyeket tenni szándékozunk — a mint ez a hadügyminiszter fejtegetéseiből is kitünik — tisztán adminisztrativ és védelmi természetüek.

A mint nem változott Ausztria-Magyarország politikai helyzete az utóbbi ülésszak óta, ugy ma sincs okunk arra, hogy békés és konzervativ politikánk czéljaira nézve — a mint ezek akkor ismertetve valának, — változtatásra gondoljunk.

Mi ugy hiszszük, ma is azzal a reménynyel biztathatjuk magunkat, hogy a czélokat, melyek felé törekszünk, békés uton sikerülend elérnünk; e remény azonban — különösen tekintettel az általános európai helyzetre — nem menthet fel bennünket ama kötelesség alól, hogy el legyünk készülve oly eshetőségekre és közbejöhető eseményekre, melyek e téren, melyen oly nehéz előre számitást tenni, saját befolyásunktól teljesen függetlenül előállhatnának. A mi *Apponyi* grófnak a bulgáriai legujabb eseményekre vonatkozó kérdését illeti, a kormány eddigelé direkte és hivatalos alakban csak egy táviratot vett Szófiából, mely egy Szilisztriában kitört katonai forradalomról és annak elnyomására tett intézkedésekről szól. A Bukarestből jött indirekt hirek a legnagyobb óvatossággal veendők és eddigelé azon hirek sem bizonyultak valóknak, melyek Bulgária több helyőrségeinél előfordult hasonló eseményekre vonatkoznak.

Apponyi Albert gróf azon óhajtásnak ad kifejezést, hogy a nyert felvilágositások után az ügy megfontolása tekintetében egynapi időhaladék engedtessék.

Többek felszólalása után a bizottság méltányosnak találván ezen óhajtást, a határozathozatalt a holnap d. u. 5 órakor tartandó ülésre halasztotta el.

Az osztrák delegáczióból.

Az osztrák delegáczió *budgetbizottságának jelentése* a kormány által kért hitelről a következőleg hangzik:

A közös miniszterium katonai intézkedésekre 52½ millió frtnyi rendkivüli hitel megszavazását kéri. Ebből 49 millió jut a hadsereg szükségletére s 3 millió a tengerészetére. 16.2 milliónyi összegről már intézkedett a kormány, midőn 15 milliót a hadsereg s 1·2 milliót a tengerészet czéljára részben kiadott, részben megkötött szállitási szerződésekkel lekötött.

További sürgős intézkedésekre 8.3 milliónyi összeg fog igénybe vétetni, melyből 8 millió a hadsereg s 0.3 millió a tengerészet javára jut.

Végül meghatalmazást kér a kormány, hogy elutasithatatlan és sürgős szükség esetén, rendkivüli hadi szükségletekre 28 milliónyi összeget, még pedig 26 milliót a hadsereg 2 milliót a tengerészet czéljaira, kiadhasson.

A beszerzések és szolgálmányok részleteiről a költségvetési bizottság elé terjesztett részletek arról győzték meg ezt, hogy a hadseregnél különösen a meglévő készletek kiegészitéséről, az anyag szaporitásáról s a már munkába vett védmüvek befejezéséről van szó, melyek vagy egyes évi részletekben már a közös költségek javaslataiban foglaltatnak, vagy már a legközelebbi időre kilátásba helyeztettek, vagy szükség esetén ki nem kerülhető mozgózitási hitel egy részét képezhetik.

Az utóbbi csoportra a nem jelentéktelen összeg az első osztályu népfölkelésből a hadseregbe vonuló pótlegénység felruházására és felszerelésére esik, egy oly tétel, mely tekintettel a népfölkelési törvény végrehajtására és a kongruens, a Landwehr költségeire megszavazott hitelre, elengedhetetlen.

A tengerészet szükségletei állanak a partőrségek felszereléseiből, a tüzérségi anyagok kiegészitéséből, tengeralatti védszerek beszerzéséből, készülőben levő hajók és bárkák sietős elkészitéséből, a ruházati és egészségügyi készletek kiegészitéséből, némely épületek kiterjesztéséből stb.

A külügyminiszter s aztán a hadügyminiszter és tengerészeti parancsnok által a költségvetési bizottságban nyujtott kimeritő magyarázatok közelebbről megvilágitották és teljesen indokolták a hitel-követelésnek a kormány javaslatában hangsulyozott czélját, a monarchia védelmi erejének növelését.

Az intézkedések költségei összhangzásban vannak a rendszabályok méretével és jelentőségével, — a melyekből a nagyobb rész csak a szükség esetében fog életbe lépni.

Hogy semmiféle háborus előkészületekről nincsen szó, erre nézve elégséges annak határozott kiemelése, hogy sem a csapattestek tényleges létszámának szaporitásáról, sem a törzskarok erősbitéséről, sem rendkivüli előléptetésekről szó nincsen.

Ez a mostani politikai helyzetről tett nyilatkozatok által megerősittetett. Különösen a külügyminiszter ő excellencziája hangsulyozta, hogy monarchiánk politikai helyzete az utolsó rendes delegaczionális ülésszak óta nem változott, nevezetesen nem rosszabbodott, hogy monarchiánk viszonya a többi hatalmakhoz most is oly barátságos, mint ennekelőtte s politikánk tendencziái mindenekfölött a béke fentartására irányulnak. De nem közvetlen a monarchia politikai helyzete az, mely a közös kormányt oly katonai intézkedések tételére vezeti, melyek a hadikészülődések jellegével nem birnak: a világrész bizonytalan politikai helyzetéből folyó intézkedések csupán defenziv jellegü óvrendszabályok.

Európa majdnem minden államának napirenden levő törekvései, a védelmi rendszabályokat s a hadsereg harczképességét a lehető legrövidebb idő alatt teljessé tenni, különös elővigyázatra figyelmeztetik a közös kormányt is, mely ismerve felelősségét, alkotmányos közreműködését kéri a delegáczióknak.

Meggyőződvén az intézkedések szükségéről és sürgősségéről és a számadatokat alaposaknak találván, a költségvetési bizottság a kormányjavaslat változatlan elfogadását ajánlja a tiszt. delegácziónak.

Falkenhayn, elnök. *Mattusch,* előadó.

*

Az *osztrák delegáczió* holnap, márczius 4-én déli 12 órakor ülést tart a következő napirenddel: A mult ülés jegyzőkönyvének felolvasása s az ügyrend 24. §-a szerinti bejelentések. 2. A budgetbizottság jelentése a közös kormány előterjesztéséről.

*

Az a több oldalról nyilvánult nézet, hogy a delegáczió rendkivüli ülésszaka már szombaton véget fog érni — mint a B. C. irja — valószinüleg tévesnek fog bizonyulni, minthogy mái az ügyrend határozmányai is kizárják ezt a gyors elintézést. — A magyar delegáczió egyesült négyes albizottsága a legkedvezőbb esetben csak holnap intézheti el az előterjesztést s még az esetre is, ha a bizottsági jelentés még a holnapi ülésen azonnal hitelesittetnék, a jelentés csak *szombaton* fog az összülésen előterjesztetni s a legközelebbi — ha lehetséges, már vasárnap megtartandó — ülés napirendjére tüzethetni. *Izenet* azonban csak harmadik olvasás után, a mely nem történhetik meg hétfő előtt, juthat az osztrák delegáczióhoz ugy, hogy az egyértelmü határozatok megállapitása és azoknak kihirdetése legkorábban kedden fog végbemehetni.

VIDÉK.

* **Választási mozgalmak.** A *h.-m.-vásárhelyi* függetlenségi párt a mult hó 27-én tartotta szervezkedő gyülését, melyben mintegy 600 választó polgár vett részt. A gyülés, miután Kovács József lemondott elnöknek bizalmat és köszönetet szavazott, uj elnöknek Endrey Gyula ügyvédet s a «Vásárhely és Vidéke» szerkesztőjét, alelnökké Solti K. ügyvédet, Zsaskó Sándor iparost, Czuczi János és Gombos János gazdálkodókat, jegyzővé Fekete Odön ügyvédet választotta meg. A párt egyuttal elhatározta, hogy a tényleges választási akcziót csak az országgyülés berekesztése után kezdi meg. — A *hátszegi* kerület kormánypártja, e hó 27-én tartott alakuló gyülésén elhatározta, hogy a jövő országgyülésre képviselőjelöltül Nopcsa Elek bárót állitja föl. A kerületet eddig Mara Lőrincz képviselte.

* **Pestmegye inségügyi bizottságának** legközelebb tartott ülésén fölolvasták és tudomásul vették a Földváry Mihály alispán által kiadott utalványozó végzést, melylyel a következő összegek utalványoztattak ki: a pesti alsó járás részére 5500 frt, a solti felső j. részére 2600 frt, a solti alsó j. részére 2000 frt, a kecskeméti felső j. részére 2000 frt, a kecskeméti alsó j, részére 2000 frt, a váczi felső j. részére 842 frt 31 kr, Czegléd városa részére 3030 frt 36 kr, Vácz városa részére 4666 frt 66⅔ kr. Osszesen 17,639 frt 33⅔ kr. — Czegléd városa polgármesterének kérése következtében a bizottság megengedte, hogy az inséges munkálatok nem napszámban, de átalányban (szakmányban) számittassanak. Az inséges munkáknál a napszám a következőleg van megállapitva: a női és gyermek (14—16 éves) napszám 30 kr; férfi 40 kr; kétlovas szekér 1 frt 40 kr; egylovas taliga 80 kr.

KÜLFÖLD.

— márcz. 3.

A legujabb bolgár katonai zendülésről további hirek nem érkeztek. Valamennyi eddigi tudósitás csakis az Agence Havas utján jött Bukarestből, s ez a franczia ügynökség a multból arról ismeretes, hogy szereti az oroszok javára zavarossá tenni a vizet. Szófiából hivatalosan röviden csak annyit jelentettek, (mint ezt legutóbbi számunk második kiadásában közöltük), hogy néhány Romániába menekült tisztnek sikerült mintegy századmagokkal pártjokra hóditani a szilisztriai helyőrséget s megszállni a várat; de a kormány rögtön csapatokat küldött a helyszinére, hogy a zendülőket körülzárják a czitadellában. Bármi lesz is e zendülés eredménye, mindenesetre igen figyelemreméltó körülmény marad, hogy ép akkor ütött ki, midőn a konstantinápolyi tárgyalások teljesen eredménytelenül szakadtak félbe. A porta csalódott abban, hogy Oroszországot a bolgárok jogigényeinek bármi csekély elismerésére is rábirhatja s valószinüleg nem is fogja követe által Szófiában folytattatni a tárgyalásokat, melyeknek főkép most már semmi eredményök sem lehetne.

Pétervárról a mult hó 26-áról hivatalos jelentés érkezett egy hosszabb párbeszédről, melyet a török nagykövet Giers külügyminiszterrel a bolgár ügyekről s általában az európai helyzetről folytatott. Az orosz kanczellár annak a nézetének adott kifejezést, hogy a megzavart európai egyensuly nemsokára ismét helyre fog állani s valószinüleg hosszas ideig nem várható többé háboru. A mi a bolgár ügyeket illeti, azok nem fogják megzavarni a békét, mert az európai hatalmaknak végre is el kell ismerniök Oroszország jogos követeléseit Bulgáriában (!) Giers ur ezenkivül megdicsérte a portát az egész ügyben követett pártatlan politikájáért s megigérte, hogy Oroszország meg fog emlékezni Törökország loyális magatartásáról és mindig szem előtt fogja tartani a török érdekeket.

A *német birodalomgyülés* tegnap, a pótválasztások eredményének bevárása nelkül megnyittatott. A *trónbeszéd,* mint egy táviratunk közli, *megelégedéssel emlékszik meg a pápa jóindulatu érzelmeiről.* A külügyekre térve, a trónbeszéd kiemeli, hogy a *birodalmi kormány külügyi politikája folyvást arra irányul, hogy valamennyi hatalmassággal, különösen Németország szomszéd államaival a békét megóvassék.* A békeszerető politika hatásos támaszt fog nyerni, ha a birodalomgyülés kifejezésre juttatja a nemzet amaz akaratát, hogy bármely támadás ellenében a *nemzeti erő a maga teljes hatalmában kifejthető legyen,* és ha eloszlatja a kétséget, mely a *véderő izmositása* tárgyában eddig folyt parlamenti vitákhoz füződött. A trónbeszéd végül jelenti, hogy a birodalomgyülés elé már korábban előterjesztett törvényjavaslatok fognak ujra előterjesztetni.

A *pótválasztások* közül eddig 24-nek az eredménye ismeretes, még pedig, röviden összefoglalva, megválasztatott: 3 konzervativ (Boroszló keleti kerület, Drezda és Brombergben); 4 nemzeti szabadelvü (Magdeburg, Königsberg és Lübeck); 10 német-szabadelvü (Danzig, Stettin, Berlin, Bréma, Halle, Nordhausen és Zittau); egy birodalom-párti (Reussban); két középpárti (Köln és Mainz); és 4 szocziálista (Boroszló nyugati kerület, Hannover, Frankfurt és Elberfeld). — A négy berlini kerületben az ellenzéki német szabadelvüek győztek, és pedig: I. kerület: *Klotz* ellenzéki kapott 9081, Zedlitz-Neukirch kormánypárti 7794 szavazatot. II. kerület: *Virchov* ellenzéki kapott 27,520 szavazatot, a kormánypárti Wolffra csak valami 6000 szavazat esett. III. kerület: *Munckel* ellenzéki 11,260 szavazatot kapott, mig Christensen szocziálista csak 10,559-et. V, kerület: *Baumbach* ellenzéki 12,816 szavazattal győzött Blume kormánypárti felett, kire 8088 szavazat esett. Az eredmény mindenütt nagy lelkesedést keltett, főleg a III. kerületben, hol a német-szabadelvüek győzelme mindvégig kétes volt.

A *belga képviselőház* tegnapi ülésén folytatta a hadügyi költségek tárgyalását. *Frère Orban* folytatólagos beszédében kimutatni igyekszik, hogy ha a Meuse mentén erősitett táborok állittatnak fel, okvetlenül szükséges, hogy e helyeknek csapatokkal való megszállása czéljából a hadsereg tetemesen szaporittassék. Ez erősitett táborok maguk felé vonzanák az ellenséget s a várost a lövetés és elpusztitás veszélyének tennék ki. A hadügyminiszter czáfolgatván az előtte szóló állitásait, kijelenti, hogy a Meuse folyó mentén igenis szükségesek a tervezett erőditések, hogy föltartóztassák az ellenséget s megelőzzék az inváziót. Csak egy erősitett táborral, már tudniillik az antverpenievel, az ország korántsem lenne megvédve az esetleges invázió ellenében. A pénzügyminiszter szintén mellőzhetetleneknek tartja a Meuse mentén tervezett erőditéseket. Szónok biztosan meg van győződve arról, hogy a Belgium függetlenségeért kezeskedő hatalmasságok teljesen helyeslik a kormány tervezetét és helyeslik annak módját is, miként teljesité Belgium kezdettől fogva a semleges ország létére ráháruló kötelezettségeket. A miniszter végül kiemeli, hogy a *hatalmak loyalitása mellett inváziótól nincs mit tartani.* Ezzel az inczidens véget ért.

Figyelmeztetjük és kérjük tisztelt előfizetőinket, kiknek előfizetésük m. hó végével lejárt, hogy ujabb megrendeléseiket mielőbb megtenni méltóztassanak.

Lapunk előfizetési ára:

egy hóra	1 frt 80 kr.	hat hóra	10 frt
két hóra	3 frt 60 kr.	egész évre	20 frt
három hóra	5 frt — kr.		

Lapunk *mindennap,* tehát hétfőn és ünnepek után következő napokon is megjelen.

T. előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az «Ország-Világ» czimü, legdiszesebb képes hetilapot 10 frt helyett 8 frtért, félévre 4 frtért, negyedévre 2 frtért kapják.

Az előfizető nevének, czimének, lakhelyének s az utolsó postának tisztán olvashatólag kiirását kérjük, hogy a lap szétküldésében hiba ne történjék.

Előfizetést a hó bármely napjától elfogadunk.

Régi előfizetőink legczélszerübben cselekszenek, ha czimszalagjukat a posta-utalvány szélére ragasztva beküldik a kiadó-hivatalnak.

Az esetre, ha t. előfizetőink az előfizetési határidő ejárta előtt lakást változtatnak, az uj czim mellett a régit is kérjük velünk pontosan tudatni, mi által minden zavar vagy félreértés sokkal könnyebben elkerülhető.

Az előfizetési pénzek és posta-utalványok Budapestre az „Egyetértés" kiadó-hivatalába (kecskeméti-utcza 6. szám alá) küldendők.

Az „Egyetértés" kiadó-hivatala

UJDONSÁGOK.

— márcz. 3.

— *Személyi hirek.* Az olasz udvar részéről *Amadeo* arszai herczeg fogja *Vilmos* császárt 90-ik születésnapja alkalmából üdvözölni. — Monarchiánk uj washingtoni követe *Schmidt V. Tavera* Ernő lovag tegnap Berlinbe utazott s onnan állomását elfoglalni Washingtonba megy. — *Karagyorgyevics* Sándor herczeg, ki hosszabb ideig Párisban időzött, tegnap visszatért Magyarországba. — *XIII. Leo* pápa tegnap ünnepelte születésének 77-ik s ma pápává koronáztatásának 9-ik évfordulóját. — *Wraniczány* György báró a fiumei munkásház-épitő szövetkezetnek 500 frtot ajándékozott. — *Pulszky* Ferencz e hó 24-én Győrbe megy s ott a kereskedelmi testület felkérésére felolvasást fog tartani. — *Graeff* Ede táborszernagy, ki nehány napig Fiumében időzött, vasárnap visszaérkezett a fővárosba. — *Beksics* Gusztáv és *Mikszáth* Kálmán a mult héten bejárták a székelyföldet s mindenütt nagy szivességgel fogadták őket. — *Trautwein* Nep. János a fővárosi kegyesrendi főgimnázium érdemes igazgatója 40 éves tanári müködés után rövid időn nyugalomba vonul. — *Fraknói* Vilmos, az akadémia főtitkára jelenleg Kairóban időzik, honnan csak e hó második felében tér vissza Budapestre. Távolléte alatt a főtitkári teendőket *Gyulai* Pál osztálytitkár végzi. — *Károly Lajos* főherczeg feleségével, fiával és leányával együtt ma reggel Klagenfurtba *Otto* főherczeg és neje *Mária Jozefa* főherczegnő látogatására utazott. — *Vilmos* császár születési ünnepélyén a belga udvart a flandriai gróf, a király testvére fogja képviselni. — *Lajos Viktor* főherczeg, ki jelenleg Olaszorszagba utazik, Rómát és Nápolyt is meglátogatja. — *Fábián* László aradmegyei főispán a fővárosba érkezett. — *Ottrubay* Károly aradi kir. törvényszéki elnök Budapestre érkezett. — *Rauch Levin* bárót a volt horvát bánt, mint Zágrábból távirják, ma szélhüdés érte, azonban már tul van a veszélyen.

— A **király Budapesten.** Ő felsége ma reggel tiz órakor kihallgatást tartott. Körülbelől százan járultak a király elé, a kihallgatás majdnem harmadfél órát vett igénybe. A kihallgatásra gróf Andrássy Gyula is megjelent s jó ideig beszélt a királylyal. Gróf Szapáry Gyula ez alkalommal mutatta be a királynak fiát gr. Szapáry Györgyöt, ki csak nem rég kapta meg hadnagyi kineveztetését, gr. Széchényi Gyula szintén bemutatta a királynak Andor fiát, ki a legutóbbi előléptetéseknél nyerte meg a hadnagyi rangot. Ott voltak a kihallgatáson ezen kivül: Orsiny Rosenberg herczeg cs. k. kamarás; Császka György v. b. t. t. szepesi püspök; id. Erdődy István gr. v. b. t. t. m. kir. fölovászmester; Köffinger Frigyes nyug. államtitkár; Lukács Béla és Vekerle Sándor államtitkárok; hengervári Hengelmüller László rendkivüli követ és miniszter a szerb kir. udvarnál; Schmidt-Tevera Ernő lovag cs. kir. követ; Sárkány József, a kir. tábla alelnöke; Eyratten Henrik báró vezérőrnagy; Hunyady Imre gróf, Lévay Henrik főrendházi tagok; Ludwigh Gyula, a magyar államvasutak igazgatója, Ambrózy Béla br. cs. kir. kamarás, a m. vöröskereszt egylet megbizottja, Andaházy László orsz. képviselő, Csáky Albin gr. Szepesmegye főispánja, Kállay Albert Szeged és H.-M.-Vásárhely főispánja, Svastics Benő Zalamegye főispánja, Gasparics Ferencz zágrábi kanonok és czimzetes püspök, és Arnold jegyző Zágrábból, Pallavicini Ede őrgróf cs. kir. kamarás, Basili lovag budapesti orosz főkonzul, Csanády György kir. táblai tanácselnök, Heim Péter min. tanácsos, Kornis Emil gr., Lóskay Miklós oszt. tanácsos, Matyók Bencze pestmegyei főszolgabiró, Niedermann Gyula a lipótmezei orsz. tébolyház igazgatója; Blaskovics István a budapesti váltótörvényszék elnöke; Czollner László kir. tan. budai pénzügyigazgató; Krausz báró osztrák osztálytanácsos, az osztrák delegácziók háznagya; Bettykay oszt. tanácsos; Diószeghy kir. tanácsos; Ottrubay Károly, az aradi törvényszék elnöke; Radocza János kir. tanácsos; Rónay Antal, főerdő tanácsos; Mihájlovich honvédezredes; Vörös kir. tanácsos pénzügyi igazgató és Rosenzweig Saphir Sarolta, a magyarországi Fröbel-nőegylet alelnöke. A kihallgatásnak 12½ órakor volt vége. — Ma este 6 órakor a királyi várlakban 29 teritékü *udvari ebéd* volt. Ő felsége jobbján Pejacsevich lovassági tábornok, balján pedig Ghyczy altábornagy foglalt helyet. Jelen voltak még: Henneberg lovag, Braumüller, Nyáry báró és Weikard altábornagyok, Büchel, Jelentsik, Ripp báró, Gyömörey, Neuwirth lovag és Rischanek vezérőrnagyok, Weikard, Gold lovag, Killic, Medvey, Pápay és Daublebsky-Sterneck lovag ezredesek, Langer ezredes hadbiró, Boete főtörzsorvos, Vendrey és Göuczy honvédezredesek, Schober vezérhadbiró, Cserhalmay vezérhadbiztos, Hohenlohe herczeg főudvarmester, Popp altábornagy, főhadsegéd, Wolkenstein gróf főkonyhamester és Weigelsberg báró őrnagy, szárnysegéd. — Ezenkivül marschall-tábla is volt. Az ebéd után ő felsége hosszabb ideig cercletet tartott.

— A **népfelkelés.** A budai polgári lövészegylet a népfelkelők számára a lövőgyakorlatokat még márczius hó folyamán megkezdi. A gyakorlatoknál a rendes gyalogsági Werndl-féle fegyvereket s éles töltényeket használnak, melyekből az egylet részére közelebb nagyobb szállitmány érkezik a pozsonyi katonai tölténygyárból. A fegyverrel való bánásmód, czélzás, töltés, lövés betanitására az egylet gyakorlott lövőkből álló bizottságot küldött ki. A gyakorlatok mindig a vasárnapokon lesznek, tekintettel arra, hogy az eddig jelentkezettek nagy része a hivatalnoki karhoz és az üzletvilághoz tartozik. Jelentkezni márczius 15-ig lehet Erczhegyi Ferencz fölővészmesternél (Szt.-Háromságtér.) A gyakorlatok dijtalanok, csupán a töltények 4—5 krnyi árát kell megtériteni, (sőt ennek elenge-désére is van kilátás) mert a honvédelmi miniszterium ingyen-töltényekkel járulni a tanfolyam általánositásához. — A budai népfelkelők tisztaspiránsait szintén a polg. lövőházban képezik ki, mely czélra az egylet a miniszter felszólitására átengedte helyiségeit.

— A **trónörököspár elutazása Abbaziába.** Rudolf trónörökös és Stefánia főherczegnő tegnap este hét órakor indultak el Bécsből Abbaziába, a déli vasut pályaházából. Már hat órakor nagy számu közönség lepte el a pályaház előcsarnokát és folyosóit. Ot perczczel hét óra előtt állott meg a zárt udvari fogat a pályaház följárata előtt, a trónörököspárral. Először Stefánia főherczegnő szállt ki, világos barna prémmel szegélyezett ruhában és vörös tollakkal diszitett kalapban, közvetlen utána lépett ki a trónörökös tengerész tiszti egyenruhában. Pont 7 órakor szállt be a magas pár a készen álló diszkocsiba, mire a vonat a közönség «hoch» kiáltásai közt kirobogott a pályaházból. A perronon ott voltak Schüler főigazgató, Weilen lovag udvaritanácsos, Hesz állomásfőnök és Pohl napos felügyelő. Budapestre márcz. 5. érkezik a trónörökös. Fiuméből távirják lapunknak: A trónörököspár ma délelőtt 9 órakor szerencsésen megérkezett Abbaziába. A trónörökösnének megérkezésekor számos virágbokrétát nyujtottak át. A fejedelmi pár kiséretében vannak: Sylva Taronca és Pálffy grófnők, Bombelles gróf és Rosenberg báró. Abbaziában a legpompásabb tavaszi idő van. A mandulafák már teljes pompájukban diszlenek. A tenger tükörsima és ragyogó. A fejedelmi vendégeket a Villa Angiolur előtt, Kaiser Emánuel a telepigazgatója fogadta és üdvözölte.

— **Márczius 15-ikét** a makói függetlenségi és 48-as párt a nagy nap előestéjén márcz. 14-én ünnepli meg bankettel. Ez alkalomból Justh Gyula, Orbán Balázs, Meszlényi Lajos és Becker János országos képviselők lerándulnak Makóra, hogy részt vegyenek az ünnepen. — *Gyulán* márczius 15-én a «Király» vendéglőben rendeznek ünnepet s e végből 60 tagu rendező bizottságot alakitottak. — *H.-M.-Vásárhelyen* a függetlenségi párt fényesen ünnepli meg a nagy napot. Ez alkalomra meghivták Gosztonyi Sándor és Orbán Balázs orsz. képviselőket, kik megjelenésöket megigérték. — *Az egyetemi* polgárság egy része nincs megelégedve amaz előintézkedésekkel, melyeket az olvasó-köri bizottság a nagy nap megünneplésére eddig tett. Ez ügyben holnap esti hat órakor az Arvay kávéházban értekezlet lesz, melyben az ifjuság megállapitja a legközelebb megtartandó nagy értekezleten előterjesztendő javaslatait.

— **Merénylet a spanyol királyné ellen.** A *Temps*-nak márczius 2-diki kelettel Madridból ezeket irják: Tegnap este Krisztina királyné Medina-Torres herczegnő és Medina-Sidonia herczeg társaságában kocsin haza felé ment. Egyszerre csak egy ember a kocsi kerekeihez valami golyóforma tárgyat vágott, de azt ismét rögtön felvette s a legközelebbi utczában eltünt. Ki volt e rejtélyes valaki, a rendőrségnek még nem sikerült kideriteni. Különben szegényesen volt öltözve, arczát köpenyével eltakarta s nagy léptekkel ugyan, de nem szaladva távozott. A királyné kocsijában semmi kár nem esett s nem tartják lehetetlennek, hogy az «attentátor» valami jámbor kérvényező volt, ki folyamodását a kocsiba akarta dobni, czélját azonban eltévesztette.

— **Hazafias község.** Perbál pestmegyei község tót-származásu lakosai annyira megmagyarosodtak, hogy ott, a hol nem is olyan régen tót nyelven oktatták az iskolásgyermekeket, a templomban tótul ment az isteni tisztelet, ma már a nép az egymás közt való érintkezésből teljesen kiküszöbölte a tót nyelvet. A vegyes lakosságu községbe a negyvenes években német települők szereztek jogokat a német nyelvnek, s ekkor honositották meg a német nyelvü isteni tiszteletet s az egyházi hatóság elrendelte, hogy tót prédikáczió csak minden harmadnap legyen, évenkint pedig két magyar egyházi beszéd tartassék. De ez csak irott rendelet maradt, mert az istenitiszteletben megtartották a tót nyelvet, melyet a nép nem ért. A község hazafias elöljárósága

Bizottság — (Folytatása következik.)

Hát még Rosario kisasszony, ki tegnap a szobát, melyben ön lakni fog, berendezte. Minthogy önt még nem látták, anya és leány nem tesznek egyebet, mint folyton arra gondolnak, hogy milyen lesz vagy milyen nem lesz Sennor Don José. Ilyenkor már a levelek nem mondanak semmit s az embernek magának kell szólni. A leányka meglátja az ifjut és minden megy a maga utján. A nap feljön és lemegy, az isten pedig jól intéz mindent, mint az egyszeri ember mondta.

— Minthogy néném és hugom nem ismernek, kissé korán lenne tervezgetni.

— Az igaz; azért mondja a példaszó: kinek a pap, kinek a papné, felelt a paraszt. Az ábrázat azonban nem csal. Mily drágakövet kap ön uram! és Rosario milyen derék legényt!

De Rey nem hallotta Lykurgus bátyának az utóbbi szavait, mivel szórakozott és gondolkodó lett. Egy fordulóhoz értek az uton, midőn a paraszt, lovát félre terelve, azt mondá:

— Most ki kell csapnunk erre a mellékutra. A hid le van szakadva s a folyón csak a Liliomhalomnál lehet átgázolni.

— A Liliom-halomnál? — kérdé az ifju, föléb-redve a merengésből. Milyen sok költői név van ezen a rut tájékon! A mióta e vidéken utazom, mind-untalan meglep a nevednek csodálatos iróniája. Ezt a területet, mely a komor kietlenségnek igazi mintaképe, Valle ameno-nak (kellemes völgy) hivják. Egy nyomorult fészek, mely egy puszta sikon csak azért van ugy szétterülve, hogy szegény volta annál inkább kitünjék, elég szemtelen Villa ricá-nak, (gazdag városnak) neveztetni. Egy kavicsos, poros zugot, a hol még bogáncs sem terem, Valde flores-nek (virágágy) neveznek. És ez itt elöttünk Liliomhalom? De hát, hol a liliom, az istenért? Nem látok egyebet kőnél és asszu fünél; sokkal inkább lehetne a kietlenség halmának nevezni. Villahorrenda (félelmes falu) kivételével, mely ugy látszik még épültekor kapta ezt a nevet, minden csupa ironia itt. Szép nevek s prózai és nyomorult valóság! Legboldogabbak a vakok ebben a tartományban, mely a földnek paradicsom, a szemnek kész pokol.

Lykurgus bátya nem sokat értett Rey szavaiból, de nem is sokat törődött azokkal. Midőn a folyón átgázoltak, mely tajtékozva rohant partjai közt, a paraszt egy balra esö nagy kopár területre mutatva, igy szólt: «Ez itt az Alamillos de buscamente.»

— Az én birtokom kiáltott fel Don José örvendve, s szemét a kietlen mezőségre forditá, melyet a fölkelő nap sugarai éppen megvilágitottak.

Most látom először az anyámról rám maradt örökséget. Szegény anyám oly gyönyörünek festette nekem e birtokot s oly csodás dolgokat beszélt felőle, hogy gyermekkoromban valódi mennyországnak képzeltem ezt. Gyümölcs, virág, hegyek, tavak, folyók, költöi patakok, halmokon legelésző nyájak, vidám vadászatok . . . mindez meg volt az Alamillos de buscamenteben, ez áldott földön, mely a legszebb és a legjobb volt a kerek eg alatt . . . .

(Folytatása következik.)

már tett lépéseket a megyés püspöknél, kérve, hogy a megmagyarosodott lakosság óhajához képest küszöböltessék ki a tót nyelv az istenitiszteletből, s felváltva magyar és német istenitiszteletet tartsanak, de eredmény nélkül. A képviselőtestület most az alispánhoz fordult annak kieszközléseért, hogy jövőben nélkülöztessék a tót prédikáczió s az istenitisztelet magyar és német nyelven tartassék. A derék községben különben a német nyelv sem lesz állandó a templomban, mert rövid idő alatt az a nehány perbáli lakos is megtanul magyarul, a kik miatt a német nyelvet ma nem lehet mellőzni.

Munkácsy Mihály Budapesten. A nagy művész neje tegnap délután az országos zeneakadémiában meglátogatta Liszt Ferencz lakosztályát. Az elhunyt mester Munkácsyéknak többször volt vendége Párisban és Luxenbourgban s rendkivül szivélyes viszony füzte a mestert Munkácsyékhoz. Munkácsynét a zeneakadémiában Peregriny János dr. zeneakadémiai titkár fogadta és Pikler Gyula dr. egyetemi magántanárral együtt, a ki épen nála volt, kisérte a lakásba. Ott most a hagyaték ügyvédi rendezése folytán a butorok, könyvek, képek és a többi müvészi ereklyék kissé összevissza vannak szórva. Különös érdeklődéssel nézte Munkácsyné az elhunyt mester birtokában volt s általa több skatulyába külön választott fényképeket; Dorée két festményét, melyeknek egyike a Divina Comedia egy jelenetét («d'après la symfonie a l'abbé Liszt»), a másik szt. Ferenczet ábrázolja, Liszt egy fényképét, mely egy ugyanazon keretben levő krétarajz alatt volt elrejtve, Dargenton grófnő kabinetnagyságu arczképét, mely egy bársonytokban az iróasztalon feküdt. Meghatva hagyta el a lakást és azután az intézet könyvtárába mentek, a hol a Liszt által annak számára hagyományozott nagyszámu zenemü fekszik, — részben a szerzők által ajánlott példányok — melyeket dr. Peregriny már rendezett, s melyek között több százra rugnak Lisztnek magának a szerzeményei. — Munkácsy Mihály tegnap fogadta Lichtenstein Georgettet, kinek müvészi fejlődése iránt a mester annál nagyobb érdeklődéssel viseltetik, mert a fiatal festőmüvésznő beható tanulmányozás után megható készséggel vázolta Munkácsynak Krisztus Pilátus előtt czimü epochalis jelentőségü képét s e másolat, midőn az eredeti Amerikában van, a hires festmény egyedüli müvészi becsü képmása Magyarországon. A mester a fiatal müvésznőt, ki csak most tért haza (drezdai tanulmányutjából, igen szivesen fogadta s élénken kérdezősködött ujabb müvei és tanulmányai felől, végül örömét jelentette ki a felett, hogy a kormány állami ösztöndijjal segiti elő müvészi fejlődését. — A müvész és neje hai napi időzés után ma délután hagyta el a fővárost. A keleti futárvonattal délelőtt 10 óra 40 perczkor akartak elutazni, de a véletlen pár órával meghosszabbitotta budapesti tartózkodásukat, mert a szélvihar miatt a vonatnak négy órai késése volt, miről Munkácsyt a vasutgazgatóság előzékenyen értesitette. E négy órát Munkácsy barátai és rokonai arra használták fel, hogy a mester körében maradjanak, kiket aztán dejeneurre is magánál tartott. A délelőtt folyamán még *Türr* István tábornok látogatta meg Munkácsyt a szállóban, ki csak imént érkezett a fővárosba és sietett a mestert üdvözölni. Munkácsy és neje délután 2 órakor hajtatott ki a pályaudvarba, de még egy óra hosszáig kellett várakozniok a vonatra, mely idő alatt az őket kikisérő rokonok és barátokkal társalogtak. Künn voltak a pályaudvarban: Telepy Károly, dr. Szmrecsányi Miklós, Reökh Antal leányával, Lichtenstein Georgette festőmüvésznő, ki Munkácsynak szép virágcsokrot nyujtott át, Munkácsy Sándor, Fittler Kamil épitész, Lechner Lajos, Koos államvasuti tisztviselő, Lángné stb. A vonat 3 órakor robogott be a pályaudvarba. Munkácsyék, miután kisérőiktől szivélyesen elbucsuztak, beszálltak a kocsiba s a vonat 3 óra 5 perczkor nagy éljenzés kiséretében elhagyta a pályaudvart. A Munkácsy-pár holnap Bécsben marad. Latogatást nem tesznek s este visszautaznak Párisba.

— ***A maros-tordamegyei botrány.*** A napokban a *Kolozsvár* után mi is tudomást vettünk arról a csunya botrányról, mely körülbelül most egy hete Maros-Tordamegye közgyülési termében játszódott le. Az esetről most az *Ellenzék* is kimeritő tudósitást közöl, természetesen más s ugy látszik, a valóságnak inkább megfelelő szinben tüntetve azt föl, mint a hogy az erdélyi félhivatalos lap tette. E szerint az eset igy áll:

Mielőtt a gyülés a napirend tárgyalását megkezdte volna *Berzenczey* István interpellácziót intézett *Sándor* László alispánhoz: Van-e tudomása arról, hogy bizonyos titokban terjesztett vádak miatt Szentiványi Kálmán, Sándor László alispánt a nyilvánosság előtt hirlapban rágalmazónak s koholónak nyilvánitotta? S miután az alispán becsülete a megye becsülete is, tett-e megfelelő lépéseket az ügynek tisztázására s elintézésére? — *Sándor* László alispán kijelenti, hogy ezen interpellációra a tárgysorozat 24-ik pontjánál fog felelni. — *Berzenczey* István kitérőnek tekinti a választ, mert az alispán a «Kolozsvár» idei 12-ik számában Szentiványi Kálmán elleni összes vádjaival, vagyis az általa felhozandó tényekkel — a mai közgyülés elébe hurczoloskodni igérkezett és noha Sándor L. alispán Szentiványi Kálmán volt alispánt szóló és más tanuk előtt is: tetemes pénztári hiány átadásával és 14 ezer majd 20 ezer forint közmunka váltság hátralék átadásával vádolta, mégis a tárgysorozatnak hivatkozott 24-dik és következő pontja távolról sem nyujtanak biztositékot arra, hogy vádló alispán ugyanott az előbb emlitett terhes vádakra kiterjeszkedjék. Követeli tehát szóló, hogy az alispán most tüzetesen feleljen, annyival inkább, mivel az interpelláczió elintézésének tárgysorozat felvétele előtt lehet csak helye és a tüzetes felelet során vehet szóló alkalmat arra, hogy a vádló alispánnak előbb megnevezett s a tárgysorozatból kihagyott — de általa terjesztett — és Szentiványi Kálmánt sulyosan terhelő vádjai alaptalanságát, a vádoló alispán sajátkezüleg hitelesitett okmányaiból minden kételyt kizárólag kimutathassa. — A házszabályokhoz szólás czimén e kérdés körül vita eredt, miközben a Berzenczey által hangoztatott «becsületügy» kifejezéséről, *Bánfy* főispán odaszólott: *Berzenczey nem ért a becsületügyhöz*, Berzenczey nem várt mérséklettel és önérzettel válaszolt, A közgyülés többsége előre láthatólag tudomásul vette az alispán előleges válaszát. — Ily előzmények után kezdődött meg és folyt a sorrend letárgyalása. Az óra déli háromnegyed kettőre járt, feszült várakozás és élénk érdeklődés kisérte a 23-ik pont körül keletkezett vitát, a gyülésterem zsufolásig megtelve, senki sem távozott, várta mindenki a 24-ik, nevezetessé vált pontja felvételét a tárgysorozatnak. Ily feszült várakozás közben *elnök* a 24-ik pontnál megáll s kijelenti: hogy az idő előre haladván az *ülést felfüggeszti*, február 26-án d. e. 10 órára tüzvén ki a gyülés folytatását. — *Szentiványi* ellene mond a gyülés indokolatlan felfüggesztésének. *Berzenczey* István némi ingerültséggel szólt oda, hogy csak azért huzzák halasztják e nevezetes ügynek tárgyalását, hogy a bizottsági tagok elszéledezzenek, és ekkor tisztviselőivel leszavaztasson a főispán. Erre a főispán indulatos gunyorral oda kiáltott: «*Nem türök semmiféle rotyogást,* bezártam a gyülést, menjünk ebédelni,» s ezzel kalapját letette. *Berzeczey* e kihivásra ingerülten oda kiáltja: «A gyülés be van zárva, elnök nincs, *ön hallja! báró Bánffy Zoltán goromba és paraszt!*» Erre báró Bánffy Zoltán hangosan, hogy mindnyájan hallhattuk oda szól: «*vessék ki!*» Berzenczey pedig, kit többen csendesiteni igyekeztünk, fékezhetetlen dühvel oda kiáltja: «Ebadta pimassza!» A gyülés ezen közben oszlott s a tömeges levonulásnál megtelt a levegő a nehéz szitkok és indulatos kifejezésektől. Ez alatt báró Bánffy a gyülésteremben feltett föveggel azt a kijelentést tette, *hogy a gyülés be lévén zárva a ki rendetlenkedik, azt hajdukkal vereti ki.* Kinosabb és sajnálatosabb jelenetet a leirtnál képzelni is alig lehet. Bizottsági tagok kiabálták a folyosón, hogy ezentul a megyei közgyülésekbe vasvillával kell jönni! Ezek után a főispán a «fehér lóhoz» czimzett vendéglőbe vonult az általa fizetett közös ebédre társaival.

— **Szerencsés játékos.** Angliának jelenleg Francziaországban időző trónörököse a nagy földrengés előtti napon ott járt Monacoban és csak ugy tréfából valami csekély összeggel szerencsét próbált a trente et quarante-on. A szerencse annyira kedvezett neki, hogy elhatározta, hogy a nyert összeget rászánja a roulettára. A szerencse azonban itt sem hagyta el, ugy hogy rövid idő alatt 6000 font sterlinget nyert. A walesi herczegnek különben — egy ismert közmondás ellenére — ugy látszik, állandó szerencséje van a játékban is. Igy nálunk Budapesten is, midőn körülbelül egy év előtt, mint Fesztetics Taszilo gróf vendége időzött körünkben, szintén bámulatos szerencsével játszott. Egy ismert arisztokrata klubban ugyanis egy éj alatt majd egynegyed milliót nyert és késznek nyilatkozott vadászataiból való visszatérése után revanchot adni a veszteseknek. Két hétre rá tényleg ismét megjelent a klubban, de a revanche ujra 80,000 frtjába került ellenfeleinek. Egyébként más uralkodó személyek is belemennek hébe-korba egy-egy kis játékba. Mikor Rudolf trónörökös legutóbb Vilmos császár letzlingeni vadász-kastélyában járt, ők ketten meg négy más előkelő vendég egy pártie billardot játszottak, 50—50 fillér betéttel. A császár lett a nyertes, és erre visszavonult hálószobájába, de csakhamar visszatért, hogy a teremben felejtett lövés-lajstromot elvigye és Meyerinek fővadászmesternek pár szót szóljon a vadászatokról. Mit játszanak itt? — kérdé a császár. «Afféle gyermekjáték, felség, nasi-vasit!» — «En is beállok,» — felelte a császár, betette az imént nyert tallért és csakhamar nyert hozzá egy másikat. Mosolyogva dugta mellényzsebébe a pénzt és mikor Meyerinek megjegyzé: «Felség, tehet még egyszer,» — igy szólt: «Köszönöm, mai kiadásaim fedezve vannak» — s ezzel visszavonult lakosztályaiba.

— **A királyfi ajándéka.** Weilen udvari tanácsos, az «Osztrák-magyar monarchia irásban és képben» osztrák részének szerkesztője, tegnap szoros családi körben ünnepelte ezüstlakodalmát. Rudolf királyfi azonban mégis tudomást vett munkatársa ünnepéről s a következő levelet küldte neki: «Bécs, 1887. márcz. 2. Kedves Weilen! Az ön mai örömnapjára Stefánia és én önnek és az övéinek legbelsőbb és legszivesebb jókivánságainkat küldjük. Adjon az ég önöknek még sok évi zavartalan családi boldogságot s engedje a gondviselés, hogy nagy müvünkön még sokáig együtt munkálkodhassunk. Midőn önnek feláldozó szorgalmáért teljes szivemből köszönetet mondok, kérem, hogy e napra és hü munkatársára való emlékezésül fogadja a mellékelt csekély ajándékot s használja azt minél gyakrabban. Szivéből minden jót kiván és üdvözli hü Rudolfja.» A levélhez egy pompás szivarszivó volt mellékelve, melynek egyik oldala zománczozott munkában «Az osztrák-magyar monarchia irásban és képben» czimlapját tünteti föl, mig a másikon a királyfi aláirásának fakszimiléje látható.

— **A zákányi halálos párbaj áldozatát** az irgalmas növérek zágrábi kórházában bonczolták fel. A bonczolási jegyzőkönyv konstatálja, hogy a golyó Kovácsnak máját és egész belső részét összeroncsolta, a sebesülés feltétlenül halálos volt, s a halál közvetlen oka belső elvérzés. A zágrábi törvényszék az előnyomozási iratokat áttette a kaposvári kir. törvényszékhez, melynek területén a párbaj végbement. Vidacs Jánost a magyar államvasutak üzletvezetősége állásától és fizetésétől felfüggesztette.

— **A földrengés megjóslása.** Egy genuai kis közlemény, az Almanacco universale del grand pescatore di Chiaravalle megjósolta, hogy 1887-ben földrengés lesz. Február hónapra, hold ujságra vonatkozólag a következő jóslást olvassuk benne: «Mare procelloso, Marte indica tremori di terra; fate bene attenzione ai giorni dispari di questa fasi.» Magyarul: «A tenger viharzik, a Mars bolygó földindulást jelez; ügyeljetek ez időszak páratlan napjaira.» S valóban a földindulás a jósolt időben bekövetkezett.

— **Szerencsétlenség egy szénbányában.** A St.-Etienne melletti szénbányákban, mint már emlitettük, a bányalég felrobbanása nagy szerencsétlenséget okozott. Ujabb párisi jelentések szerint a megmenekült munkások a katasztrófáról a következőket beszélik: «A borzasztó robbanás következtében a föld is megrendült. Azt hittük, hogy minden reánk szakad. Minden forgott körülöttünk s a lámpák kialudtak, mi pedig arczczal a földre estünk. Midőn magunkhoz tértünk és a sötétben tapogatózni kezdtünk, azt találtuk, hogy az aknába vivő bejárat el van zárva. Körülöttünk többen megsebesültek, de ugy, a hogy feltápászkodva, végre rá akadtunk a kijárásra és meg voltunk mentve.» E közben nagy gyorsasággal folytak a mentési munkálatok. Csakhamar több halottat és sebesültet találtak, kik közül az utóbbiak egészen megfeketettek és hajuk össze volt égve. — 100 bányamunkás közül csak 7 maradt sértetlenül. 8 ló is elveszett. Hogy kihuzhassák, szét kellett darabolni a holttesteket és zsákokba tenni. — A munka folyik, de óriási akadályok közt. Eddig 12 holttestet sikerült napfényre hozni. A tüz még folyton ég, mivel roppant sok fa van lenn a bányában és a két akna közt igen nagy a léghuzam. Nem remélik, hogy a mentésnek valami nagy sikere legyen. A legtöbb munkás már alighanem meghalt; még 69 ember hiányzik. A szerencsétlenség okát csak sejtik. Sokan a földrengésekkel hozzák összeköttetésbe az esetet. A sebesülések többnyire sulyosak. Millaud miniszter azonnal a hely szinére utazott és 3000 frankot osztott ki a szerencsétlenül jártak és azok családjai közt. Ezután a kórházba ment, hol vigasztalta a sebesülteket.

— **Meggyilkolt orosz tábornok.** Novo-Cserkaszkból, a doni kozákok főszékhelyéből a következőket irják: Városunkban a közelmult napokban nagy feltünést és izgatottságot keltő gyilkosság történt. Február 13-án éjjel öt álarczos ember lopódzott Dolotin tábornok házába. A tábornok épen aludt. A rablók rárohantak az alvóra és a párnákkal megfojtották, azután feltörtek egy szekrényt s onnan 60,000 rubelt elvittek. A rablókkal együtt eltünt a tábornok fiatal szolgája is. Minthogy ennek ládájában nihilista röpiratokat találtak, azt hiszik, hogy ez a szolga volt a gyilkosság kezdeményezője és hogy a pénzt nihilista czélokra rabolták.

— **Elsülyedt orosz gőzös.** Odesszából irják február 27-ikéről: Az orosz gőzhajós-társaság az utóbbi években igen sok kárt szenvedett. Alig mulik el hónap, hogy egyik vagy másik hajója zátonyra ne jusson vagy el ne merülne. Az óriási Moszkva elsülyedése óta, mely egy millió értéket képviselt, a társaságnak már több gőzöse szenvedett hajótörést s most legutóbb elsülyedt a «Zariza» nevü gőzhajó, mely Alexandriába közlekedett. Ambár a szerencsétlenség már körülbelül tiz nap előtt történt, eddig hiányoztak a közelebbi részletek e hajó katasztrófájáról, melynek legénysége mégis valami módon megmenekült. Csak ma érkezett meg a «Csicsacsov» nevü gőzhajó, mely a «Zariza»-nak segélyére sietett, s melynek kapitánya a szerencsétlenségről a következő részleteket közli. Február 5-én (17) délután 4 óra tájban indult el a «Zariza» Syrából, az idő fölséges volt és teljes szélcsend uralkodott. A gőzös épen Latan sziget mellett haladt el, attól mintegy ötven sasa távolságra, midőn egyszerre heves ütődést éreztek és konstatálták, hogy a hajó zátonyra került. Leirhatatlan volt a panik, mely az utasokon erőt vett. Ellengőzt akartak ereszteni, azonban a hajót többé nem lehetett helyéből kimozditani s mivel a viz már nagy erővel kezdett betódulni, a kapitány parancsot adott a mentőladikok lebocsátására, a mi meg is történt. Tiz percz alatt az összes utasok elhelyezkedtek az öt mentőcsolnakon. A «Zariza» egy kősziklára került, melynek hegye 8 lábnyira volt a viz szine alatt. Azt mondják, hogy ezek a sziklák nincsenek megjelölve a térképen. Mivel lehetetlen volt a hajót felemelni, az orosz gőzhajózási társulat ügynöke az összes utasokat (számszerint hatvanat) Syrába szállitotta. Ezeknek legnagyobb része vagyontalan lévén, a syrai püspök vette őket oltalma alá és a templomokban helyezte el a szerencsétleneket. Az éj folyamán a hajó mindinkább megtelt vizzel, ugy hogy reggelre a legénység is kénytelen volt ladikokon Syrába menekülni. Másnap még megmentették az utasok és a legénység vagyonát és a hajó felszerelés egy részét. A Zarizának két görög és egy osztrák-magyar hajó jött segélyére, de nem segithetett rajta. Vasárnap reggel megérkeztek az «Alexander», «Csicsakov» és «Strelok» nevü gőzösök, melyeknek legénysége megvizsgálta a hajó állapotát és azon erős sérüléseket talált. A nagy rakománynak csak egy kis részét menthették meg.

— **A kolera.** Catinából érkező táviratok azt jelentik, hogy Szicziliában a kolera több halálos véget ért megbetegedéssel bizonyitotta be jelenlétét. — Maltán az angol kormány megtiltotta szicziliai provenencziák partra szállitását s a közép-tengeri utasoknak is az angol konzulság által kiállitott bizonyitványt kell felmutatniok, hogy 21 nap óta Szicziliát nem érintették. Az osztrák-magyar tengeri területen a szicziliai provenencziák szigoru vizsgálaton mennek keresztül.

— **A földrengés.** *Genuában* a napokban várják Podre Denzát, a montalchierii obszervatórium hires csillagászát, hogy kitünő eszközeivel a földrengési köröket közelebbi vizsgálat tárgyává tegye. Ugyanott az idegen államok képviselői közül az osztrák-magyar konzulátus volt az első, mely nem megvetendő összeggel járult hozzá a földrengések által okozott nyomor enyhitéséhez.

— **Kivégzett rablógyilkos.** Bozenből irják e hó 2-áról: Pokorny Ferenczet, a ki Stenier brunecki postahivatalnokon a mult év szeptember 3-án rablógyilkosságot követett el, ma reggel 7 órakor kivégezték a St.-Afra fogház udvarán. A halálra itélt igen nyugodt volt. A kivégzés napját megelőző estén megvacsorált és egész éjjel szivarozott. A kivégzés, melyet Trentini törvényszéki tanácsos elnöklete alatt, Seyfried bécsi hóhér végzett, gyorsan megtörtént. Mivel Bozenben 1859 óta nem volt kivégzés, ez az eset igen nagy feltünést keltett.

— **Véres eset Velenczében.** Titokzatos bünténytől értesitenek Velenczéből e hó elsejéről, mely a San Marziale elővárost lázas izgalomban tartja. A déli órákban a Via della Miserikordia egyik házából segélykiáltásokat s aztán borzasztó jajgatást hallottak, mire halotti csend következett. Az első kiáltásra megjelent egy rendőr s be akart hatolni a házba, de hasztalan, mert az be volt zárva s a csengetés és zörgetés sem használt. Erre aztán létrák segélyével az ablakokon keresztül hatoltak be. S itt az első emelet egyik szobájában borzasztó látvány tárult a belépők szemei elé. Sagre czipésznek gyönyörü felesége, ki elválva élt férjétől, ott feküdt holtan, átmetszett nyakkal. Mellette feküdt végvonaglásban szintén keresztül vágott nyakkal az üzlet első segédje, kivel a meggyilkolt benső viszonyban élt. Semmiféle fegyvert nem találtak; igy az öngyilkosság ki van zárva. Csodálatos azonban a gyilkos ménekvése, mivel a rendőrök már az első kiáltásra megjelentek és a ház kapuja egész a borzasztó tett felfedezéseig zárva volt. — A nép azt hiszi, hogy a nő férje követte el a gyilkosságot.

— **Érdekes levelek.** Párisban a hôtel Drouotban hosszabb idő óta folyik már történeti nevezetességü férfiak és nők eredeti leveleinek elárverezése. A napokban 230 frankon kelt el Pompadour marquisenek egy levele, melyet Crebillonhoz irt. A levél igy hangzik: «Köszönöm lányom tanitása körül kifejtett buzgalmát. A mennyire ohajtom azonban, hogy lányom müvelt s munkás legyen, épen annyira busulnék, ha fitogtatni akarná tehetségeit. Molière szerint mi csak varrásra és fonásra valók vagyunk. Nem osztozom ugyan egészen e nézetben, de nem találok nevetségesebbet egy tudós s kihivó modoru nőnél.» — Ugyancsak a Drouot-féle árverésen Proudhonnak egy levele 100 frankért kelt el. A levél 1850. márcz. 25-én kelt és pedig a börtönből. A szoczialista bölcsész igy ir testvérének: April 10-én lát fölöttem igazságot a törvényszék s azt hiszem, öt évre elitél. Hozzád intézett tanácsom ez: nem a te dolgod, hogy forradalmi légy, sőt kivánatos, hogy a munkások nagy része is, kik pedig oly örömest foglalkoznak a politikával, távol tartsák magukat a forradalmi elvektől. Azoknak az iróknak, kik a természettől s a körülményektől ujitó jellemet nyertek, dolga az uj eszmék hirdetése, a polgároknak pedig az a dolga, hogy az eszméket megitéljék. Ha mindenki bele élné magát e szerepbe, többen olvasnának könyveket, a hirlapok jobban elterjednének s nem lenne annyi lárma. Az általános szavazatjog eldöntené az ügyeket s ezzel minden el lenne mondva. Óvakodjál tehát, nehogy sorsomra juss, egy családból elég egy martir.

Rövid hirek. ***A keleti villámvonat*** ma a nagy szélvihar következtében négy órai késéssel érkezett Konstantinápolyból Budapestre. — ***A tirnovai*** járásban, Aradmegyében az idei előljáróválasztásoknál számos verekedés történt. A legnagyobb verekedések Tanczon, Felménesen, Kresztaménesen és Silingyián fordultak elő. — ***Aradon*** tegnap ülte meg Kintzig János és felesége ezüst menyegzőjét. A köztiszteletben álló párt számosan üdvözölték. — ***Münchenből*** irják, hogy Horn altábornokot a bajor regens herczeg nyugdijazta. Hornt fényes nevet szerzett magának annak idején Wörthnél s Weissenburgnál. Nyugdijaztatása azzal függ össze, hogy tavaly Horn a regens herczeg würzburgi látogatásakor az ünnepélyes fogadás alkalmakor lováról lebukott. — ***Brüsszelben*** a flandriai grófnét baleset érte, kocsizás közben lova elragadta. A grófné megőrizte hidegvérét, mig a lovakat sikerült a rendőröknek megállitani. — ***Bécsben*** annyian vannak, a kik a volapük-nyelvet meg akarják tanulni, hogy az eddig létező négy tanfolyamon kivül most egy ötödik tanfolyamot is nyitnak. — ***Londonból*** irják, hogy azt a tervet, hogy a királynő jubileuma alkalmából valamennyi angol katona egy napi zsoldját egy felállitandó országos intézetre forditják, elejtették. A nevezett országos intézetre magában Londonban eddig egy millió forint gyült össze. Azonban a szintén tervezett templomépitésre igen gyéren folyik az adakozás. — ***Berlinben*** a választások alkalmával egy angol lap rajzolója Bismarckot abban a pillanatban rajzolta le, mikor a herczeg a szavazó czédulát benyujtotta.

— **Öngyilkosságok.** Tegnap estétől ma délig ismét két fiatal ember oltotta ki önkezével életét. Az egyik: *Karvász* Gyula, szabadkai szfiletésü pénzügyőri felvigyázó, szolgálati fegyveréből bocsátott golyót szivébe. Tudósitónk az esetről a következőket irja:

A Ferencz József-rakpart 30. szám alatt lévő pénzügyőr-laktanyában Karvász Gyula felvigyázó tegnap este napi teendőinek elvégezte után másodemeleti szobájába vonult, a hol rögtön levetkőzött és lefeküdt. Ma reggel 6 óra tájban zörgettek ajtaján, de mivel nem kaptak választ, rosszat sejtve, lakatost hivattak, s felnyittatták az ajtót. Karvász teljesen levetkőzve, ágyában feküdt élettelenül, mellén vérező lősebbel. A puskája az ágy előtt hevert. Azonnal orvost hivtak, a ki konstatálta, hogy a golyó szivét furta keresztül s rögtöni halált okozott. Az öngyilkosságot éjfél tájban követhette el. A lövéstől inge is meggyulladt s egész mellén végig égett, de mielőtt az ágybelit is meggyujthatta volna, elaludt. Az öngyilkos semmiféle iratot, mely tettének oka felől felvilágositást nyujtana, nem hagyott hátra. Asztalán egy levélboritékot találtak, melyre csupán ennyi volt irva: «Kedves biztos ur! Az isten áldja meg családjával együtt!» A fiatal ember régebbi idők óta erős mellbajban szenvedett, azt hiszik, hogy betegsége kergette a halálba.

A másik öngyilkos *Göncz* Zsigmond, siklósi születésü 22 éves pinczér, a kinek ifjui szivét a szerelem keritette hatalmába s a fiatal ember szerelme tárgyára — a mint az már többé nem szokatlan eset — szive hő érzelmei mellett nemcsak a saját keresményét pazarolta reá, hanem mikor ez elég nem volt, hozzányult a máséhoz is: sikkasztott s hogy a büntetést elkerülje, mellbe lőtte magát. A fiatal pinczér rövid tragédiája a következő:

Göncz Zsigmond az Andrássy-uti Süssenbeck-féle vendéglőben volt alkalmazva mint ét-hordó pinczér. Régebb idő óta volt a vendéglőben s mindig szorgalmas, szolid, becsületes fiatal embernek ismerték, a kire a főpinczér gyakrabban bizott nagyobb összegeket s ő mindig pontosan elszámolt azokkal. Nemrégiben azonban a fiatal ember megismerkedett a gyár-utczai Frint-féle kávéház pénztárosnőjével s heves szerelemre gyulladt iránta. Ettől fogva mindennapos lett a kávéházban s összes keresményét ott fecsérelte el. Tegnap délután a főpinczér átadott Göncznek egy százas bankjegyet, hogy valamelyik pénzintézetben váltsa fel, a fiatal ember azonban a százast a Frint-féle kávéházban apróztatta fel s egy jó részt abból ott rögtön el is költött. A főpinczér hiába várta vissza s este felé jelentést tett a rendőrségnél, mely mindenfelé kerestette a fiatal embert, de hasztalanul. Ma reggel Göncz édes atyja hársfa-utcza 50. sz. a. lakására levél érkezett, melyben a fiu tudatja atyjával, kogy a rábizott 100 frtot az éjjel elmulatta, s most a «Páris» szállóban agyonlövi magát. Atyja rögtön bérkocsiba ülve, a nevezett szállóba hajtatott, s épen akkor ért oda, mikor a szállodai személyzet az egyik szobából kihangzó lövés zajára az ajtót feszegetni kezdte. Az ajtót felfeszitették. A szobában a földön fekve nagy vértócsában találták a fiatal embert, a ki revolverrel mellbe lőtte magát. Még élt, de mire beszállitották a Rókus kórházba, meghalt. A mint a vizsgálatból kiderült, az egész éjet kedvesével együtt mulatság között a Frint kávéházban töltötte, a szállóba hajnal tájban tért be s ott rögtön megirta a levelet atyjának, melyet a házi szolgával küldött el. A 100 frtból csak egy forintot és néhány krajczárt találtak nála.

— **Ruhalopás.** *Szöllösy* István krisztinavárosi gyógyszerész padlására a mult éjjel ismeretlen tettes behatolt, s onnan mintegy 300 frt értékü fehérruhát ellopott. A ruhák «G. I.» és «Sz. I.» monogrammal voltak megjegyezve,

— **Szélvihar a Dunán.** A mit máskor a tavaszi napsugár, meg a dagadó hullámok szoktak elvégezni, azt ez idén megtette a szél: megszabaditotta a Duna tükrét a főváros mentén a jégtől, mely a part mentében tekintélyes vastagságban még makacsul ragaszkodott a maradáshoz. A ma délelőtti erős szélvihar felkorbácsolta a szokatlan alacsony vizállásu Duna hullámait, s azok letördelték az egész part hosszában a jeget. Alig hogy a jégtömbök megmozdultak, megjelentek a fürge propellerek, maguk után vonszolva a ponton-okat, melyekre felrakják a kikötőhidakat. Nehány nap mulva megkezdődik a rendes hajójárás.

— **A fogak ápolása.** A kinek háztartásában valamely értékes tárgya van, bizonyára ügyelni fog arra, hogy ez idő előtt tönkre ne menjen. A szép és jó fogak pedig tagadhatlanul az emberi háztartás legértékesebb tárgyai közé tartoznak és bizony mindenkinek oda kell törekedni, hogy azokat, a mennyire csak lehet, használható állapotban megtartsa. E czélra legajánlatosabb Twerdy W. gyógyszerész illatos fogpasztája (Bécs, Stadt, Kohlmarkt Nr 11), melynek használata nagyban elősegiti a fogak tisztaságát és azok épségét.

SZINHÁZ ÉS MÜVÉSZET.

— **Opera.** Ma este tizenharmadszor adták az Excelsior balletet. Az előadásnak nagy és előkelő közönsége volt, s talán ennek tulajdonitható, hogy a czirkuszba való zene, a darab látványosságai minden hatás nélkül maradtak. A közönség nem melegedett fel s egykedvü nézője maradt a minden lélek és szellem nélkül való látványosságnak. A királyt várták, de nem jelent meg. Ott volt az előadáson Coburg Lujza herczegasszony udvarhölgye társaságában, az udvari páholyban gr. Wolkenstein főkonyhamestert láttuk.

— **A történelmi élőképek** rendezése mindinkább halad előre. Különös érdekességet kölcsönöz a képeknek többek között az is, hogy a bennök előforduló történelmi nevezetességü mágnásokat ezeknek még élő családtagjai fogják ábrázolni. A régi ősmagyar kosztümök teljes eredetiségükben lesznek láthatók s több előkelő család már is vetekedik, hogy a családi ereklyéket képező kosztümöket a bizottságnak rendelkezésére bocsássa. Erdekes lesz az előadásokat kisérő zene, melynek összeállitását id. *Ábrányi* Kornél vállalta el. Ez alkalommal fogjuk hallani a tárogatót is e régi magyar hangszert, melyeket a kálózdi és zichyfalvi kastélyok gyüjteményeiből már be is hoztak, hogy a próbák alkalmával kéznél legyenek.

— **Müvészestély.** A márcz. 24-én a fővárosi vigadó összes termeiben tartandó müvészestélyre szóló meghivók már szétküldettek. Mindazok, kik tévedésből esetleg nem kaptak meghivót, Grill udvari könyvkereskedésében és a «Harmonia« zenemükereskedésében reklamálhatják azokat. Az érdekes hangverseny müsora körülbelül már meg van állapitva, Közre fognak müködni: Montigni Romaury de Serres asszony, a hirneves zongoramüvésznő, Spiess Hermina k. a. Németország ünnepelt dalénekesnője, Hohenfels kisasszony, a bécsi Burgszinház kitünő naivája, Jászay Mari asszony a nemzeti szinház tagja s Kiss József «Simon Judit» czimü balladáját fogja zenekiséret mellett szavalni. A festőmüvészekből álló bizottság jövő héten tartja ülését a vigadó kis termének diszitése tárgyában. Az estély iránt rendkivül nagy érdeklődés mutatkozik.

— **Német szinház.** Girardi Sándor a bécsi an der Wien szinház kitünő müvésze ma este kezde meg több estére tervezett vendégszereplését Millöcker Die Jungfrau von Belewue czimü operettjében. A nálunk is kedvelt müvész Godibert szerepét játszotta pompás humorral s annyi élénkséggel s kedélylyel, hogy nyilt szinen is akárhányszor zajosan megtapsolták. Harmadik felvonásbeli kupléja után véget sem akart érni a tetszészaj. A többi főbb szerepben Rossi k. a., Khüle, Müller, Jules igen élvezetes összjátékot nyujtottak. A holnapra hirdetett Die Norvie czimü darab előadása Biedermann k. a. közbe jött betegsége miatt elmarad, e helyett Mein Leopold czimü bohózat kerül szinre Weigel szerepében Girardival.

— **Sullivan Arthur** a Mikadó zeneszerzőjének *Az arany legenda* czimü oratoriumát a berlini udvari opera elö fogja adni a nagyhétben. A szöveg Longwellov hasonló czimü költeménye után van irva. A darab előadásához 250 énekes s 80 zenész szükséges.

— **Newyorkból** irják: A német opera társulat befejezte a téli saisont. A két bucsu előadáson Rienzi és a Mester dalnokok kerültek szinre. Az utolsó előadás után a közönség zajos óvácziókban részesitette *Seidl* karmester hazánkfiát, a személyzet pedig 2000 forintot érő ezüst serleget ajándékozott neki.

FŐVÁROSI ÜGYEK.

— **A fővárosi adóügy ujjászervezési** munkálata elkészült. Az adókezelés a központositás elvére van fektetve. Egy adóhivatal lesz, a pesti oldalon, melynek czime: Budapest főváros adóhivatala. A budai részek számára egy állandó fiók szerveztetik, ezenkivül Kőbánya, Rákosfalva, Ujlak, Ó-Buda részére mozgó adópénztárak rendeztetnek be. T. i. egy pénztárnok egy ellenőrrel hetenkint háromszor a délelőtti órákban eme városrészekben is elfogad fizetést, ott nyomban megnyugtázza s a hivatalban a pénzt elszámolja. Az adókezelési hivatal 14 osztályra különül s az adóbehajtási hivatal mai formájában nem fog többé fennállani, hanem a végrehajtókat e 14 osztályba behajtókul beosztják s utczák szerint lesznek az adózók állandó gondoskodásuk tárgyává téve. Az adóhivatal vezetésével megbizott tanácsnok részére nagyobb hatalom lesz biztositva az uj szervezetben a mainál. Birságokat vethet ki a hivatalnokokra s az ügymenetre közvetlen befolyás biztosittatik neki. Az adó fejében lefoglalt tárgyak árverezése a pesti oldalon is, a budain is többé nem a magánházaknál lesz, hanem a lefoglalt tárgyakat bizonyos csarnokokba hordják össze s egyes meghatározott napokon ott árverezik el. Az adóügyi hivatalnokok kvalifikácziójára az uj szervezet nagy sulyt helyez, mert külön gyakorlati vizsgát kiván tőlük a pénzügytanból, az adótörvényekből és a számviteltanból. Az uj szervezés költségeiről az összeállitás most van folyamatban.

— **A főváros szerdai közgyülésének** napirendjére 8 nappal előbb a következő tárgyak tüzettek ki: Előterjesztés az I. ker. polgári körrel a Christen-féle telek iránti szerződés meghosszabbitása iránt, továbbá hasonló szerződés-hosszabbitás Kohn Jakab és Bach A. állatmutogatóval.

— **Bus vitéz** (Matkovics Pál) tetemei számára a tanács ingyenes sirhelyet adott a kerepesi-uti temetőben; a boldogultat a főváros életében is sokat segélyezte.

— **A járványok a fővárosban** lassan, de folytonosan vesztik veszedelmes jellegöket. Naponkint átlag 2—4 himlőbetegedés fordul elő, s most összesen 62 beteget gyógyitanak a barak-kórházban.

— **Hirek a tanácsból.** *A kertészeti egyesület* folyamodványt nyujtott be a fővároshoz, melyben az általa rendezendő kiállitásra dijak kitüzését kéri. A tanács a virágkertészetre 20 arany, a konyhakertészetre és a gyümölcskertészetre 10—10 aranyat tüzött ki. *A szabad kikötők partjavadalmi dijának* kérdése is foglalkoztatta a mai tanácsülést, mely rövid vita után abban állapodott meg, hogy a közgyülésnek javasolni fogja e kikötők partjavadalmi dijának eltörlését. *A Bogdanovits-féle házak* átvételét a tanács jóváhagyta. A három ház brutto jövedelme 14,048 forintra rug. Bogdanovits a novemberi negyedre, a házak kezelése czimén 700 frtot számitott föl, ebből azonban a tanács csak 125 frtot fogadott el s ezt meg is szavazta. A többit visszaköveteli. *A Mária-Dorottya-egyesület*, tanitónők menedékháza épitésére a tisztviselők telepével szemben az Orczy-kert háza mögött 1200 négyszögöl telek átengedéseért folyamodott a fővároshoz. A tanács 1000 négyszögölet szavazott meg. *Az I. ker. polgári kör* szerződése a Christen-féle telekre nézve lejáróban van. A szerződése meghosszabbitását további hat évre a tanács elhatározta. *A budai török-utczai iskola-épület* két udvarának és a szomszédos üres teleknek parkirozását a mai tanácsülés elhatározta s el is rendelte. *A pancsovai magyar nyelv terjesztő* egyesület kértére a tanács elhatározta, hogy előterjesztést intéz a közgyülézhez a fővárosnak ez egyesületbe 100 frttal alapitó tagul belépése iránt.

— A **Deák-szobor** gipszmintáját a szoborbizottság felajánlotta a fővárosnak, mert nincs helyisége, hova elhelyezze. A tanács hasonló indokból kénytelen volt az ajánlatot visszautasitani, mert ő se rendelkezik reá kellő helylyel. A mintát a városligeti iparcsarnokban tán a kormány őrizhetné meg.

— A **terézvárosi Busbach-párt** márcz. 7-én este 6 órakor a VI—VII. ker. kör (Andrássy-ut 39. sz.) disztermében értekezletet tart. Az értekezlet után ugyanott társas vacsora lesz, melyre a részvételi jegyek márczius 4-től márczius 6-áig délután 3—7 óráig a kör titkári hivatalában vehetők át.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

— A **budapesti ügyvédi kamara** márcz. 13-án, délelőtt 10 órakor a kamara helyiségében (VII., kerepesi-ut 8. sz.) rendkivüli közgyülést tart. Tárgya: Az ügyvédsegélyezési ügyben választmányi előterjesztés.

— **Protestáns valláserkölcsi felolvasás.** Az ágost. evang. főgimnázium disztermében ma esti 6 órakor tartották meg a második protestáns valláserkölcsi felolvasást. A közönség már a mult héten tartott első felolvasás iránt is nagy érdeklődést tanusitott; ez az érdeklődés ma még fokozottabb volt, elannyira, hogy a közönség zsufolásig betöltötte a termet. Az ág. ev. gimnázium ifjusága egy zsoltárt énekelt el, azután *Dapsy* László, a reform. főgimnázium jeles tanára s a *Magyar Föld* felelős szerkesztője hosszabb értekezést olvasott fel, vagy jobban mondva mondott el «Skócziáról és a skótok valláserkölcsiségéről.» A felolvasó 25 év előtt Edinburgban volt és elmondotta az ott tapasztaltakat. Erdekes példákban fejtegette a skótok és angolok vallásosságát és azok erkölcseit. A vallás olyan kapocs a «zöld sziget»-en», mely a nemzeteket ott egy nagy családdá teszi; és a felolvasó szerint a vallásnak tulajdonitható az, hogy az angol nemzet oly nagy, oly hatalmas. Annak az óhajnak adva kifejezést, hogy vajha nálunk is olyanok volnának a viszonyok a vallás és erkölcs tekintetében, igy végzé a felolvasó előadását: «Megtanultam, hogy a biblia nagy hatalom!» A közönség nagy tetszéssel fogadta a valóban igen érdekes előadást és szünni nem akaró tapssal meg éljenzéssel fejezte ki a felolvasó iránti elismerését.

— A **szabolcsmegyei kör** márcz. hó 7-én 8 órakor az «Aranysas» vendéglő külön helyiségében rendkivüli közgyülést s ezt követőleg felolvasással egybekötött társas-estélyt tart, melyen a kör által alakitott mükedvelő-zenetársulat is közremüködik.

— A **budapesti kereskedő ifjak** társulata e hó 12-én hangversenynyel és tánczczal egybekötött zártkörü családi estélyt rendez.

— A **Klotild fővárosi szeretetház** érdekében Andrássy Gyula grófné, az egylet elnöke a napokban sajátkezüleg aláirt leveleket intézett a főváros és Pestmegye virilistáihoz, felkérve őket adakozásra. A felhivások már eddig is szép összeget eredményeztek az emberbaráti egyletnek.

— A **fiumei tanári kör**, mint évek előtt, ugy ez évben is a nagy böjt folyamában magyar és olasz nyelvü fölolvasó-estélyeket rendez. Az ez idei fölolvasási müsort, mint levelezőnk irja, február 27-én nyitották meg Riegler Sándor főgimnáziumi tanár és dr. Erődi Béla főgimnáziumi igazgató szép számu közönség jelenlétében. Riegler tanár fölolvasásának tárgyát a pillanatnyi fényképezés elmélete képezte. Az élénk tetszéssel fogadott előadás után dr. Erődi Béla lépett a fölolvasó-asztalhoz, hogy kedvencz tárgyával, a perzsa költészet gyöngyeivel mulattassa a közönséget. Ezuttal Szádit, a perzsa költők e leghiresebbikét ismertette valóban vonzó és lebilincselő előadásban. Mindkét fölolvasót zajosan megtapsolta a nagy közönség.

— A **budapesti bölcsészethallgatókat segélyző egyletnek** a pesti első hazai takarékpénztár 100 frtot adományozott.

— A **fővárosi VI—VII. ker. kör** disztermében márcz. 15-én esti 7 órakor Reményi Antal tart felolvasást Budapesttől Pernambucoig czimmel. A felolvasást lakoma követi.

— Az **erdélyi kör** megalakitása ügyében a tudomány és müegyetem erdélyi születésü hallgatói márcz. 7-ikén esti 7 órakor a Kommer-féle vendéglői helyiségben értekezletet tartanak.

— Az **országos tanitói egyesület** választmányának legutóbbi ülésén jelentette be a pénztárnak azt az örvendetes eseményt, hogy az árvaházi alap a XIII. állami sorsjáték jövedelméből 30,366 frt 4 kr. nyereségben részesült. A választmány abban állapodott meg, hogy miután tudomása szerint maga a kormány is előnyösen kamatozó értékpapirokba fektetné az átadandó készpénzt, a mostani alacsony és kedvező árfolyamok mellett maga vásároljon 22,000 frton 5%-os papirjáradékot s ennek végrehajtására bizottságot küldött ki. Végül elhatározta a választmány, hogy az egyesület Gönczy Pál miniszteri tanácsos jubileumi ünnepén bizottságilag fogja magát képviseltetni.

Magyar történelmi társulat.

— márcz. 3.

Elnökválasztó ülése volt ma a történelmi társulatnak. A nagyérdemü Ipolyi Arnold helyét kellett betölteni. A társulat helybeli tagjai nagy érdeklődést tanusitottak. A nemzeti muzeum, az egyetemi könyvtár, az országos levéltár teljes számban jelent meg az akadémia kisebb termében. A korteskedés nagy volt; a fölkapott nevek azonban szélesebb körbe nem tudták vinni a lelkesedést. Elnöke három szokott lenni a társulatnak; most az első dőlt ki, s legtermészetesbnek látszott, ha a másodelnököt állitják helyébe. Vajon aztán a másodelnökségre uj embert választanak, vagy pedig csak a harmadik elnöknél hozzák be az uj embert — ez volt ugy látszik a kérdés meleg része. Szervezett pártok jöttek a czilinderhez, melybe a szavazóczédulákat vetették. Pulszky Ferencz pártja marad kisebbségben.

Az ülésen b. *Kemény* Gábor elnökölt, ki azonnal elrendelte az elnökválasztást, mely titkos szavazattal ment végbe. Szavaztak 81-en s ebből 65 szavazatot kapott b. *Kemény* Gábor, ki eddig másodelnök volt; 14 szavazat jutott Pulszky Ferenczre, a ki harmadik elnök, 2 szavazat pedig gr. Széchen Antalra.

B. *Kemény* Gábor megköszönte a megtiszteltetést, melynek sulyát is érzi. Elődei kiváló férfiak voltak; legközvetlenebb elődje jeles tudós, kitünő iró; nem igérheti tehát, hogy az ő helyét betölti. De a mit eddig az állami ügyek s azzal kapcsolatban a törvényhozási teendők elvontak munkásságából, azt az időt is most mind a társulatnak szenteli; s a közeli jövőben tevékenységét ismét arra a térre forditja, melyben pályáját kezdte, az irodalomra és történeti tudományra. Szavait megéljenezték

A választás által most már megüresedett a *másodelnöki* szék. Ennek betöltése már erősebb küzdelembe került és csak kétszeri szavazás után dőlt el. *Pulszky* Ferencz és gr. *Széchen* Antal körül alakult két párt. Az első szavazáskor a 83 szavazatból egyik épen annyit kapott, mint a másik, 39—39 jutott mindenikre; ezenkivül Wenzel Gusztáv 4, Fraknói Vilmos 1 szavazatot nyert. Abszolut többség nem lévén, Széchen Antal és Pulszky Ferencz közt ujra el kellett rendelni a szavazást. Most azonban gr. *Széchen* Antal jelentékeny többséggel győzött; 56 szavazatot kapott Pulszky 25 szavazata ellen. E szerint ő lett másodelnök, Pulszky pedig megmaradt alelnöknek.

Ezután *Bunyitay* Vincze, a váradi püspökség történetének megirója. «A hitujitás történelméből» czimü értekezését adta elő. A magyarországi hitujitás történetére vonatkozó minden adat nagy becscsel bir, mert uj és uj oldalról világitja meg a nagy szellemi mozgalmat s mert néha rég elterjedt téves adatokat tisztáz. Bunyitay két ilyen adatot, illetőleg kutforrást mutatott be a bécsi császári házi levéltárból. Az egyik a nagyváradi káptalan jelentése a kir. kanczelláriához, melyben tudatja, hogy Losonczy István a temesvári hős pankotai birtokáról a reformátorokat kitiltotta s ezek most Váradra jöttek s ott «veszélyeztetik a rendet.» Ez 1552. junius 25-én kelt. A kanczelláriánál Draskovich prépost ujabb adatokkal támogatja személyesen is ez ügyet. Az ő később irásba is foglalt, s a királyhoz felterjesztett jelentéséből, mely itt a második forrás, tudják meg egy uj reformátor Kölcséri Kristóf deák nevét is, a ki előbb a biharmegyei Kölcséren, később Váradon lépett fel, tanitásaiban megtámadva az oltári szentséget. Nem kevésbbé érdekes, amit Márton debreczeni plébánosról előad, kit Draskovich egyenesen az ugy nevezett «magyar hit» legelső hirdetőjének mond. Ez a Kálmán, Kálmáncsehi Sánta Márton. Aki azt tanitotta, hogy miután Krisztus fölment a menyekbe, teste nem lehet jelen az oltári szentségben, miért is az oltárok és egyéb templomi diszitések feleslegesek, azért ő faasztalnál végzi az isteni tiszteletet köznapi ruhájában. E tan a reformátorok soraiban is nagy visszatetszést szült. Ezek Ladányban zsinatot tartottak, melyben Kálmáncsehit a régi egyházi szokások szerint kiátkozták, mire viszont Kálmáncsehi meg őket átkozta ki. E ladányi zsinat, valamint Köleséri Kristóf alakja s a nagyváradi és köleséri reform. mozgalmak eddigelé ismeretlenek s méltán helyet igényelhetnek a magyar reformáczió történetében. *Bunyitay* értekezését tetszéssel fogadták.

Thaly Kálmán tett ezután részletes jelentést a Lövey, Jászay, Makray stb. családok levél- és okirat gyüjteményeiről, melyeket Farkas Balázs orsz. képviselő adott át megvizsgálás végett. Ezek Szabolcs, Szatmár és Beregvármegyékre, valamint a Jászságra vonatkoznak és 1335-től 1704-ig, azaz Róbert Károlytól II. Rákóczi Ferenczig terjednek. Összesen hatvan darab okiratból áll a gyüjtemény. Thaly felszólitására *Lövey* miniszteri titkár bemutatta a Lövey-családnak a XV. századból eredő müvészi kivitelü czimerét, melyet a társulat ki fog adni.

Még egy pár kisebb előterjesztés volt. *Szádeczky* Lajos jelentette, hogy gr. Forgách István nagyszalánczi földbirtokos fölajánlotta kemenczei levéltárának átvizsgálását. A vizsgálatot Szádeczkyre bizták. Végül a számvizsgáló bizottság jelentését terjesztette elő *Deák* Farkas. Ennek alapján a pénztárnoknak megadták a fölmentvényt.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

— **Megbirságolt polgármester.** *Császár* Bálint sepszi-szent-györgyi polgármester és dr. *Veres* Gyula ügyvéd, valamint ennek társai közt, «Székelyföld veszedelme» és «Utóirat» czimü röpiratokban foglalt sértegetések miatt sajtópör folyt s ez alkalommal dr. Veres különböző vádakkal lépett föl a polgármester ellen, ki szintén viszonvádakat emelt. Ez ügyből kifolyólag, *Császár* Bálint folyamodványt adott be a törvényszékhez, melyben ugy a kir. ügyészt, mint a birákat sértő kifejezésekkel illette. A marosvásárhelyi kir. tábla e sértő kitételek használata miatt *100 frt rendbüntetésre* itélte. Ez ellen Császár fölebbezéssel élvén, az ügy a kir. kuria elé került, a hol az I. büntető tanácsban azt *Osztrovszky* József előadván, a fölebbezés *visszautasittatott,* mert rendbüntetés ellen fölebbezésnek helye nincs.

— **Sikkasztó királyi ügyész.** A szegedi kir. törvényszék tegnap tárgyalta Almássy Eleknek, a nagybecskereki kir. törvényszék volt ügyészének a bünügyét, a ki ellen sikkasztás miatt inditottak bünvádi eljárást. Az Almássy kezelése alatt levő ügyészi pénztárból ugyanis több év alatt 10,592 frt 87 kr aprodonként eltünt s e sikkasztás elkövetésével Almássyt vádolták. A törvényszék dr. Schnell Frigyes elnöklete alatt dr. Czukor Ignácz és Serbán Mihály szavazó birákból állott. A vádhatóságot Kövessy Gy. kir. alügyész képviselte. A vádlottat dr. Ivánkovics Sándor ügyvéd védte. A vádlott Almássy Elek 45 éves, korábban Pancsován volt, hova 1876-ban nevezték ki alügyészszé, majd Nagy-Becskerekre nevezték ki törvényszéki biróvá s kilencz hónap mulva törvényszéki ügyészszé. A sikkasztásra vonatkozólag a vádlott a következőket vallotta: Hogy hiányzik az összeg, elismerem, de én abból nem költöttem el semmit. Hibás vagyok a gondatlan pénzkezelésben és hanyag számadásban, de mentségemül szolgálhat, hogy 8 év alatt az alügyészi állás nem volt betöltve s mellettem csak egy irnok és egy dijnok volt az ügyészi hivatalban. Naponként estig tartó végtárgyaláson voltam elfoglalva, egyedül szerdán és szombaton volt időm az ügyészi adminisztrácziót végezni s ezt két nap alatt egy embernek lehetetlen elvégezni. Igy torlódott össze a mulasztás s többé nem volt tiszta átnézetem. Valaki elfoglaltságomat s ebből eredő gondatlanságomat fölhasználta s az asztalfiókból az apró pénzt elhordta. Az asztalfiók kulcsát négy év előtt elvesztettem, de oly meggondolatlan voltam, hogy nem tulajdonitottam ennek semmi fontosságot, hanem ezután a zárba szintén illő szekrénykulcscsal nyitogattam a fiókot. Ezt is fölhasználhatták. Adósságaim voltak, de ezt csak azzal törlesztettem, amit apósomtól kaptam. Hisz ha sikkasztottam volna, legalább váltóimat törlesztettem volna. A vádlott ezután azzal védekezik, hogy valaki meglopta; az ügyész kérdésére azonban, hogy van-e valakire gyanuja, azt felelte, hogy senkit sem gyanusit vele. Ezután kihallgatták *Plechl* Józsefet, Almássy volt irnokát, aki azt vallotta, hogy csak annyit tud az egész dologból, hogy az év végén az ügyész nagyobb összeget szállitott be az adóhivatalba. Ezután Kövessy Gyula mondott vádbeszédet. Majd dr. Ivánkovics Sándor terjesztette elő a védelmet, mire a vádlott mondott rövid beszédet, kijelentve, hogy itélhetnek fölötte a birák, a mint jónak látják; az ő lelkiismerete nem fogja őt vádolni. Az *itélet,* a melyet délután ötödfél órakor hirdettek ki, igy hangzik: Hivatali sikkasztaással vádolt *Almássy* Elek a btő trvkv. 462. §-ába ütköző és 463. §-a szerint minősülő *hivatali sikkasztás* büntettében bünösnek mondatik ki s ezért a büntető tvkv. 463. és 484. §§-ai értelmében ezen itélet jogerőre emelkedésétől számitandó *6 évig terjedő fegyházbüntetésre,* amelybe a vizsgálati fogságból 1 hónap kitöltöttnek vétetik, ezen büntetés kiállásától kezdve 5 évi hivatalvesztésre s politikai jogainak felfüggesztésére, a kir. kincstár részére 10592 frt 87 kr. kárösszeg, valamint a rabtartási és élelmezési költségek megfizetésére itéltetik. Az itéletben az ügyész megnyugodott; a vádlott és védője felebbezést jelentett be.

— **Postautalvány-hamisitó.** *Soltész* István beregszászi postahivatali kézbesitő több postautalványt, melyek kézbesités végett adattak neki át, a czimzett helyett aláirta, a kézbesitő könyvbe pedig az utalvány átvételének bizonyitására szintén a czimzetnek nevét irván be, a felvett pénzt elsikkasztotta. A beregszászi kir. törvényszék több rendbeli hivatali sikkasztás miatt *5 évi fegyházra* itélte. A kir. tábla az itéletet helybenhagyta. A kuria azonban, a cselekmények minősitését megváltoztatta, kimondván vádlottat bünösnek két rendbeli közokirathamisitás büntettében, három rendbeli sikkasztás vétségében és két rendbeli csalás büntettében. A büntetés mérvét helybenhagyta a kuria, mert a kir. ügyész nem felebbezett.

— **Vásonkeöy Imre hagyatéki ügyét** tárgyalta ma a kir. tábla III. polgári tanácsa Kiszely Tibor referálása mellett. Zichy Nándor és Zichy János grófok tudvalevőleg beadványt intéztek a nagy-igmándi járásbirósághoz, melyben előadták, hogy *Zichy* János gróf ó-szőnyi uradalmát törvénytelen ágyból származó egyetlen fiára Vásonkeőy Imrére hagyta, a ki öt napi házasélete után, végrendelet hátrahagyása nélkül, elhunyt. Minthogy a hagyatékot képező ó-szőnyi uradalmat nagybátyjuk, Zichy János gróf hagyta Vásonkeőyre, kétségtelen, hogy ennek hagyatéka a Zichy-ágra száll vissza. Kérik tehát a hagyatéki eljárást folyamatba tenni, a leltározás eszközlésére a tatai közjegyzőt kiküldeni és a hagyaték zárlat alá vételét elrendelni. E kérésüket még azzal okolják meg, hogy a hagyaték teljesen gazdátlan; az alkalmazásban levő gazdatisztek egészen ismeretlenek; továbbá vannak szerződések, kölcsönök stb., a melyekről kellőleg gondoskodni kell. A nagy-igmándi járásbiróság a beadványban foglalt kérelem első részét teljesitette, amennyiben a leltározás eszközlésére a tatai kir. közjegyzőt kiküldte, ellenben a kérvény ama részét illetőleg, hogy az öngyilkossá lett Vásonkeőy Imre hagyatékára a zárlat elrendeltessék, illetőleg, hogy a hagyatéki vagyon zárgondnoki kezelés alá adassék, — elutasitó határozatot hozott. E végzés ellen az oldalági örökösökként jelentkezett Zichy Nándor és Zichy János grófok fölebbezéssel éltek s a kir. tábla az elsőbirósági határozatot *helybenhagyta.* Mert a polgári törvénykezési rendtartás szerint a hagyaték zár alá vételét s gondnok alkalmazása által való biztositását csak az esetre lehet elrendelni, ha senki se létezik, akinek kezeinél és felügyelete alatt az örökhagyó lakásán talált javak veszély nélkül hagyathatnának. E körülmény pedig a jelen esetben kizárva van, mert a hagyatéki összes ingó és ingatlanok birtokában az elhunyt özvegye sz. Eberling Amália van, a ki azokat kezeli, illetve meghatalmazottja Polónyi Géza ügyvéd által kezelteti. Az Öszőny község elöljárósága által szabályszerüen kihirdetett szóbeli végrendelet szerint Vásonkeöy a hagyatékát képező összes ingó és ingatlan vagyonára egyetemes örökösnek Eberling Amáliát nevezte meg, a mig tehát ez a végrendelet érvénytelenitve nincs, figyelembe veendő biróilag is.

Az Andrássy-uti gyilkosság.

Érdekes bünügyben kezdte meg ma a végtárgyalást a budapesti királyi törvényszék, a budavári Fortuna nagy tárgyalási termében. A rejtélyes eset a mult év őszén történt, s szinhelye a magyar királyi államvasutak központi igazgatóságának Andrássy-uti épülete volt.

Mint a vizsgálat során kiderült, mult évi október 20. vagy 21-dike közti éjjel a nevezett igazgatósági épületben alkalmazott kapust, Pörös Józsefet, a szobájába vezető vészjelző ébresztette föl s midőn a vészjelt hallotta, a folyosóra sietett, ott a pénztárszoba őrizetével megbizott egyik éjjeli őrt, *Ruszcsák* Józsefet meglőve, a másik éjjeli őrt, *Imrik* Pált pedig a saját szobájában, vértócsa közepén feküdve s már halva találta. A rendőrség és a vizsgálóbiró előtt Ruszcsák József a közte és Imrik Pál között történteket ugy adta elő, hogy midőn ő, szolgálatot teljesitendő, a szobából kimenni akart, eszébe jutott, hogy az ő és Imrik revolvere el van cserélve. Visszatért tehát, hogy a saját revolverét átvegye. Ekkor azonban Imrik feléje lőtt, mire ő kiszaladt a folyosóra. Kivülről hallotta, hogy Imrik még két lövést tett, valószinüleg akkor lőtte meg önmagát. Ruszcsák a vészjelzőhöz vánszorogva, jelt adott, mire Pörös József kapus megjelent.

A vizsgálat során azonban oly tények is merültek föl, amelyek megerősitik a gyanut, hogy Ruszcsák lőtte agyon Imriket, s aztán akart magán öngyilkosságot elkövetni. Ennek következtében a törvényszék Ruszcsák Józsefet a btk. 279. §-ában körülirt szándékos emberölés büntette miatt vád alá helyezte.

A mai végtárgyaláson a törvényszék *Tholdt* biró elnöklete alatt *Bizaglics* és *Benke* szavazó birákból állott. A vádhatóságot *Katona* Béla kir. alügyész képviselte. Jegyző: *Hoffer* Mihály. A vádlottat dr. *Visontai* Soma ügyvéd védte.

Mindenekelőtt **Ruszcsák** József vádlottat hallgatták ki, a ki az elnök kérdéseire előadta, hogy jászómindszenti születésü, 41 éves, róm. kath., nős, gyermektelen, volt éjjeli őr az államvasutak igazgatóságánál. — *Az elnök*: Mikor lépett az államvasutak szolgálatába, mint éjjeli őr? — *Ruszcsák*: 1884. május 9-én. — *Az elnök*: Milyen fizetést huzott? — *Ruszcsák:* 300 frtot és 120 frt lakbért kaptam. — *Az elnök:* Imrik Pál ott volt már akkor, mikor önt fölfogadták? — *Ruszcsák*: Már akkor négy éve volt, mint éjjeli őr alkalmazva. — *Az elnök:* Nem veszekedtek maguk egymással? — *Ruszcsák*: Mindig a legjobb egyetértésben álltunk. — *Az elnök*: Imrik Pált 1886. okt. 20-áról 21ére forduló éjjel megölve találták, ön ölte meg Imriket? — *Ruszcsák*: Eszemágában sem volt? — *Az elnök*: Hogy teljesitették önök az éjjeli szolgálatot? — *Ruszcsák*: Hét órakor este már poszton kellett állni. A kaput becsuktuk s a jelző órát fölhuztuk, mit minden 15 perczben ismételni kellett, mert azzal jeleztük, hogy őrt állunk.

Az elnök fölolvassa a napos vizsgáló birónak jelentését, a melyben szó szerint az áll, hogy alig állhat fenn kétség az iránt, hogy Ruszcsák lőtte agyon Imrik Pált. — *Ruszcsák* erre körülményesen előadja a közte és Imrik közt fölmerült végzetes inczidenst. Nekem — ugymond — volt egy jó revolverem, a melyet nagy előszeretettel gondoztam, Imrik egyszer a pisztolyomat kicserélte s én a végzetes éjjelen bementem hozzá, midőn posztra akartam menni. Adja ide a pisztolyomat, mondtam Imriknek. «Majd megmutatom a Vallónak» felelte ő s ezzel lőtt. Engem jobbról talált a golyó, mire én balra fordultam s kiszaladtam a folyosóra. Kint még két lövést hallottam s én ijedten futottam tovább; ekkor jutott eszembe, hogy a vészharangot meg kellene huzni s én a folyosó végében lévő harangon jeleztem is a vészt. A kapu alatt aztán összerogytam. — Az *elnök*: Miért szaladt a kapu alá? — *Ruszcsák:* En nem akartam menekülni, vagy szökni; mert akor is jeleznem kellett volna a kapusnak. — Az *elnök*: De látja, a vizsgálat során kideritett tények azt a gyanut keltik, hogy ön lőtte meg Imriket. — *Ruszcsák*: En nem lőttem meg. — Az *elnök*: Imriket a szobájában halva találták s azt a revolvert a melyből három töltés hiányzott, kint lelték meg a folyosón. — *Ruszcsák*: Azt nem tudom, hogy került oda a revolver.

Az *elnök*: Minden jel azt bizonyitja, hogy az ön kezében volt az a revolver, a melylyel elébb két lövést intézett a társa ellen s aztán tettétől megborzadva öngyilkosságot akart elkövetni. — *Ruszcsák*: Kérem, tekintetes törvényszék, ha valaki öngyilkos akar lenni, nem teszi magát nyomorékká, hanem agyon lövi magát. Aztán mit értem volna vele, ha azt a szegény öreg embert megfosztom az élettől. — Az *elnök*: Hiszen maga halantékon lőtte meg magát s hogy halálát nem okozta a golyó, azt csak a véletlennek tulajdonithatja; de szándéka nem az volt, hogy megnyomoritsa magát, hanem hogy meneküljön a büntetés elől. — *Ruszcsák*: Hát ha a kollégám *jobban talál, én halok meg és ő marad életben.*

Katona kir. alügyész: Tekintetes törvényszék! Kérem jegyzőkönyvbe vételni a vádlottnak eme szavait, a melyek kiváló fontossággal birnak s kár volna, ha a további tárgyalás során elmosódnék az emlékezetből. — Az *elnök*: Nem engedhetem, hogy az ügyész vagy a védő közbeszólásaikkal zavarják a kihallgatás menetét. — Az *ügyész*: Tekintetes törvényszék, én azt hiszem, hogy felszólalásom a tárgyalás eredményes kimenetelét csak előmozdithatja. — Az *elnök:* Ne tessék velem polemizálni. — Az *ügyész*: Tekintetes törvényszék, kérem méltóztassék elrendelni zárt ülés tartását, hogy megtehessem inditványomat. — Az *elnök*: Fölfüggesztem az ülést.

Ezzel a kinos inczidens véget ért, s a biróság tanácskozásra visszavonult. Szünet után elnök a tárgyalást ujból megnyitván, kijelentette, hogy a törvényszék helyeselte az ő eljárását, miután az ideiglenes bünvádi eljárási szabályok 102. §-a ily értelemben intézkedik. — *Katona* alügyész: E törvényszéki határozatot tisztelettel tudomásul veszem s ellene semmiségi panaszt jelentek be a helyes tárgyalási rend érdekében. — *Az elnök:* E kijelentést a törvényszék tudomásul veszi s a semmiségi panaszt fölterjeszti.

Ezután folytatták a vádlott kihallgatását

Az elnök (Ruszcsákhoz): Mit szól ahoz, hogy a revolvert a folyosón találták meg? — *Ruszcsák:* Azt csak Imrik vihette oda, mert az én kezemben nem volt a revolver. — *Az elnök:* De vérnyomok nem voltak észlelhetők a folyosón, a hol a revolvert találták? — *Ruszcsák:* En nem tudom tekintetes törvényszék, hogy mi módon jutott a folyosóra a revolver. — Az *elnök*: Orvosi jelentés szerint konstatáltatott, hogy Imrikre a lövés távolról történt, mig a maga fején talált sebről azt következtethetni, hogy az egész közelből tett lövés eredménye. — *Ruszcsák*: Azt én nem tudom, hogyan történt a lövés.

Az *elnök*: Azt mondják, hogy ön nem jó viszonyban volt Imrikkel. — *Ruszcsák:* Mi mindig a legjobb viszonyban voltunk. En sokszor tettem neki szivességből szolgálatokat. — Az *elnök:* A gyilkosság előtt való vasárnap ön nem teljesitette kötelességét; éjjelre nem foglalta el őrálló helyét. — *Ruszcsák*: Ez Imrik beleegyezésével történt, a ki szivességből állt őrt helyettem. — Az *elnök*: Senki sem figyelmeztette önt, hogy jelentést tegyen mulasztásáról. — *Ruszcsák*: Senki sem? — Az *elnök*: Kollegája sem tett szemrehányást? — *Ruszcsák*: Semmit, egy szót sem.

Az *elnök*: Mikor letartóztatták, egy levelet találtak a birtokában. «Kedves feleségem! Nem vagyok oka semminek. Az a rosz Debreczeni Lajos oka mindennek. Az ujlaki temetőben temessetek. Reszketett mindenem, Ruszcsák.» Ön irta ezt? Mikor és mi okból? — *Ruszcsák*: Igen én irtam julius 9-én. Mert Debreczeni volt az oka annak, hogy éjjeli szolgálatra fogtak. Részeg ember nem tudja, mit ir. — Az *elnök*: A levél hátulján az áll: «a gyürümet a Papp fiuk lehuzták az ujjamról.» — *Ruszcsák:* Erre nem emlékszem; ezt én nem irhattam. — *Az elnök*: Lássa ezt azért nem ismeri el, mert ez a tény meghazudtolja az ön állitását, hogy azt a levelet juliusban irta, mert a Papp fiukkal ön pár nappal a gyilkosság előtt októberben czivakodott. — *Ruszcsák*: En nem irtam azt a Papp fiukról. — *Az elnök*: Hát megmarad tagadása mellett? — *Ruszcsák*: En mindig csak azt mondtam, hogy én nem lőttem meg Imriket.

Bizaglics biró: Mondja meg azt, hogy hát, ha nem ön lőtte meg Imriket, mi oka lehetett Imiriknek arra, hogy önt megölni akarja? — *Ruszcsák*: Azt én nem tudom; mi jó viszonyban álltunk egymással. — *Bizaglics*: Kaptak arra nézve utasitást, hogy az egymás fegyverét kicserélhetik, vagy mindeniküknek saját külön fegyvere volt? — *Ruszcsák:* Saját fegyverünk volt mindenikünknek.

Benke biró: Azt hiszi ön, hogy Imriknek lehetett volna még hat lépésnyire mennie, miután magát halálosan meglőtte? Hogy képzeli azt, hogy annyi ereje lett volna még Imriknek, hogy két ajtót is bebirt csukni maga után? — *Ruszcsák*: En ugy képzelem, hogy ő csak bevánszorgott.

Katona kir. alügyész: Ön az előbb az elnök ur kérdésére azt válaszolta, hogy «ha a kollégám meglőtt volna engem, akkor ő nem halt volna meg.» — *Ruszcsák*: Kérem alásan, én tanulatlan ember vagyok, nem tudom máskép kifejezni magamat. — *Az ügyész:* Ez nem a tanuláson fordul meg, hanem ön elszólta magát. — *Ruszcsák*: En azt mondom csak, hogy Imrik rám lőtt s aztán magát lőtte meg. — *Az ügyész*: Ön azt mondta, hogy véletlenül lőhette meg önt Imrik, — *Ruszcsák*: Igen, én azt hiszem. — *Az ügyész*: De hát akkor mért futott ki a szobából, a helyett, hogy megragadta volna a társának a kezét. — *Ruszcsák*: Kábult volt a fejem s csak szaladtam ki. — *Az ügyész*: Abban a levélben, a melyről azt mondja, hogy juliusban irta, temetésével foglalkozik; juliusban mi oka volt önnek arra, hogy igy irjon? — *Ruszcsák:* Öngyilkos akartam lenni.

Dr. *Visontai* védőügyvéd: Tekintetes törvényszék! Szükségesnek tartom kijelenteni, hogy szakértő konstatálta, hogy Imrik agybetegségben szenvedett, a melynek következtében nála elmebeli zavarok állhattak be s a büntett elkövetése alkalmával őrültségi roham lehetett jelen.

Az *elnök* erre felfüggesztette az ülést.

*

Délután negyedfél órakor folytatták a tárgyalást, megkezdve a beidézett *tanuk* kihallgatását.

Dr. **Tóthfalussy** Gyula, orvos a magyar-államvasutaknál, az elnök kérdéseire a következőket adta elő: Mikor ez az eset történt, az egyik portás Császár hitt a szerencsétlenség szinhelyére s ott tapasztaltam, hogy Ruszcsáknak vérző sebje volt a halántékán. En beköttem a sebet s aztán bementem az őrszobába, a hol Imriket a padlón holtan fekve találtam. — Az *elnök*: A revolvert nem látta az orvos ur? — A *tanu*: Benn a szobában, nem láttam revolvert, hanem kinn a folyosón találtuk meg a pisztolyt, amelynek közelében pár vércsepp volt. — Az *elnök*: Mely irányban látszottak e vércseppek? — A *tanu:* Azt megállapitani nem lehetett. — Az *elnök*: Ruszcsák szólt valamit, mikor megtalálták? — A *tanu*: Ruszcsák nem szólt semmit, csak a halántékához mutatott. En szóltam neki, hogy álljon föl, s aztán rövid idő mulva föl is állt; majd vizet kért s azt mondta, hogy fázik. — Az *elnök*: Az esetről nem szólt semmit? — A *tanu*: Semmit sem szólt. — *Bizaglics* biró: Császár nem szólt önnek semmit az esetről, mikor önt a helyszinére hitta? — A *tanu*: Csak annyit mondott, hogy Ruszcsák meg van sebezve és Imrik holtan fekszik a szobájában. — *Katona* ügyész: Mikor ön a helyszinére érkezett, kiket talált ott? — A *tanu*: Debreczeni Lajos házgondnokot és Pörös kapust. — Dr. *Visontai*: Azt mondta a doktor ur, hogy mikor kérdezte Ruszcsáktól, miért követte el az öngyilkosságot, Ruszcsák semmit sem felelt. Nem a fájdalom akadályosta őt a beszédben? — A *tanu*: Az orvosi szempontból nincs kizárva, hogy azért nem tudott szólni. — Az *elnök*: Milyen távolságban volt az a revolver a halottól? — A *tanu*: Legalább is hatnyolcz lépésre; mert közbe volt az előszoba és egy szoba s a folyosóra nyiló ajtótól még három lépést lehet számitani odáig, a hol a pisztoly hevert. — Ezután a tanut meghitelték.

A következő tanu **Pörös** József az államvasutok igazgatósági épületében kapus. — Az *elnök*: Mi tudomása van a jelen esetről. — A *tanu*: A vészjelző kétszeri erős megnyomására én fölébredtem s siettem a szerencsétlenség szinhelyére. Ruszcsák ott feküdt a *pénztár előtt* a szőnyegen, életjelt nem adva, a halántékából folyt a vér. En azt hittem, betörtek a pénztárba s a rablók követték el a merényletet az őr ellen. Erre beszaladtam Imrik szobájába. Imriket holtan vérében feküdve találtam. Rögtön felköltöttem Debreczeni Lajos házgondnok urat s a rendőrséghez telefonoztunk. Mikor dr. Tóthfalussy és a rendőrbiztos megérkezett, visszamentünk Ruszcsákhoz, akit ekkor már messzebb, a *lépcsőn* fekve találtunk. — Az *elnök*: Ismerte a két őr közötti viszonyt? — A *tanu*: Azt nem ismertem.

Az *elnök*: Jelen volt ön a revolverek föltalálásánál? — A *tanu*: Igen. Az egyik pisztolyt a folyosón találtuk meg; a másik az ágyon volt, a vánkos alá dugva. — Az *elnök*: Véres helyet nem találtak? — A *tanu*: A folyosón, a vészjelzőnél és a kapu alatt találtunk vérnyomokat.

Az *elnök*: Mi tudomása van arról, hogy Imrik feljelentette Ruszcsákot kimaradásáért? — A *tanu*: Azt tudom, hogy Imrik emlitette az esetet a pénztáros urnak, de hogy az mit felelt reá, nem tudom. — Az *elnök*: Mikor a végzetes este Ruszcsák bejött, nem volt részeg? — A *tanu*: Kissé ittas volt, de hogy részeg lett volna, nem mondhatom. — Az *elnök*: Miből következteti ezt? — A *tanu*: Már én ismerem az ő természetét. — Az *elnök* (Ruszcsákhoz): Ivott ön akkor este? — *Ruszcsák*: En nem ittam a terézvárosi bucsu óta a mai napig. — *Bizaglics* biró (Pörös tanuhoz): Milyen helyzetben találta ön Imriket? — A *tanu*: Féloldalt feküdt, ugy hogy a lábai az ágy felé voltak s a feje a szék alatt volt.

Dr. *Visontai*: Mikor legelőször a lányával fölment, látta-e a revolvert? — A *tanu*: Nem láttam. — Dr. *Visontai*: E kérdést azért intéztem a tanuhoz, mert a vizsgálati jegyzőkönyvben a tanu vallomásából három sor át van huzva. E három sorban azt mondta a tanu: «Nem láttam a revolvert, pedig ha ott lett volna látnom kellett volna.» — *Az elnök* konstatálja, hogy ez tény, de a törlést maga a tanu azonnal a vallomásának jegyzőkönyvbe foglalásakor kérelmezte. — *A tanu* kijelenti, hogy ő azért nem vette észre a revolvert, mert nagyon izgatott volt.

Debreczeni Lajos, magyar államvasuti hivatalnok és igazgatósági házgondnok körülményesen előadja, mint értesült az esetről s a helyszinére sietve, Pörössel a telefonhoz ment, hogy a rendőrségnek az esetről jelentést tegyen. Aztán a hátsó kapun kiment Pörössel az utczára. Mikor visszajöttek, nagy meglepetésére Ruszcsákot a lépcsőn találták, pedig Pörös előadása után Ruszcsáknak a folyosón kellett feküdnie. A rendőri tisztviselők megérkezvén, Ruszcsákot megmotozták s ekkor találták nála azt a vers-féle levelet, a melybe az én nevemet is belefoglalta. Elmondja azután a tanu, hogy Ruszcsák különösen ittas állapotában többször követett el oly dolgokat, a mikért magára vonta felsőbbjeinek az elégedetlenségét. — Az *elnök*: Mig a rendőrök meg nem érkeztek, a helyszinére nem ment senki? — A *tanu*: Senki sem mehetett oda.

Császár Ferencz kapus megerősiti az előtte kihallgatott tanuk vallomásait.

Ezután kihallgatták **Szöllősy** rendőrt, aki az október 20-dika és 21-dike közti éjjel az Andrássy uton őrt állott s elsőnek jelent meg a hely szinén. Ő találta Ruszcsák zsebében a feleségéhez irt levelet. Az *elnök* fölmutatja tanunak a kérdéses levelet, amit az fölismer.

Tóth Lajos rendőrfogalmazó, a ki a gyilkosság éjjelén a központi rendőrségnél felügyelő volt, következőleg adja elő az esetet: Telefonon értesitettek a magyar államvasutak igazgatósági épületéből, hogy a két éjjeli őr ott meglőve fekszik. Rögtön kihajtattam a hely szinére, a hol Ruszcsákot már Szöllősy rendőr felügyelete alatt találtam. Elküldtem a vizsgálóbiróért s magam kikérdeztem a jelenlevő házgondnokot és a kapusokat, a kik Ruszcsákot gyanusitották a gyilkosság elkövetésével. Mielőtt Imrik szobájába mentem, a folyosó szőnyegén megpillantottem egy revolvert, a mely körül pár csepp vér volt. A revolverre nézve a többi tanukkal egyértelemben nyilatkozik. *Bizaglics* biró: Miből következtették dr. Tóthfalussy és Debreczeni azt, hogy Ruszcsák ölhette meg Imriket? — A *tanu*: Azt emlitették nekem, hogy teszült viszony volt a két éjjeli őr között. — *Benke* biró: Abban a revolverben, a melyből csak egy lövet hiányzott s a melyet az Imrik ágyában találtak, volt-e nyoma friss lövésnek? — A *tanu*: Egyáltalán nem. — *Katona* ügyész: Ruszcsák hallgatása a hozzá intézett első kérdésekre nem tünt föl ön előtt szinlelésnek? — A *tanu*: A leghatározottabban, mert később egész értelmesen válaszolt, csak ha a gyilkosság tényeiránt tudakozódtunk, volt habozó a válasza.

Dr. *Visontai* védőügyvéd: Tett-e fogalmazó ur oly irányban is kutatást, hogy Imrik Pál lőhette meg Ruszcsákot és önmagát is? — *A tanu*: Igen tettem; de a folyosón talált revolver rám azt a benyomást tette, hogy Imrik nem lehetett a büntett okozója, mert a revolvert ő nem vihette oda, a hol találtuk. S különösen nagy fontosságot tulajdonitok annak, hogy Ruszcsák, aki a helyszinére jött vizsgálóbirónak, a hozzá intézett kérdésekre, világos feleleteket adott, a legkevésbbé sem vádolta Imriket, hogy őt meglőtte; csak hosszas faggatás után mondta, hogy Imrik lőtt rá. — Az *elnök* (Ruszcsákhoz): Hát mit szól ahhoz, hogy a vizsgálóbiró előtt nem fakadt ki Imrik ellen, vagy nem szidta őt, a miért önt megsebezte. — *Ruszcsák*: Tekintetes törvényszék! Tudom, hogy sok embernek szokása szitkozódni másokra; de én ezt soha sem tettem.

Következett **Bottka** Béla detektiv kihallgatása. Dr. *Visontai* Soma védőügyvéd tiltakozik e tanu kihallgatása ellen, miután a tanu a tárgyalás alatt a teremben volt. Az elnök mindazáltal kikérdezi az eset részleteire nézve, melyekben vallomása megegyezik a többi tanuéval. Fontos azonban az a nyilatkozata, hogy a folyosón talált pisztoly körül az ajtóig semmi vérnyom nem volt, mig a pisztolytól kezdve *végig a folyosón vércseppek voltak láthatók.* — *Az elnök*: Miből meritette azt a gyanuját, hogy Ruszcsák a gyilkos? — *A tanu*: Sok körülményből. Igy például, hogy a fejét — bocsánatot kérek a hasonlatért — a fáslikból ugy nyujtogatta előre, mint egy teknős béka s vizsla-szemmel hiuzként jártatta körül (Derültség.)

Dr. *Visontai* védő ügyvéd: Teljesen kizártnak tekinti azt az általános rendőrnyomozási tapasztalatok szerint, hogy más valaki hozta ki a revolvert a folyosóra? — *A tanu*: En csak a tényekre nézve tudok fölvilágositást adni.

Ezután még kihallgatták **Jávor** Ferencz polgári rendőrt és **Szenoner** István államvasuti főpénztári tisztet és **Bató** Bálinínét, a kik vallomásaikkal megerősitik a többi tanuk állitásait, mire az elnök meghiteltetvén a tanukat, holnap délelőtt 9 órára elhalasztotta a tárgyalást.

MULATSÁGOK.

— **Estély az udvarnál.** A budai királyi palotában hétfőn márcz. 7-én estély lesz. A hölgyek kerek ruhában jelennek meg ékszerrel, az urak diszegyenruhában, vagy diszöltönyben, a katonák tábori öv nélkül. A nagy rendjelek szalagjai nem viseltetnek.

— A **belvárosi kedélyes kör tagjainak** tánczestélye, mely jövő szombaton a fővárosi iparosok kör termében a magyarorsz. hirlapirók nyugdijintézete javára fog tartatni, igen fényesnek igérkezik.

— A **IX. ker. jótékony nőegyesület** által márczius 12-én a vigadó kistermében rendezendő, hangversenynyel egybekötött tánczestély az előjelek után itélve fényesnek igérkezik. A rendezőbizottság élén álló buzgó elnöknő: Schnierer Aladárné és a választmányi tagok mint Csiky Kálmánné, Gregersen Guilbrandné, Vidats Istvánné, Röck Istvánné, Tavaszy Endréné, Radnainé Vámosy Ilona, Hafner Józsefné és Prükler Klára urhölgyek mindent elkövetnek, hogy az estély necsak minél több jövedelmet hagyon a jótékony czélra, hanem kitünösen is sikerüljön.

— A **józsefvárosi 2. sz. iskolaszéki szegény tanulókat** segélyző egyesület a vigadó nagytermét egy márczius 16-án tartandó hangversenyre dij nélkül kapta meg a tanácstól.

— A **Poel Zedek** jótékony egytet ma a vigadó kis termében sikerült tánczmulatságot rendezett. A négyeseket mintegy 80 pár tánczolta. Jelen voltak: Dr. Grünwald Józsefné, Krausz Adolfné, Fischer Sámuelné, Grünwald Mórné, Kohel Károlyné, Kanitz Adolfné, Kohn Arnoldné, Löwenstein Bertalanné, Mandel Jenőné, Pfeiffer Vilmosné, Plesz Jakabné, Rosenstock Manóné, Weisz A. Lipótné, Weiszmann Sámuelné, Löwenstein Berta, Bergsmann Róza, Pfeiffer, Weisz Helén, Weisz Berta, Weinstock nővérek, Künstler, Kohel Róza, Winter nővérek stb. A tiszta jövedelem meghaladja a 1000 forintot.

— **A dévaványai polgári kör** mint nekünk irják 3 évi csendes pihenés után végre a farsang utolsó estéjén bált rendezett. Az ügyes rendezőség buzgólkodása következtében a mulatság várakozáson felül sikerült. Volt általános jókedv világos-virradtig. — Ott voltak: Tömöry Teréz, Bogya Juliska, Nagy Margit, Gyányi Teréz, Lenárt Teréz, Szitás Erzsi, Vad Juliska és Csatány Róza kisasszonyok. Földesy Mihályné, Tömöry Istvánné, Bogya Józsefné, Csatári főbiróné, Bogya Lajosné, Lénárt Bálintné, Gyányi Istvánné, Vad Zsigmondné, Nagy Lajosné stb.

HÁZASSÁG.

— **Eljegyzések.** *Kohn* Mihály komárommegyei fiatal földbirtokos a napokban ünnepelte eljegyzését ifj. *Schwarz* Ábrahám biharmegyei tekintélyes földbirtokos leányával, Paulával. — Dr. *Schwartz* D. Szovát községi orvosa eljegyezte *Rosenfeld* Reginát Hajdu-Szoboszlóról. — *Bründl* Jenő, pápai m. kir. postatiszt, Német-Ujvárott jegyet váltott *Papp* Margittal. — *Szamosy* Béla bajai adópénztárnok eljegyezte Bölcsházai *Belházy* Saroltát, özv. Belházy Károlyné leányát Kalocsáról. — Dr. *Dick* József nagykanizsai ügyvéd, eljegyezte *Unger* Máriát Somogy-Gyékényesről.

GYÁSZROVAT.

Járdánházi Kovács Gyula Nagy-Kállón 21 éves korában meghalt.

Anderle József, földbirtokos, Barsvármegye bizottsági tagja, febr. 23-án életének 59-dik évében Bars-Szt-Kereszten meghalt.

Leyrer Mariska, Leyrer Károlynak, a lévai uradalom génye-pusztai gazdatisztjének leánya, 17 éves korában Puszta-Gényen meghalt.

Mángesius Frigyes, Alsó-Fehérmegye és Nagy-Enyed város volt képviselője, február 24-én 64 éves korában elhunyt.

Grosz István, Pápa város pénztárnoka, hosszas szenvedés után elhunyt.

A hivat. lap márcz. 3-iki számából.

Kitüntetés. Ő felsége, várbogyai *Bogyay* Zsigmond, sárospataki birtokos és malomtulajdonosnak az ipar terén szerzett érdemei elismeréseül, Ferencz József-rend lovagkeresztjét adományozta.

Kinevezések. Ő felsége, *Szabó* Jenő, miniszteri tanácsosi czimmel és jelleggel felruházott osztálytanácsost, valóságos miniszteri tanácsossá; *Reviczky* Konrád, miniszteri titkárt pedig osztálytanácsossá; *Porubszky* Jenő, országgyülési képviselőt, a rózsahegyi törvényszékhez elnökké; a m. kir. tengerészeti hatóság, *Randich* Jánost Pecchineből, *Turich* Ferenczet Lovranából, és *Kastropil* Jánost Cucisteből, kereskedelmi tengerészhadnagyokká. A soproni m. kir. pénzügy-igazgatóság, *Zakál* Vilmos, letenyei dijtalan adóhivatali gyakornokot a kis-mártoni kir. adóhivatalhoz VI. osztályu adótisztté nevezte ki.

Rendjelviselési engedélyek. Ő felsége megengedte, hogy báró *Aehrenthal* Alajos, követségi tanácsosi czimmel és jelleggel felruházott udvari és miniszteri titkár, a közös külügyminiszteriumban, a porosz királyi II. oszt. Korona-rendet, és dr. lovag *Zdekauer* Konrád, udvari és miniszreri titkár, ugyanezen minisztériumban, a persa császári III. oszt. Nap- és Oroszlánrendet elfogadhassák és viselhessék.

Ügyvédi kamara. A pécsi ügyvédi kamara részéről közhirré tétetik, hogy dr. *Tarnai* Károly, mohácsi ügyvéd a kamara lajstromaba folytatólag felvétetett, és hogy *Klinóvsky* József, pécsi ügyvéd ellen alkalmazott felfüggesztés hatályon kivül helyeztetvén, nevezett az ügyvédség gyakorlatába visszahelyeztetett. A besztercebányai ügyvédi kamara részéről közhirré tétetik, hogy dr. *Neumann* Mór ügyvéd, Breznóbánya székhelylyel a kamara lajstromába felvétetett. A balassagyarmati ügyvédi kamara részéről közhirré tétetik, hogy *Bodnár* István, balassagyarmati ügyvéd lakását, a kamara területén belül, Szikrára tette át; továbbá, hogy *Bodnár* Dezső ügyvéd Szirák székhelylyel a kamara lajstromába felvétetett; — és hogy *Mihaleczky* János, tót-marokházi ügyvéd elhalálozása következtében, *Dévay* Gusztáv, sziráki ügyvéd pedig a kamara területéről Pozsonyba elköltözése folytán, ugyanabból kitöröltettek.

TÁVIRATOK.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Márczius 21-én, Vilmos császár születése 90. évfordulója alkalmával nagy diszlakoma lesz a Hofburgban, melyre Reusz herczeg német nagykövet és az egész diplomácziai testület meg van hiva.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A *Wiener Allgemeine Zeitung* egy munkatársa meginterwiewolta Kaulbars tábornokot, a ki tudvalevőleg Bécsben időzik. A következő párbeszéd folyt le köztük:

A tudósitó: Való-e az a hir, hogy excellencziád diplomácziai állásra Teheránba megy?

Kaulbars: Az erre vonatkozólag rólam szóló hirek puszta koholmányok, üres és alaptalan kombinácziók, valaminthogy puszta kombináczió az az állitólag Pétervárról elterjedt hir is, hogy engemet Teheránba helyeztek át. Igen örülök, hogy alkalmam van e hireket megczáfolni és a koholmányoknak véget vetni. Biztosithatom önt, hogy engemet *Vladimir nagyherczeg mellé rendeltek* szolgálattételre, sőt utasitottak, hogy egyenesen térjek vissza Pétervárra. Előttem annyival is rejtélyesebbek a rólam koholt hirek, mert nem értem, hogy akarnak engemet Teheránba áthelyeztetni, mikor Bécsben, mint hiszem, meglehetősen fontos állást töltöttem be.

A tudósitó: Szabad tudnom, hogy mi czélból tartózkodik excellencziád Bécsben?

Kaulbars: Én öt évet töltöttem Bécsben. Ehhez az öt évhez legkedvesebb és legszebb emlékeim füződnek. Azért jöttem most ide, hogy mindenekelőtt bucsut vegyek ő felségétől, az önök uralkodójától, a ki mindenkor kegyes volt irántam és nagy jóakaratában részesitett, aztán meg, hogy «Isten hozzád»-ot mondjak számos ismerősömnek.

A tudósitó: Meddig szándékozik excellencziád itt maradni?

Kaulbars: Megvárom, mig az uralkodó visszaérkezik Budapestről és csak néhány hetet töltök még Bécsben. Családom igen sajnálja, hogy el kell hagynia ezt a várost. Innen egyenesen Pétervárra utazom.

A tudósitó: Mit gondol excellencziád, képes lesz-e a bolgár régensség hosszabb időre fentartani magát?

Kaulbars: Bulgáriában vad banda uralkodik. Most a hadsereg is a kormány mellé állt és a jelenlegi kormánynyal együtt terrorizálja a népet. Higyje el, a nép nagy része nincsen megelégedve sem a mostani rendszerrel, sem az uralkodó párttal. Minden órában a legrosszabbat lehet várni. A mi kormányunk — az orosz kormány — egyáltalában nem avatkozik Bulgária viszonyaiba. És ezért *azok a hirek, melyek a bolgár kérdést összefüggésbe hozzák az orosz kormánynyal, helytelenek.*

A tudósitó: Hogy magyarázza meg excellencziád azt a lázas tevékenységet, melyet Oroszország a csapatok elhelyezésénél kifejt?

Kaulbars: Hiszen ezek a hirek tulzottak! Ausztria-Magyarország is *csak ugy készülődik, mint minden más hatalom.* Én a helyzetet, akárhogy emlegetik is a háborut, *határozottan békésnek tartom.*

A tudósitó: Hiszi-e excellencziád, hogy Oroszország beleavatkozik a bolgár kérdés eldöntésébe?

Kaulbars: *Nagyon valószinütlennek tartom.* Ez különben is kormányom dolga.

A tudósitó: Ugy hallatszott, hogy Oroszország megkisérlette a bolgár kérdésre vonatkozólag Ausztria-Magyarországgal tisztába jönni?

Kaulbars: Arról nem tudok semmit sem. Ebben a tekintetben valószinüleg csak kormányom van beavatva.

Ezzel vége volt az interwiewnak.

Lemberg, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. Néhány német lapban felmerült az a hir, hogy Oroszország nyugati határa mentén orosz csapatokat kezdenek összpontositani; az a hir ép oly alaptalan, mint a minő alaptalan volt néhány londoni lapnak hasonló állitása. Az Oroszországból érkező utasok emlegetnek ugyan különféle hadikészülődéseket, de feltünő csapatelhelyezésekről mitsem tudnak.

Berlin, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Az eddigi hirek szerint a pótválasztásoknál a szabadelvüek 24 mandátumot kaptak, vezéreiket és fő szóvivőiket megválasztották, a nemzeti liberálisok száma 92-re emelkedett, a czentrumé 94-re, a konzervativeké 76-ra, a szabad konzervativeké 35-re, a szocziálistáké 11-re; a nemzeti liberálisok még néhány mandátumra számithatnak. Magdeburgban zavargások voltak s katonaságnak kellett közbelépni.

Berlin, márczius 3. A birodalmi gyülés megnyitásán mintegy 250, nagyobbára nemzeti szabdelvü párti képviselő volt jelen. *Bennigsen* és *Miguel* szintén részt vettek a megnyitáson. Az udvari páholyban *Lajos* bajor herczeg foglalt helyet. 12¼ órakor léptek be a szövetségtanács tagjai élükön *Bötticher* államminiszterrel és *Lerchenfeld* gr. bajor meghatalmazottal. Erre *Bötticher* miniszter felolvasta a trónbeszédet, melynek egyes pontjait, különösen azt, mely a császár békés politikájáról szól és mely hangoztatja, hogy a birodalmi gyülés egyhangulag szavazza meg a katonai javaslatokat, élénk tetszésnyilatkozatokkal kisérték. A trónbeszéd felolvasása után *Lerchenfeld* gr. háromszoros «hoch»-ot kiáltott a császárra.

Berlin, márcz. 3. A trónbeszéd, melylyel a birodalomgyülés ma megnyittatot, igy hangzik:

A császár meghagyta, hogy az ujonnan választott birodalmi gyülést, a császár és a szövetséges kormányok nevében üdvözöljem. Ezután a trónbeszéd elősorolja ama törvényjavaslatokat, melyek előfognak terjesztetni a birodalmi gyülésen.

A német hadsereg békelétszámáról szóló törvényjavaslat, melyet az előbbi birodalmi gyülés, az elő terjesztett alakban, a szövetséges kormányok sajnálatára, nem fogadott el, nemsokára változatlanul elő fog terjesztetni. A hadseregre vonatkozó javaslattal összefüggésben áll a birodalmi költségvetés sürgős tárgyalása. Daczára annak, hogy a költségvetési év nemsokára letelik, remélhető, hogy sikerülni fog a költségvetési törvényt ideje korán megállapitani. A követett takarékosság daczára, a kivánt áldozat nem csekély. Ennélfogva pénzügyi helyzetünk arra utal, hogy a birodalom saját bevételei, uj jövedelmi források beszerzése által gyarapittassanak és az adóügyi törvényhozás akként módosittassék, hogy a közterhek igazságosan és adófizetők fizetési képességének megfelelően osztassanak fel. A szövetséges kormányok reménylik, hogy az adórendszer szükséges reformja tekintetében sikerülni fog egyetértésre jutniok az ujonnan választott birodalmi gyüléssel. Ez ügyben a szükséges előmunkálatok haladéktalanul foganatba vétetnek.

A kormányok fáradozása folyvást a szocziálpolitikai törvényhozás kiegészitésére irányul. Első sorban arról van szó, hogy a baleset elleni biztositásnak szélesebb munkáskörökre való kiterjesztése által elég tág alapot nyerjünk a befejezendő törvényhozási eljárásra. E czélból mindenekelőtt a tengerészek s az épitő-munkások balesetek elleni biztositásáról szóló törvényjavaslat fog előterjesztetni. Az iparososztály érdekében egy másik törvényjavaslat is van készülőben, mely szélesebb alapokra fekteti a czéhek hatáskörét. A már bejelentett törvényjavaslatokon kivül, a keleti nyelvek számára szeminárium fölállitásáról és az ügyvédi munkadijakra vonatkozó szabályzat módositásáról szóló törvényjavaslatok fogják a birodalmi gyülést foglalkoztatni.

A német birodalomnak a külföldi hatalmasságokkal való viszonya ma is csak olyan, mint az utóbbi birodalmi gyülés megnyitásakor. A császár parancsára kifejezést kell adnom azon megelégedésének, melyet a pápa nyilatkozatai ő felségében keltettek, s melyek bizonyitják, mily jóindulatu érdeklődéssel viseltetik a pápa a német birodalom s annak belbékéje iránt. A császár külügyi politikája folytonosan arra irányul, *hogy valamennyi hatalmassággal, különösen szomszédainkkal a békét ápolja s megóvja.* A császár e békeszerető politikája leghathalósabb támaszt nyerne a birodalmi gyülés részéről, ha ez gyorsan, készséggel s egyhangulag megszavazná a törvényjavaslatokat, melyek véderőnk haladéktalan erősitését czélozzák. Ha a birodalmi gyülés *habozás s pártokra oszlás nélkül egyhangulag kifejezést ad* a nemzet amaz akaratjának, hogy határaink ellen intézendő bármely támadással szemben a nemzeti erő egész hatalmában ma s mindenkor teljes fölszerelésben kifejthető legyen, — a birodalmi gyülés már e határozatával s még annak végrehajtása előtt lényegesen szaporitani fogja a béke zálogait s el fogja oszlatni a kételyeket, melyet a véderőnk erősitése czéljából eddig folyt parliamenti tárgyalásokhoz füződtek. A császár bizalommal viseltetik a jelenlegi birodalmi gyülés iránt s reméli, hogy határozatát a szövetséges kormányok nemzeti politikájának biztos alapot fognak nyujtani, és e bizalomból azt a meggyőzdést meriti, hogy a császárnak Németország békéje s biztonlétének megóvására irányult fáradozásait isten áldása fogja kisérni.

A császár parancsára a szövetséges kormányok nevében a birodalmi gyülést megnyitottnak nyilvánitom.

Berlin, márcz. 3. A birodalmi gyülés mai ülését mint korelnök *Moltke* nyitotta meg és kijelölte az ideiglenes jegyzőket. A névsor felolvastatván 252 képviselőnek jelenléte és ezzel a ház határozatképessége megállapittatik. *Windhorst* tiltakozását fejezi ki az elnökválasztás ellen, mielőtt a pótválasztások befejezve volnának. *Bötticher* államtitkár elsősorban visszautasitja azt az alaptalan szemrehányást, hogy a birodalmi gyülés ezért hivatott volna a mai napra egybe, mert a kormány köszönetre számitana, hogy a költségvetés elintézésének határideje megrövidül. A birodalomgyülés egybehivása ellen felhozott kifogások a császár jogait sértik. Ha a császár a birodalmi gyülést egybehivja: ugy a birodalmi gyülés tagjainak meg kell jelenniök. *Richter* elismeri, hogy a czélszerüség szempontjából helyes volt a birodalmi gyülés egybehivása. De itt — ugymond — a jogszerüségről van szó, mert 60 kerületnek még nincs képviselője. *Benningsen* konstatálja, hogy törvény- és alkotmánysértés nem történt. Utal továbbá a fenforgó rendkivüli állapotokra, melyeknek komolysága iránt mindenki tisztában lehet, a ki a trónbeszédet olvasta és figyelemmel kisérte az európai viszonyok kifejlődését. Legfeljebb azon óhajtás van helyén, bár az ily esetek — mint a mostaniak — ne ismétlődnének. Jelenben azonban csak köszönet szavazható a kormánynak. *Windhorst* fentartja tiltakozását. A további vitában *Kardorff, Benningsen* és *Richter* vettek részt. Richter a többi között kijelenté, hogy a legközelebb elintézendő kérdések tekintetében a pótválasztások függőben léte teljesen közömbös. Ha későbben bebizonyulna, hogy a birodalmi gyülés korai egybehivása hátrányos vala, ugy későbben még mindig óvás lesz érvényesithető. *Moltke* ezután a tagoknak az egyes osztályokba sorsolás utján való beosztását rendeli el és az elnökválasztást holnap délután 2 órára tüzi ki.

Berlin, márcz. 3. A «Nordd. Allg. Ztg.» Cuxhavenből jelenti, hogy egy tegnap viszszatért gőzös jelentése szerint február 28-án Helgolandból *egy franczia hajót figyeltek* meg, mely az ottani vizek mélységét méregette.

München, márcz. 3. Lipót bajor herczeg lovassági tábornokká s az 1. hadtest parancsnokává neveztetett ki.

Róma, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) A pápa tegnapi beszédéből, melyet az őt üdvözlő bibornokokhoz intézett, a következő részeket kell kiemelnünk: A pápaság emberfeletti erényének gondolata, mely neki fényesen ki lett nyilatkoztatva, uj kedvvel tölti el őt még azon katasztrófákkal szemben is, melyek készülődni látszanak. Hogy ezt elkerüljük, meg kellene győződve lenni a pápaság isteni hatalmáról. Ha valóban beállanának a szorongattatások, bizonyára a pápához fordulnának megoldásért. Végre a római kérdést illetőleg a következőket mondá XIII. Leo pápa: Ha a kormányok és a népek a szentszék függetlenségének és szabadságának szükségét belátnák, akkor minden rendben volna. De az isteni jogoknak e teljesen békés visszaállitása mindenekelőtt Olaszországgal éreztetné jótékony hatását. — Hire jár, még pedig igen komoly forrásból, hogy a német államférfiak azt tartják a pápáról, hogy ez egy esetleg Német- és Francziaország közt kitörő viszálykodásban közvetitőként lépne közbe. Azon nehézségekből, melyek e két államot örökös háboru veszélyének teszik ki, lehetne hibuvót találni. Borzasztó sors fenyegeti azonban Európát Oroszország részéről. Ha nyugaton szabad volna Németország, egész Európát egyesitené maga körül, hogy szembe szálljon ezzel az északi hatalommal. A pápa ezt az eszmét kedvezően fogadta. — S erre vezethető vissza az a pápai beszédben előforduló czélzás, a katasztrófának a pápaság isteni hatalma által való elkerülésére vonatkozólag.

Berlin, márcz. 3. A pótválasztásokról ma délutánig beérkezett tudósitások szerint 2 nemzeti szabadelvü, 2 birodalmi-párti, 3 közép-párti, 4 konzervativ, 5 szabadelvü, 1 szocziálista és 2 welf-párti képviselő választatott meg. A megválasztott szabadelvüek közt vannak *Rickert, Hänels* és *Stauffenberg* is.

Róma, márcz. 3. Az esti lapok bizonyosként állitják, hogy ismét *Depretis* bizatnék meg a kabinet megalakitásával. A «Fanfulla» a következőket irja: «A válság közel van befejezéséhez. Oly kiváló politikai személyek nyilatkozata szerint, kik a legutóbb lefolyt tárgyalásokban közvetlenül vagy közvetve résztvettek, jelen körülmények között az egyedüli helyes ut a viszás helyzet megszüntetésére, ha a kabinet Depretis elnöklete alatt alakittatnék meg, kit a korábbi többség minden pártárnyálata odaadó támogatásban fog részesiteni.

Róma, márcz. 3. A pápa válaszolván a bibornoki kollegium tegnap átnyujtott föliratára, dicsérettel emlékezett meg Jacobini bibornokról, s azután igy folytatá: «Pápaságom kezdetén nagy aggodalomban voltam ugy általánosságban a pápai szék helyzetének nehézségei miatt, mint a pápa Rómában való még nehezebb helyzete tekintetében. Ma megerősödve érzem magam, ha a pápaság emberfölötti képességére gondolok, mely noha gyülölt és üldözött, mindamellett szüntelenül folytatja hóditásait a missziók terén. A világ egyedüli üdve a pápaság jótékony misszióján alapszik. Én ezután is *követelni fogom a pápai szék függetlenségét és biztosságát.* A pápaság cselekedeteit és szándékait el akarják ferditeni; azonban ha a pápaság ismét visszanyerné függetlenségét, Olaszország, mely annak köszöni legragyogóbb dicsőségét, első sorban élvezné abból az előnyt.»

Augusta, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A «Citta di Genova» gőzös, melynek katonákat és lőszert kellett volna szállitani Masszauahba Szicziliában megfeneklett s képtelen utjának folytatására. A rajta levő katonákat más hajóra költöztetik át, a castallemarei fegyvergyár igazgatóját pedig vád alá helyezik, mert rá volt bizva a nevezett hajónak a gondja.

Páris, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata). A legtöbb lap tartózkodik a bolgár eseményekről véleményt mondani, csak a *Voltaire* helyezi Oroszország közeli győzelmét kilátásba, melynek Európa a békét köszönheti.

Páris, márcz. 3. Mint a Havas-ügynökségnek Shanghaiból távirják, Khina a Chusan-szigeteket átengedte Németországnak.

Páris, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Miután a Saone-et-Soire-i kerület választóinak és képviselőinek nagy része feliratot intézett Flourenshez, melyben kérik, hogy lépjen fel jelöltnek s ezáltal erősitse meg tekintélyét a külfölddel szemben, azt felelte a miniszter, hogy ő a jelöltséget elfogadja, ha a kerület összes republikánusai ebbe beleegyeznek.

Páris, márcz. 3. Az «Iphigenia» nevü katonai gyakorlatokra szolgáló hajón a touloni kikötőben tüz támadt. A hajó, elsülyesztés czéljából, a nyilt tengerre vonszoltatott.

Páris, márcz. 3. A kamara mai ülésén folytatta a gabona-vámok felemelésére irányuló törvényjavaslat tárgyalását. — Nevezetesb vita nem volt.

London, márcz. 3. *Bombayból* ma érkezett távirat jelenti: Ideérkezett hirek szerint az afghanisztáni emir felszólitotta alattvalóit, hogy *készüljenek elő egy szent háborura.* A 10—18 éves gyermekek naponkint gyakorlatokat kötelesek végezni s a 18 éven felüli férfiaknak be kell lépniök a hadseregbe.

London, márcz. 3. Az alsóház mai ülésén kijelenté *Fergusson*, hogy a kormány azon hitben van, hogy Németország a venezuelai angol alattvalók védelmét el fogja vállalni. A nem Venezuelához tartozó vitás területeken tartózkodó angol alattvalók védelme tekintetében az angol hajórajok parancsnokai kellő utasitásokat nyertek. Hogy Turkestánban a khinai helyőrségek megerősittettek volna, arról a kormánynak nincs tudomása. Hollandia közlést tett, hogy a kereskedelmi utak biztositása is a rabszolgaság meggátolhatása czéljából az Awoonah és Afloe közötti terület valamint a Sefwhi-terület is az angol arany partvidéki védnökség fenhatósága alá helyeztetett.

Pétervár, márcz. 2. (Az *Egyetértés* távirata). Pol. Corr.: Visnegradszky, az uj orosz pénzügyminiszter, többek közt az utlevelekért járó illetékeket is jelentékenyen fel akarja emelni, még pedig az érvényességre való tekintettel, progresszív fokozatban.

Pétervár, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Az ötvenkét és fél milliónyi hitelnek az osztrák-magyar delegácziók elé való terjesztése Oroszországban nagy nyugtalanságot idézett elő. A félhivatalos «Novoje Vremja» azt véli, hogy Ausztria-Magyarország abban *Bismarck tanácsát követi.*

Belgrád, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Horvátovics tervét a hadsereg ujraszervezéséről, egy bizottsági határozat következtében, *mint kivihetetlent elejtették*, minek következtében Kreszkovics, Jovanovics, Mitkovics és Gyuknics ezredesek elutaztak Belgrádból. Hengelmüller, az ujonnan kinevezett osztrák-magyar követ állitólag márcz. hatodikán érkezik ide. (N. Fr. Pr.)

Athén, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. A görög tengerészeti miniszterium négytagu bizottságot küldött ki, a melynek feladata az *összes hajóhadat és készleteit beható vizsgálat alá venni* és a vizsgálat eredményéről részletes jelentéseket téve, esetleges javitásokat ajánlani. A bizottság tagjai: Kanár központi hajóhad felügyelő, altengernagy, Sahturész kapitány és Liudi meg Argylopulosz kapitányok.

Konstantinápoly, márcz. 3. Miután Cataniában a kolera kiütött, a Szicziliából érkező szállitmányok a török kikötőkben ötnapi megfigyelésnek vettetnek alá.

Konstantinápoly, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Azt a török részről kiadott rendeletet, hogy fegyvereket és lőkészletet nem szabad Montenegróba bevinni, eddig még nem vonták vissza. Konstantinápoly és Cettinje közt komoly tárgyalások folynak most.

Kopenhága, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. Most, hogy a választások be vannak fejezve és a kormánypárt a Folkethingben nem remélt szerény megerősitést nyert, mig az ellenzék a Laudsthingben három helyet nyert, nem várható, hogy a politikai helyzet megváltozzék, a kormány még mindig azt kivánja, hogy az ellenzék feltétlenül vesse magát alá neki, de e követelést az ellenzék egyenesen visszautasitja. A kabinetben személyes okokból várható változás, mivel Skavenin közoktatásügyi miniszter, Estrup a kabinet elnökének sógora, valószinüleg helyettesiteni fogja Rosenöhen-Lehn báró külügymisztert. A kormány ragaszkodik dogmájához, hogy minden általa tett javaslat törvénynyé lesz, ha az országgyülés két háza nem veti el és ezért támaszkodva arra a többségre, uelylyel a felső házban bir, keresztül fogja vinni terveit. Első sorban Kopenhága megerősitéséről van szó, a mi mintegy 70 millió márkába fog kerülni. Mondják, hogy *az erőditési munkálatokat már a jövő hó vége felé megkezdik.* A hajógyárakban mindent megtettek, hogy a torpedó-naszádok és pánczélhajók szükség esetére néhány óra alatt akcióképesek legyenek. Az eddig tett kisérletek szerint a kopenhágai vizet 6 óránál valamivel rövidebb idő alatt el lehet zárni.

Kopenhága, márcz, 3. A Folkething mai ülésén kijelenté a tengerészetügyi miniszter, hogy az európai hatalmak igen jól tudják, hogy Dánia összeütközés esetén mindenfelé barátságos semlegességet kiván fentartani, és ennélfogva bizonyos külföldi hirlapok közleményei, melyek Dánia szándékait gyanuba hozni kivánták nem is fognának hitelre találni.

Stockholm, márcz. 3. A második kamara a gabonavámok felemeléséről szóló törvényjavaslatot 111 szavazattal 101 szavazat ellonében elfogadta. Emez az első kamara határozatától rltérő szavazat folytán az a két kamarának közös szavazása lesz döntő. Valószinő azonban, hogy ezt megelőzőleg a második kamarát föl fogják oszlatni.

Khikago, márcz. 3. A halálra itélt anarchisták Illionis állam legfőbb itélőszékéhez kérvényt nyujtottak be pörujitás végett.

Kairó, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. A khedive egy rendelete alapján legfőbb közigazgatási törvényszéket létesitettek. Ez a törvényszék felelősségre vonhatja azokat a minisztereket, közigazgatási főnököket, meg egyéb főbb tisztviselőket, a kik tulhaladták a nekik megszavazott hitelt, vagy a minisztertanács meghatalmazása nélkül virementeket eszközöltek az egyes költségvetési részek közt, vagy pedig a törvénynyel és rendeletekkel ellenkező szabályrendeleteket adnak ki.

A szilisztriai zendülés.

Belgrád, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Egész Bulgáriát véres forradalom fenyegeti. Ez a forradalom kétségkivül Oroszország müve. Ha a bolgár kormánynak nem sikerül elfojtani a zendülést és rendet csinálni az országban, *az oroszok megszállják Bulgáriát.* Szerbia ez esetben kénytelen lesz figyelő hadtestet felállitani a határnál.

Belgrád, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A bolgár katonai zavargások következtében a szerb kormány állitólag elhatározta, hogy a szerb-bolgár határt katonailag biztositja. Katonai körökben az a hir terjedt el, hogy a tartalékosok behivását már elrendelték. (N. Fr. Pr.)

Belgrád, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A bolgár zendülések következtében megerősitik Szerbia keleti határát és e czélból, mint hallatszik, a tartalékosokat is be fogják hivni. Horvátovics volt hadügyminiszter reformtervezetét végleg elvetették és a bizottságot is feloszlatták.

London, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) A *Times*-nek jelentik Bécsből: A bécsi külügyi hivatal arról értesül, hogy a szilisztriai katonai zavargást azonnal elnyomták. A *helyőrség parancsnoka szitotta a lázadást*, melyben különben csak egy 300 emberből álló zászlóaljnak egy része vett részt. A többi csapatok hivek maradtak. A város lakossága a kormány részére állott. A parancsnokot elfogták s a lázadókat lefegyverezték.

Pétervár, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) A pétervári *Svjet* kijelenti, hogy Oroszország tekintettel a szilisztriai és más északbulgáriai eseményekre *nem maradhat továbbra néma szemlélője* a Balkán-félszigeti eseményeknek, hanem kénytelen oly eszközökhöz fordulni, melyek a Balkánon a békét és a rendet ismét helyreállithatják. — Ennek következtében a haditanács tegnap óta ezek felett az intézkedések felett tanácskozik. A többi pétervári lapok is hasonló szellemben nyilatkoznak.

Páris, márcz. 3. A Havas ügynökség jelentései Bulgáriából: A szilisztriai helyőrség a Szilisztria előtti szorost megszállotta, hogy az ellene kivonult ruszcsuki és sumlai helyőrségek átvonulását megakadályozza. Mindkét csapat egymással szemközt áll. Mostanáig azonban összeütközés nem történt. Hire jár, *hogy Tatar-Bazardsikban is zendülés ütött ki.* Óvatosságból a román kormány *csapatokat összpontosit a határ mentén;* ugyanazt teszi a török kormány a ruméliai határon.

Belgrád, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. Szófiából érkezett megbizható hirek szerint a lázadás elfojtására a bolgár kormány részéről Szilisztriába küldött csapatok tegnap Szilisztria elé érkeztek. Részleteket az eseményekről Szófiában sem tudnak, mert a lázadók a távirót is elpusztitották.

Bukarest, márcz. 3. Az a hir, mintha Bulgáriában, hét város helyőrsége a lázadás pártjára állott volna, *eddig nem nyert megerősitést.* A *Havas*-ügynökség szerint a szilisztriai lázadók vezérei nem keltek át a Dunán, hanem a dobrudzsai határ felé fordultak, hol Kresztov bolgár katonák által megöletett. A ruszcsuki lázadás vérontás tekintetében sokkal komolyabb természetünek látszik. A Ruszcsukban visszamaradt helyőrség *két pártra oszlott.* Azt hiszik, hogy a lázadók a kaszárnyákba menekültek, hol a kormány pártján levő csapatok által megtámadtattak. Hir szerint *számos halott és sebesült esett* áldozatul. Ruszcsukba bejutni, vagy a várost elhagyni, *lehetetlen.*

Szófia, márcz. 3. 4 óra 50 percz este. A csapatok ma reggel 5 órakor ismét Szilisztriába vonultak be. A lázadók parancsnokát, *Krestow századost, halva találták.* A pártjához tartozók ellentállás nélkül *futásban kerestek menedéket.*

Bukarest, márcz. 2. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Legutóbb érkezett hirek szerint *Ruszcsukban is zendülés tört ki.* A praefektust elfogták. A lakosság Gzankov-kormányt óhajt.

Bukarest, márcz. 3. (A Havas-ügynökség jelentése.) Szilisztriában a *lázadást elfojtották. Kristen* ezredparancsnok *megöletett,* egyik verzió szerint saját katonái, egy másik verzió szerint a sumlai csapatok által. A Szilisztriába elindult csapatok távollétében *Ruszcsukban lázadás ütött ki.* Gyurgyevóból puskalövések ropogása hallatszik. Reggel óta *meg van szakitva minden összeköttetés Bulgáriával.* A szilisztriai lázadók főkolomposai átkeltek a Dunán. Ott azonban a román hatóságok résen voltak, ama parancs következtében, hogy mindenkit, a ki a Dunán átkel, fegyverezzenek le, de máskülönben az illetőkkel kiméletesen bánjanak. Mondják, hogy a szilisztriai lázadás egyszerü fogás volt arra, hogy Ruszcsukból a csapatokat eltávolitsák s hogy e sokkal fontosabb helyet megszállhassák.

Bukarest, márcz. 3. Mint a Havas-ügynökség jelenti, Ruszcsukkal a távirdai összeköttetés ismét helyreállt. Valószinü, hogy a lázadás el lön fojtva, mert ma reggel még a lázangók hatalmában volt a távirdahivatal.

Bukarest, márcz. 3. Ruszcsukban a csend ismét helyreállt. A lázadók parancsnoka sebesülve foglyul esett.

London, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. A szilisztriai események nagyon megingatják azt a különben is gyenge reményt, hogy Riza bey missziójának eredménye lesz. A beynek főfeladata lett volna kibékiteni Szófiában a pártokat, a mi első feltételét képezi a kormány átalakitásának és a fejedelemválasztás lehetőségének. Mivel a pártok egyike nyiltan kitüzi a lázadás zászlóját, nagyon kérdéses, vajon Riza bey egyáltalán fog-e valamit végezhetni. Különösen *Londonban nem sok reményt táplálnak erre nézve,* mert az orosz diplomáczia olyan tartózkodó magaviseletet tanusitott a bey missziójával szemben, melyen határozottan meglátszott *az ellenséges indulat.* Oroszország egyáltalában megszünt érdeklődni a porta közbenjáró akciója iránt, amióta a nagyvezir nyiltan visszautasitotta azt, hogy a bolgárokra erőszakoljon programmot. Azóta a konstantinápolyi orosz nagykövetség hallgat s ugy nyilatkozott, hogy a porta akciójába nem avatkozik bele, hanem megvárja a jövő eseményeket.

London, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Közvetlenül Szófiából nem érkeztek ugyan hirek, de kerülő uton idekerült táviratok szerint *az inszurekczió mindinkább nagyobb mérveket ölt.* E tudósitások szerint a helyzet igen komoly Bulgáriában.

Berlin, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) A *Nat. Zeitungnak* Szófiából jelentik, hogy ott nem hiszik, hogy a szilisztriai lázadás teljesen el van fojtva.

KÖZGAZDASÁG.

Bécs, márcz. 3. *Az osztrák-magyar bank állása* február 28-ról: Bankjegyforgalom 347.483,000 forint (— 109,000 forint), ezüst 139.328,000 forint (— 208,000 frt), arany 63,497,000 frt, (változatlan) devisek 16.005,000 frt, (— 43,000 frt), tárcza 111.832,000 frt, (— 2.977,000 frt,) lombard 24.377,000 forint (+ 944,000 forint); jelzálog-kölcsön 92.786,000 forint (+ 97,000 forint), záloglevélforgalom 87.584,000 forint (+ 220,000 forint.)

Pétervár, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A *vasvámok fölemelését* Katkov legkésőbb ez év végére helyezi kilátásba. — *Odesszában* két millió rubelnyi költséggel a *kikötő nagyobbitását* tervezik. Ez által azt remélik, hogy Odesszán át fogják azokat az árukat is behozni, melyek eddig Triesztén és Fiumén át szállittattak Oroszországba. (N. Fr. Pr.)

Pétervár, márcz. 3. A *dohánymonopolium* behozása végett a pénzügyminiszteriumban megkezdett tárgyalások, minf a hirlapok jelentik, már nemsokára befejezést nyernek. Valószinü, hogy ez ügyben törvényjavaslat fog a birodalmi tanács elé terjesztetni.

Stockholm, márcz. 3. A felsőház a malátára, lisztre, szalonnára s fémekre nézve inditványozott vámemelést elvetette.

Páris, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) *Boulevard-forgalom:* Háromszázalékos franczia járadék 79.95. Uj franczia kölcsön—.— 4½ százalékos franczia járadék —.—, olasz járadék 95.75, ottomán bank 486.25, magyar aranyjáradék 76.75. Csendes.

A védvámok befolyása a monarchia áruforgalmára.

Az 1885-iki áruforgalomról beszámoló adatok a napokban kerültek ki az osztrák állami nyomda sajtójából. Az eredmények igen figyelemre méltók. Mindenkor kárhoztattuk azt az irányt, mely az osztrák ipar érdekében a vámok folytonos emelésére hatott. A magas védvámok nemcsak sulyos terheket rónak a magyar fogyasztókra, anélkül, hogy az ország iparának kifejlődését előmozditanák, hanem egyuttal megfosztják a magyar mezőgazdasági termelőket legjobb nyugati piaczaiktól. Pénzügyi hatásuk is fölötte érzékeny. A vámbevételek már több év óta hanyatlanak; mivel pedig a közös vámbevételek fölöslege a közösügyi költségeknek képezik részben fedezetét, nagyobb összegekkel kell a kvóta arányában azokhoz járulnunk. A pénzügyminiszter évről-évre leszállitja az előirányzatot. A leszállitás daczára azonban ugy 1885-re, mint 1886-ra póthitel utján kellett a kevesebb bevételek pótlásáról gondoskodni. Most már az 1882-diki vámtarifa alkotása óta a negyedik áruforgalmi kimutatás a közös vámterület külkereskedelméről fekszik előttünk. Négy év tapasztalata után hivatkozhatni már a rendszer hatásának nyilvánulására. A védvámok czélja a belfogyasztás fokozott kielégitése belföldi iparczikkekből, tehát a külföldi behozatal csökkentése. Ez a czél valóban tekintélyes mértékben éreretett. A behozatal a közös vámterületre 1882-től 1885-ig évről évre alábbszállva, 654.2 millió forintról 557.9 millió forintra esett. Ez a tünet nemcsak elszigetelve fordul elő monarchiánkban, hanem tapasztaltatott mindenütt, a hol a védvám-rendszert alkalmazták; ily nagy méreteket azonban a forgalom csökkenése csak Németországban és monarchiánkban konstatálhatott. A védvámosok örömét kissé megzavarhatja különben az érem másik oldala. A behozatalnál még nagyobb mértékben ment vissza a kivitel. Mig a behozatal csökkenése 1882. óta 97·3 millió frt, addig a kivitel ugyanazon időszakban 781·9 millió frtról 672·1 millió frtra esvén, 109·8 millió frt hiányt szenved.

Ez világosan megmutatja, mennyit szenved mezőgazdasági termelésünk, mert a kivitel apadása tulnyomóan annak rovására történt. Ebből kitünik továbbá az, hogy mig a védvámpolitika összes előnyeit az osztrák ipar élvezi, annak minden kárát a magyar termelő fizeti meg, még pedig kétféle alakban: az iparczikkekért, a mit vesz, többet fizet, a terményért, a mit elad, kevesebbet kap. De ez a kedvezőtlen eredmény nem közös az osztrák gyáriparra nézve sem. A magyar mezőgazdák szegényedvén, kisebb lesz fogyasztási képességük.

Minél kevesebb a tiszta jövedelmük, minél rosszabb elárusitási piaczuk, annál kevesebbet költhetnek ruházati és fényüzési czikkekre, annál kevesebbet várhat tőlük az osztrák gyáros. Az árhanyatlás nagy befolyását a kiviteli forgalomra illusztrálja különben a következő adat: A kivitel tett 1884-ben 94.6 millió métermázsát 691.5 mill. frt értékben; 1885-ben pedig 95.3 millió mmázsát 672.1 mill. frt értékben. Mig tehát egy év folyamán a kivitt mennyiség 700,000 métermázsával emelkedett, a nagyobb mennyiségért kerek összegben 20 millió forinttal kevesebbet kaptunk, mint az előző év kisebb mennyiségeért. A monarchia érdekelt termelői soká nem türhetik ezt az állapotot. Kereskedelmi politikánknak szakitani kell a védvám-rendszerrel és meg kell állani a végzetes lejtőn. Sajnos, hogy kormányunk vakon rohan a veszedelembe és a tapasztalatok daczára az 1886-ban benyujtott, telemes védvám-emeléseket tartalmazó tarifa elfogadását a törvényhozásnál erőlteti. Arra, hogy ez a mi kormányunk belássa tévedését, alig számithatunk, de reméljük, hogy maguk az osztrákok végre meggyőződnek álláspontjuk téves voltáról és szakitva a védvám-rendszerrel, ha egyszerre nem is, legalább fokozatosan visszatérnek a szabad irányu, szerződésekre alapitott vámpolitikára.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

* **Vasuti állambiztositási előlegszükséglet.** A márczius hó 1-én esedékes kötvényszelvények, illetve kisorsolt kötvények beváltására az alább megnevezett vasutaknak a következő állami előlegek folyósittattak, u. m.: Az arad-temesvári vasutnak 66,000 frt, az első m. gácsországi vasutnak 174,800 frt, összesen 240,800 frt ezüstben. Ezzel szemben tett a mult évi hasonló utalványozás: Az arad-temesvári vasutnál 73,200 frtot, az első m. gácsországi vasutnál 172,200 frtot, összesen 245,400 frtot ezüstben. E szerint tehát a f. évi utalványozás 4600 frttal kevesebb az előző évihez képest; ugyanis az arad-temesvári vasut az idén 72000 frttal kevesebbet, ellenben az első m. gácsországi vasut 2600 frttal többet vesz igénybe állami előleg gyanánt, mint az előző évben.

Kimutatás

a m. kir. államvasutak 1887. évi nyolczadik heti bevételeiről.

Idő	Száll. mennyiség: Utasok	Áruk	Bevételek: 1887-ben	1886. hasonló időszak.	Több + kev. — 1887-ben 1886-hoz képest
	száma	tonna	o. é. frtokban (adópótlék nélk.)		
1886. február hó 19-től „ február „ 25-ig	89943	115263	554000	561097	— 7097
1887. január 1-től „ február 18-ig	665604	771673	3835954	3813495	+ 22459
Összesen . .	755547	886936	4389954	4374592	+ 153 2

IPARÜGYEK.

— **A fővárosi községi felső iparrajziskola** épitészeti és müszaki szakosztályának növendékei közül miniszteri engedélylyel az orsz. állami vizsgáló bizottság előtt a napokban heten tettek *mester-vizsgát.* Mindannyian kitünően megfeleltek s megkapták a mesteri diplomát. A vizsgázottak kőmüves- és ácsmesterek.

— A **budapest-fővárosi csizmadia ipartestület** tegnap tartotta évi rendes közgyülését, melyen mint a Hircsarnok irja, oly zajos jelenetek fordultak elő, hogy az iparhatósági biztosnak több izben erélyesen fel kellett szólalni a lármázók ellen, sőt midőn az ellenzék a pénzkezelésben elkövetett rendetlenségeket kezdte szellőztetni, a lárma és kiabálás oly általános lett, hogy az elnök kénytelen volt az ülést felfüggeszteni. A felizgatott kedélyek lecsilapodása után öt tagu bizottságot választottak a pénzkezelés megvizsgálására s a testület vagyoni viszonyainak rendezésére s egyuttal kimondották, hogy a temetkezési pénzek és az alaptőke, a többi jövedelmektől elkülönittessenek. Erdekes volt egy tagnak az a kijelentése, hogy a testület 160 tagnak évi 1 frt 20 kr befizetése mellett nem állhat fenn, mert 200 frttal testületet nem lehet fenntartani. Hanem azért a közgyülés egyhangulag tiltakozott a tagsági dijak felemelése ellen.

— A **vendéglősök országos értekezletét** márczius hó 29-én és 30-án fogják megtartani Budapesten az uj városház disztermében, melyet *Ráth* főpolgármester erre a czélra készséggel engedett át. A kongresszus délelőtt 9 órakor kezdődik. A napirend következő: 1. Megnyitás. 2. Elnökség választása. 3. A vendéglősök orsz. szövetségének létesitése. Előadó: *Stadler* Károly. 4. A regále-ügy rendezése. Előadó: *Gundel* János. 5. Az országos nyugdijalap létesitésének tárgyalása. Előadó: *Walter* Ferencz. 6. A képesités, tanonczügy. Előadó: *Glück* Frigyes. 7. Közvetitési ügy. Előadó: *Wrabetz* Frigyes. 8. Esetleges inditványok, melyek f. hó 20-ig bezárólag az ipartársulati irodában (Lipót-utcza 12. sz.) bejelentendők. Az 5. és 6. pont alatt emlitett tárgyak csak az orsz. szövetség létesitése esetében kerülnek részletes tárgyalás alá. A napirend 3. és 4. pontja fölött az értekezlet azonnal jogérvényesen határoz a szükséges intézkedések megtétele végett. A vasuti és részvételi jegyeket a bizottság a bejelentett tagoknak meg fogja küldeni. Az ipartársulat választmánya kongresszusra való előkészületek miatt hetenkint többször tart ülést *Gundel* János elnöklete alatt.

KERESKEDELEM ÉS TŐZSDE.

** **Az első budapesti gőzmalom részvénytársaság** mult évi nyeresége 63,201·42 frt, a miből az alapszabályszerü levonások után 49,825.17 frt áll a részvényesek rendelkezésére. Az igazgatóság azt fogja javasolni a közgyülésnek, hogy az 1879 és 1883-iki üzleti évekből származó nyereségi tartalékalapból 50,174·83 frt vonassék el, ugy hogy a részvényeseknek 100,000 frt állana rendelkezésükre, a miből részvényenkint 50 frt osztalék fizethető. A mérleg igy zárul. *Vagyon*: Lakóházak 75,000 frt. Munkás lakóházak 202,984 frt 72 kr. Malmok 891,012 frt 26 kr. Szerek és szerszámok 25,845 frt 58 kr. Fogatok 10,290 frt 60 kr. Zsák 46,761 frt 36 kr. Buza 246,531 frt 12 kr. Őrlemények 642,816 frt 28 kr. Ertékpapirok 11,082 frt 65 kr. Küldények 37,614 frt 76 kr. Külföldi váltók 24,765 frt 79 kr. Utánvételek 3,778 frt 87 kr. Pénztár 6,383 frt 81 kr. Biztositás 67,308 frt 85 kr. Anyagok 29,649 frt 61 kr. Biztositéki értékpapirok 11,551 frt 75 kr. Hordók 1,912 frt 60 kr. Különféle adósok 810,043 frt 08 kr. Összesen 3.145,333 frt 69 kr. *Teher*: Tőke 1.000,000 frt. Üzleti tőkealap 500,000 frt. Tartalékalap 125,988 frt 87 kr. Nyereségi tartalékalap 102,169 frt 23 kr. Adótartalék 60,000 frt. Törlesztési tartalékalap 220,485 frt 12 kr. Munkások segélyalapja 10,875 frt 74 kr. Munkások óvadékpénztára 186 frt 55 kr. Elfogadványok 887,422 frt 42 kr. Hivatalnokok és munkások segélyalapja 36,813 frt 17 kr. Osztalékok 360 frt. Különféle hitelezők 137,831 frt 17 kr, tiszta nyeremény 63,201 frt 42 kr. Összesen 3.145,333 frt 69 kr.

** **Ausztria-Magyarország hitelszükséglete.** Az osztrák delegáczió költségvetési bizottsága egyhangulag elhatározta, hogy a plenumnak a kért 52.5 millió forint megszavazását fogja ajánlani s kétségtelen, hogy mindkét delegáczió változatlanul megszavazza az egész össze-

zet, melyet a hadügyminiszter kér. A deficzit, a landwehr és népfelkelésnek felszerelési valamint a hadügyminiszter szükségletének födözésére szükséges összeg együttesen 142.5 millió forintra rug, miből 77.4 milliót Ausztria, 65.1 milliót Magyarországnak kell fizetni.

** **Előmunkálati engedély.** A közmunka- és közlekedési m. kir. minisztérium Oroszi A. és érdektársainak a Szabadka szab. kir. város területén át és onnan Sándor község mellett a szegedi országut mentén a palicsi fürdőig vezetendő szabványos vágányu gőzmozdonyu közuti vasutra, a m. évi augusztus hó 28-kán megadott előmunkálati engedély érvényét további félévre meghoszszabbitotta.

** **A «Pannonia» magyar viszontbiztositó intézet** igazgatósága a felügyelő bizottsággal egyetemben a mai napon tartott gyülésében elhatározta, hogy a f. hó 24-én tartandó közgyülésnek részvényenkint *65* frtnyi osztalék (a mult évben 55 frt volt) kiosztását fogja javaslatba hozni.

** **Olasz pénzügyi válság.** Ambár Rómából a legmegnyugtatóbb tudósitásokat terjesztik s az olasz kormány a mérvadó olasz bankkörökkel együtt mindent megtesz, hogy a pénzügyi helyzetet kedvező szinben tüntesse fel, mégis kétségtelen, hogy Olaszországban pénzügyi válság van. Az utolsó években kibocsátott ipari értékpapirokat senki sem veszi, minden felszámolási határnapon ujabb fizetésképtelenségeket jelentenek be, melyeknek, habár azokat a külföld előtt erősen titkolják, mégis rossz hatásuk van. Legérezhetőbb a válság Szardiniában, a hol általános négy havi halasztást kellett engedélyezni, hogy a katasztrófa be ne álljon. Párisi bankár-körökben attól tartanak, hogy három olasz coulissa-czég nem lesz képes kötelezettségeit teljesiteni s hogy olasz czégekkel összeköttetésben levő franczia czégek is fogják az olasz válságot érezni. Magától értetik, hogy ezek az események az olasz államhitelt sem emelik. Az olasz járadék hanyatlása még rohamosabb volna, ha a párisi Rothschild-czég időnkint vételekkel nem mérsékelné. Rómából legujabban jelentik: Szardinia érdekében az akczió javában folyik. A minisztertanács, a nemzeti bank és a Banca di Napoli közt folyt tárgyalások azt eredményezték, hogy a kormány és a nevezett bankok egy-egy biztost küldenek Kagliariba. E bizottsághoz a szardiniai képviselők közül *Ortu* képviselő csatlakozik. A nemzeti bank, ha lehetséges, átveszi a bukott földmivelési hitelbanknak forgalomban levő jegyeit. A kormány a kagliarii fizetésképtelen takarékpénztár igazgatóságát letevén, a vezetéssel és vizsgálattal egy biztost bizott meg. A fizetésképtelen intézet üzletvezetése állitólag sok tekintetben csalárd volt. A forrongó nép közt kenyeret osztogatnak ki ingyen. A zavargások az egész szigeten ismétlődnek.

** **Csőd a fővárosban.** Laub József budapesti bejegyzett kézmü- és divatáru kereskedő (Kalvin-tér 5. sz. a.) ellen a budapesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszéknél a mai napon 11,416. szám alatt a csőd megnyittatott. Csődbiztos: Thalabér Lajos törv. biró. Tömeggondnok: Draskóczy István ügyvéd. Helyettes tömeggondnok: Dömötör Béla ügyvéd. Szakértő: Grünfeld Vilmos és Appody Alajos. Leltározásra kiküld: Iglódy Kálmán végrehajtó. Bejelentési határidő 1887. április 12. Felszámolási határidő 1887. április 26. Csődválasztmány választás 1887. április 29.

BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Márczius 3. —

Gabona-tőzsde.

A *buza*-üzlet iránya ma határozottan szilárdabb volt. Gyenge kinálat és kedvező vételkedv mellett mintegy 17,000 mm. adatott el métermázsánkint átlag 5—10 krral magasabb árakon. — Egyéb gabonanemekben gyér volt a forgalom és irány meg árak teljesen változatlanok maradtak. — Eladatott:

Buza: *Tiszavidéki* 500 mm. 81.5 k. 9.40 frt, 300 mm. 80.5 k. 9.37½ frt, 2000 mm. 80.6 k. 9.45 frt, 400 mm. 80.2 k. 9.40 frt, 100 mm. 80 k. és 200 mm. 79 k. 9.35 frt, 900 mm. 79 k. 9.42½ frt, 100 mm. 78.5 9.27½ frt, 100 mm. 77.4 és 100 mm. 76.8 k. 9.15 frt, 3000 mm. 80.8 k. 9.45 frt, mind három hóra.

Pestvidéki 200 mm. 80 k. 9.30 frt, 200 mm. 78 k. 9.30 frt, mindkettő három hóra.

Fehérmegyei 400 mm. 77.2 k. 9.20 frt, három hóra.

Bácskai 100 mm. 79 k. 9.40 frt, 2900 mm. 77 k. és 3100 mm. 78 k. 9.40 frt, mind három hóra.

Zab 100 mm. 6.60 frt, 200 mm. 6.72½ frt, mindkettő készpénzfizetés mellett.

Tengeri 300 mm. 6.10 frt, 200 mm. 6.05 frt, készpénzfizetés mellett.

Mai hivatalos effektiv árak:

			frttól	frt
Buza	uj bánsági	77—81 k/g	—.—	—.—
—	» tiszavidéki	77—81 »	8.85	9.30
—	» pestvidéki	77—81 »	8.80	9.25
—	» fehérmegyei	77—81 »	8.85	9.30
—	» bácskai	77—81 »	8.90	9.35
—	» északmagyarorsz.	77—81 »	8.75	9.20
Rozs	»	70—72 »	6.60	6.85
Árpa	» takarmány	60—62 »	6.50	6.80
—	» égetni való	62—64 »	7.—	8.20
—	» sörfőzdei	64—66 »	8.30	9.70
Zab	»	39—41 »	6.55	6.85
Tengeri	ó bánsági	75 »	6.05	6.10
—	» másnemü	73 »	6.—	6.05
—	»	— »	—.—	—.—
Köles	»	— »	4.75	5.25
Repcze	uj, káposzta	— »	—.—	—.—
—	» bánsági	— »	—.—	—.—

Határidőüzlet meglehetősen élénk forgalom mellett, a magasabb newyorki és kielégitő londoni gabonaárfolyamok következtében igen szilárd és emelkedő irányban nyilt meg. — Köttetett:

Délelőtt.

Szokványbuza tavaszra mintegy 30,000 mm. 8.98, 9, 9.01, 9.02, 9.03 és 9.04 forinton.

Szokványbuza őszre mintegy 10,000 mm. 8.76, 8.77, 8.78 és 8.79 forinton.

Tengeri május—juniusra mintegy 10000 mm. 6.25, 6.26 és 6.27 frton.

Szokványzab tavaszra mintegy 5000 mm. 6.69, 6.70 és 6.71 frton.

Hivatalosan *felmondatott* e hónap 8-kára 4000 mm. *szokványbuza.*

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén gyenge volt a forgalom, az irány igen szilárd maradt. — Köttetett:

Szokványbuza tavaszra mintegy 10,000 mm. 9.04, 9.05 és 9.06 frton.

Szokványbuza őszre mintegy 5000 mm. 8.79 és 8.80 frton.

Tengeri május—juniusra mintegy 5000 mm. 6.27 és 6.28 frton.

Szokványzab tavaszra mintegy 5000 mm. 6.71, 6.72 és 6.73 frton.

Déli 1 órakor hivatalosan zárulnak:

Szokványbuza tavaszra	frt	9.04 — 9.06	
Szokványbuza őszre	»	8.79 — 8.81	
Tengeri május—juniusra	»	6.27 — 6.28	
Szokványzab tavaszra	»	6.72 — 6.74	
Káposztarepcze augusztus—szeptemberre	»	11.½ — 11.⅝	

Délutáni forgalom.

A délutáni forgalom gyér volt és az irány az alacsonyabb berlini gabonaárfolyamok következtében mérsékelten elgyengült. — Köttetett:

Szokványbuza tavaszra mintegy 5000 mm. 9.04 és 9.03 frton.

Szokványbuza őszre mintegy 5000 mm. 8.77 és 8.76 forinton.

Délután 5 órakor zárulnak:

Szokványbuza tavaszra	frt	9.02 — 9.04
Szokványbuza 1887. őszre	«	8 76 — 8.78
Tengeri május-juniusra	«	6 25 — 6 27
Szokványzab tavaszra	«	6 72 — 6.74
Káposztarepcze augusztus—szept.-berre	«	11.½ — 11.⅝

Terménytőzsde.

Terményekben igen gyér volt a forgalom.

Szilva nyugodt, szerbiai szokványminőségü zsákáru október—novemberre 8½ frton köttetett 56 kilókint.

Értéktőzsde.

Ambár a külföldi esti tőzsdékről magasabb árfolyamok érkeztek, a mai tőzsde mégis üzlettelenül nyilt meg, mert az üzérkedés — a német trónbeszédet várva — tartózkodó volt. Az a hir, hogy a német kormány katonai czélokra 300 millió márkát szándékozik fölvenni, lehangolta a tőzsdét. Később azután a német trónbeszéd megnyugtatta a kedélyeket, és az irány javult, de az esti tőzsdén alacsonyabb külföldi jegyzésekre ismét elgyengült.

Előtőzsde.

Az előtőzsde gyenge árfolyamokkal nyilt meg, de később megszilárdult kissé. — Osztrák hitelrészvény 273.80 és 275 közt ingadozván, maradt 274.60 pénz, magyar aranyjáradék medióra 95.95-től 96.50-ig, magyar papirjáradék medióra 86.30-tól 86.40-ig, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 94.25-től 94-⅜ig köttetett.

11 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 274.60—274.70, magyar aranyjáradék 96.37½—96.40.

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén eleintén gyenge volt az irány, de végül kedvező berlini jelentésekre ismét megszilárdult. — Osztrák hitelrészvény 273.80-tól 275.40-ig köttetvén, maradt 275.40 pénz, magyar hitelbank 284-től 284.75-ig vétetett és maradt 284.75 pénz, magyar leszámitoló és pénzváltó bank 94.40-től 94.25-ig, bankegyesület 93.75-től 94-ig; befektetési értékek közül: magyar aranyjáradék medióra 96.07½-től 96.45, magyar papirjáradék 86.40-en köttetett. Más értékek közül forgalomba jöttek: Henger-malom 530-on, Viktória-malom 140-en, pesti hazai első takarék-pénztár 7100-on, Drasche-féle téglagyár 242-őn, Schlik-féle vasöntőde 167-en, kőbányai sertéshizlaló 295-ön, szálloda-részvény 95, 5%-os földhitelintézeti záloglevél 101.75-ön, bazilika sorsjegy 7.75-ön. Váltók és valuták alig változtak.

1 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 275.40—275.60, magyar hitelbank 284.75—285, magyar aranyjáradék 96.35—96 37½, magyar papirjáradék 86.40—86.42½.

Praemiumüzlet: Osztrák hitelrészvény holnapra 4—5 forint, nyolcz napra 9—10 forint, egy hóra 19—20 forint.

Utótőzsde.

Az utótőzsdén berlini jelentésekre megszilárdult az irány. — Osztrák hitelrészvény 274.50 és 275.80 között ingadozott; magyar aranyjáradék 96.45—96.20-on, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 94¼-en vásároltatott.

2 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 275.70—275.80, magyar aranyjáradék 96.35—96.37½.

Esti tőzsde.

Az esti tőzsdén eleintén szilárd volt az irány, utóbb azonban alacsonyabb külföldi jegyzésekre ellanyhult. — Osztrák hitelrészvény 275.30—274 között ingadozott, magyar aranyjáradék 96.50—96.25-ön vásároltatott.

6 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 274—274.10, magyar aranyjáradék 96.20—96.25.

Sertéskereskedelmi csarnok.

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, márcz. 3. Kész áru hiányában az üzlet szilárdult. Magyar urasági öreg nehéz 47—48 forintig, fiatal nehéz 49—50 forintig, fiatal közép 48½—49 frtig, fiatal könnyü 47—48 frtig, közönséges (szedett) nehéz 46—47 frt, közép 47—48 frt könnyü 46—47 frt. Szerbiai nehéz 46—47 frt, közép 45—46 frt, könnyü 45—46 forint. Romániai és szerbiai sertések, melyek mint átmeneteliek adattak át, vevőn- s páronkint három arany vám fejében megtérittetnek. — Sertéslétszám: márcz. 1-én volt készlet 72555 db, márczius 2-án felhajtatott 961 db, elszállittatott 1313 db, maradt készletben 72203 darab sertés.

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Előtőzsde.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* távirata.) Kálnoky gróf nyilatkozatai a delegáczió bizottságában megnyugtató hatással voltak a tőzsdére és ezért a mai előtőzsdén szilárdabb volt az irány. Mindamellett az üzlet ma is pangott, mert az üzérkedés tartózkodott az üzlettől, hogy a német trónbeszédet bevárja. Ez okból csak kevés kötés történt. Valuták szilárdak voltak.

11 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 274.90, magyar hitelbank 284.75, osztrák-magyar államvasut 238.50, déli vasut 89, májusi járadék 78.45, magyar aranyjáradék 96.35, magyar papirjáradék 86.60, német birodalmi márka 62.80, husz frankos arany 10.14½.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde lanyha magatartásban nyilt meg. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 274.20, magyar hitelbank 284, osztrák tartományi bank 227.25, uniobank 205.25, angol-osztrák bank 104, bankegyesület 95.50, osztrák-magyar államvasut 238, déli vasut 89, Károly Lajos-vasut 197.50, elbavölgyi vasut 142, májusi járadék 78.35, magyar aranyjáradék 96.25, magyar papirjáradék 86.30, husz frankos arany 10.15, német birodalmi márka 62.85.

Később jobb berlini árfolyamokra itt is ismét megszilárdultak az árfolyamok. A forgalom azonban élénktelen maradt. Valuták és váltók valamivel gyengültek.

2 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 275.20, angol-osztrák bank 104.25, unio-bank 206.25, bankegyesület 96.—, magyar hitelbank 284.75, tartományi bank 227.50, osztrák-magyar államvasut 238.50, Károly Lajos-vasut 199, dunagőzhajózási részvény 387, Lloyd-részvény 483, észak-nyugati vasut 157.25, elbavölgyi vasut 142.50, déli vasut 89, papirjáradék 78.35, aranyjáradék 108.90, magyar aranyjáradék 95.45, magyar papirjáradék 86.70, északi vasut 2372, bécsi sorsjegy 122, husz frankos arany 10.13½, német birodalmi márka 62.75. Gyenge. A német trónbeszédnek kevés befolyása volt.

Bécs, márcz. 3. *(Magyar értékek hivatalos zárlata).* Magyar földtehermentesitési kötvények 104.20, Erdélyi földtehermentesitési kötvények 104.—, 5½%-os magyar földhitelintézeti záloglevél —.—. Erdélyi vasutr. 175.—. Magy. keleti vasut els. k. 112.50. Magyar ny. sorsjegy 117.75. Szőlődézsmaváltsági kötvények 99.50. 5%-os papirjáradék 86.70. Tiszavölgyi sorsjegy 120.75. Magyar 4%-os aranyjáradék 96.45. Magyar vasuti kölcsön 147.75. Magyar hitelbank 285.—, Alföldi vasut 177.—. Magyar északkeleti vasut 158.50. Keleti vasuti elsőbbség 96.25. Tiszavidéki vasut-részvény 247.50, Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank részvény 94.75. Kassa-oderbergi vasut részvény 142.—. Dohány-részvények —.—. Leszámitolóbank —.—. Temes Béga —.—.

Bécs, márcz. 3. *(Osztrák értékek hivatalos zárlata.)* Osztrák hitelrészvény 275.30. Déli vasut 89.—. 4%-os aranyjáradék 108.90. Váltó Londonra 128.16. Károly-Lajos vasut 198.50. 1864-es sorsj. 164.25. 1860-as sorsjegy 133.—. Török sorsjegy 15.50. Angol-osztrák bankrészvény 102.—. 4·2%-os ezüstjáradék 79.85, Osztrák államvasut 238.50, 20 frankos 10.13½, 4·2%-os papirjáradék részv. 78.35. Osztrák hitelsorsjegy 174.25. Osztrák-magyar bankrészvény 851.—. Csász. kir. arany 5.97. Német bankváltók 62.70. Elbavölgyi vasut részv. 142.25. Wiener Bankverein részvény 96.—. Dunagőzhajózási részv.-társ. 387. Csendes.

Esti tőzsde.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Az esti tőzsdén politikai hirekre csökkentek az árak. A forgalom csak osztrák hitelrészvényben és járadékokban volt nagyobb. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 275.70—274.50, uniobank 207, osztrák tartományi bank 228.25, osztrák-magyar államvasut 239—238¾, májusi járadék 78.45—78.37, magyar aranyjáradék 96.65—96.45, magyar papirjáradék 86.65—86.50.

5 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 274.80, magyar hitelbank 284.50, bankegyesület 96, déli vasut 89, májusi járadék 78.37, magyar aranyjáradék 96.35, magyar aranyjáradék 86.50, husz frankos arany 10.14, német birodalmi márka 62.72.

Zárlat után jegyez osztrák hitelrészvény 274.60, magyar aranyjáradék 96.30

Az esti magánforgalomban maradt osztrák hitelrészvény 275 után 274.25, magyar aranyjáradék üzlettelen és lanyha.

Praemiumüzlet a bécsi értéktőzsdén.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A dijtételek alig változtak. Osztrák hitelrészvény holnapra 2½—3 frt, nyolcz napra 8½—9½ frt, egy hónapra 18—20 forint, három hónapra 29—31 forint; osztrák-magyar államvasut egy hónapra 12—13 forint, három hónapra 20—22 frt, magyar aranyjáradék egy hónapra 5½—6½ százalék, három hónapra 9—10 százalék.

Magánkamatláb: Első váltóra 2⅝—2⅞ százalék, távolabbi látra és telepitett váltóra 3⅛—3⅝ százalék.

BÉCSI GABONATŐZSDE.

Bécs, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Newyorkból ma jelentékeny emelkedést jelentettek, de ennek hatása csak a buzahatáridők csekély árfolyamemelkedésében nyilvánult, az irány azonban ezekben határozottan szilárd volt, különösen mert Budapestről kész buzáért jobb árakat jelentettek. Zab lanyha, mert a politikai helyzet békésebb. Köttetett: Buza tavaszra 9.45—9.46, május—juniusra 9.51—9.52, őszre 9.02, zab tavaszra 6.95, 6.90 és 6.91 május—juniusra 7.01, 6.97, őszre 6.90—6.87, tengeri május—juniusra 6.61 frton. Rozs tavaszra jegyez 7.13—7.15 frtot, repcze augusztus—szeptemberre 11.55—11.65 forint.

Délután gyengébb berlini jelentésekre és a teljes üzlettelenség következtében az irány lanyhaság felé hajolt. Buza tavaszra 9.42—9.44, május—juniusra 9.47—9.49, őszre 9—9.01, rozs tavaszra névleg 7.15, zab tavaszra 6.90, május—juniusra 6.96, mindkettő igy áru: tengeri május—juniusra 6.60—6.62 frton.

Kész áruból eladatott 1000 mm. szolnoki buza 80 k. 8.90 frt, Szolnok.

Szesz ára kissé gyengült. 200 hektoliter kész áru tegnap 26 frton adatott el és marad ma 25⅞—26 frt; márczius—májusra 26⅛ frton, április—májusra 26¼ forinton kináltatott.

BÉCSI ÁRUTOZSDE.

Bécs, márcz. 5. (Az *Egyetértés* távirata.) A mai tőzsdén a következő kötések történtek:

Czukor: 1000 mm. nyers czukor morva állomásokra 22.37½ frton.

Petróleum: 300 mm. galicziai standard white kész szállitásra Bécsben 20 frton, 200 mm. kaukázusi Fiuméban 6.60 frton, 200 mm. amerikai kész szállitásra Bécsben 22½ frton és 200 mm. 22.60 frton.

Kávé: Egy tétel santosi godd avenage 84 frt, egy tétel fair avenage Santos 82 frton, egy tétel Java 104 frt és egy tétel jávai gyöngy 114 frton; mind kész szállitásra Triesztben.

KÜLFÖLDI ÉRTÉKTŐZSDÉK.

Trieszt, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Váltó Londonra 128.15, olasz bankpiaczokra 49.70, Napoleon d'or 10.11, májusi járadék 78.40, magyar aranyjáradék 95.50, magyar papirjáradék 86.60, osztrák hitelrészvény 275.50, Lloyd-részvény 493, olasz járadék 94.12, olasz bankjegy 49.70. Ingadozó.

Berlin, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A tőzsde a trónbeszédre szilárdan nyilt meg, bankértékek és járadékok emelkedtek; kivált a magyar aranyjáradék javult. Vasuti értékek csendesek. Zárlat londoni hirekre, hogy Afganisztánban zavargások vannak, gyengült. Magánkamatláb 2¼ százalék.

Berlin, márcz. 3. (Tőzsdei tudósitás.) A trónbeszéd és a diskontó-társaság mérlege kedvező hatással voltak az üzletre.

Berlin, márcz. 3. (Utótőzsde.) Magyar aranyjáradék 76.70, osztrák hitelrészvény 453, osztrák-magyar államvasut 381, osztrák déli vasut 143¹/₂, Károly Lajos-vasut 79.30. Gyengébb.

Frankfurt, márcz. 3. (Esti tőzsde.) Osztrák ezüstjáradék 63.80, magyar aranyjáradék 76.20, osztrák hitelrészvény 216½, osztrák-magyar államvasut 189½, Károly Lajos vasut 158, Bukaresti hirek miatt bágyadt.

Páris, márcz. 3. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Az irány gyenge üzlet mellett szilárd. *1 óra 8 perczkor jegyeznek:* 3%-os járadék 79.72, 4½%-os járadék 108.20, olasz járadék 95.37, magyar aranyjáradék 76.90, egyiptomi kölcsön 362.50, spanyol kölcsön 63.87, török vasuti kölcsön 13.55, ottomán bankrészvény 487.50, Rio Tinto 260, Szuez-részvény 1970, Panama-részvény 401.25, osztrák-magyar államvasut 476.25, osztrák déli vasut 193.75.

3 óra 40 perczkor zárulnak: 3%-os járadék 80.05, 4½%-os járadék 108.57, osztrák-magyar államvasut 478.75, osztrák déli vasut 193.75, osztrák földhitelrészvény 780, franczia törleszthető járadék 83.45, magyar vasuti kölcsön 298.50, magyar jelzáloghitelbank 516.25, magyar aranyjáradék 77.25, magyar országos bankrészvény 323.75, ottomán bankrészvény 490. Szilárd.

London, márcz. 2. Magyar aranyjáradék 75.25, osztrák aranyjáradék 86, osztrák ezüstjáradék 62, angol konzolok 101¹⁵/₁₆, ezüst 46. Nyugodt.

New-York, márcz. 2. (Kabel-sürgöny). Váltó Berlinre 400 márkáról (60 napi látra) 95⅛, váltó Londonra 4.84½, négyszázalékos tőkésitett kölcsön 1877-ből 1.28⅛, Erie-vasut 34¼, váltó Párisra 5.22½.

Külföldi értéktőzsdék zárlata.

Az árfolyamok az illető hely szokványok szerint készpénzben, medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a mellékelt paritás is készpénzre vagy medióra illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok K-val, a medióra M-mel, az ultimóra U-val vannak megjelölve. Magától értetődik, hogy a fenti átszámitásokhoz még a transaktió-költségek, továbbá a medió- és ultimo-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongáczió tételek is számitásba veendők. A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztetnek. Átszámitási árfolyam 100 marka vista = 62 frt 75 kr 100 frank vista = 50 frt 55 kr.

Márczius 3.		Ár-folyam	Buda-pesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben
PÁRIS.				
*Franczia 3%-os járadék		80.05	—.—	—.—
« 5½%-os «		108.57	—.—	—.—
Osztrák-magyar államvasut	M	478.75	239 92	+ 0.95
Osztrák déli vasut	M	193 75	89 18	— 0.04
*Osztrák földhitel-részvénytársaság	U	780.—	—.—	—.—
*Franczia törleszthető járadék	U	83 45	—.—	—.—
Osztrák 4%-os aranyjáradék	M	—.—	—.—	—.—
Magyar vasuti kölcsön	U	298.50	149.84	—.—
Magyar jelzálog-hitelbank	M	516.25	128.54	+ 0.01
Bécsi unió-bank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar aranyjáradék	U	77 25	96 62	+ 0.60
Magyar 5%-os papirjáradék	U	—.—	—.—	—.—
Magyar leszámitoló és pénzváltó-bank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar országos bank	K	—.—	—.—	—.—
BERLIN.				
Osztrák 4⅕%-os papirjáradék	K	62.80	78.90	+ 0.60
« 5%-os «	K	—.—	—.—	—.—
« 4⅕%-os ezüstjáradék	K	63.80	80.26	— 0.17
« 4%-os aranyjáradék	K	86.75	109.32	— 0 09
Magyar aranyjáradék	U	77.10	97.—	+ 0.80
« 5%-os papirjáradék	U	68.75	86 70	+ 0 36
« keleti vasuti kötvények	K	—.—	—.—	—.—
Keleti 5%-os v. elsőbbs. kötv.	K	93.25	124.78	+ 0.47
Osztrák hitelrészvény	U	453.—	276 26	+ 2.95
Magyar hitelbank	U	—.—	—.—	—.—
Osztrák-magyar államvasut	U	381.—	239.08	+ 1.78
Osztrák déli vasut	U	143.—	89 73	+ 0 04
Károly-Lajos vasut	U	79.30	198.91	+ 0.01
Kassa-oderbergi vasut	K	—.—	—.—	—.—
*Román vasuti részvények		—.—	—.—	—.—
Orosz bankjegy		181.80	114.05	+ 0.26
Váltó bécsi piaczra		159.—	62.82	—.—
*Keleti kölcsön II. kibocsátás		55.75	—.—	—.—
Magyar jelzálog-hitelbank	K	—.—	—.—	—.—
» leszámitoló és pénzváltó-bank	K	—.—	—.—	—.—
» országos bank	K	—.—	—.—	—.—
FRANKFURT.				
Osztrák 4⅕%-os papirjáradék	K	—.—	—.—	—.—
« 5%-os «	K	—.—	—.—	—.—
« 4⅕%-os ezüstjáradék	K	63.95	80.43	+ 0.25
« 4%-os aranyjáradék	K	86.75	109.32	— 0.09
Magyar aranyjáradék	U	76.30	96.—	— 0 08
« %-os papirjáradék	U	68.70	86.64	+ 0.67
Osztrák hitelrészvény	U	217 87	275 99	+ 1.52
Osztrák-magyar bank	U	—.—	—.—	—.—
Osztrák-magyar államvasut	U	189.—	237.32	+ 0 50
Károly-Lajos vasut	U	158.37	199.28	— 0.11
Osztrák déli vasut	U	69.68	89.72	+ 0 28
Erzsébet osztrák nyugoti vasut	K	—.—	—.—	—.—
Magyar-gácsországi vasut	K	—.—	—.—	—.—
Tiszavidéki vasut elsőbbs. kötvények	K	—.—	—.—	—.—
Váltó bécsi piaczra		159.—	62.82	+ 0.04
4½%-os földhitelintézeti záloglevél	K	—.—	—.—	—.—
Magyar leszámitoló és pénzváltó-bank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar hitelbank	U	—.—	—.—	—.—
Magyar jelzálog-hitelbank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar országos bank		—.—	—.—	—.—

KÜLFÖLDI ÁRUTŐZSDÉK.

Trieszt, márcz. 2. A *czukor*-piacz iránya nyugodt, centrifugal-pilé 17—17½ frt. — *Kávé* szilárd. — Orosz petroleum 4¾ frt. — Szesz szilárd, 18½ frt, oláh áru 17—17¼ frt. — Szilva lanyha, bosznai zsákáru 9 frt, szerbiai hordóáru 9¾—10 frt.

Berlin, márcz. 3. *Buza* és *rozs* hanyatlik, *zab* és *szesz* lanyha, *olaj* nyugodt.

Hamburg, márcz. 2. Petroleum szilárd, helyben 6 márka, márcziusra 6 márka, augusztus—deczemberre 6.40 márka.

Bróma, márcz. 2. Petroleum helyben 5 márka. Nyugodt.

Páris, márcz. 3. *Buza liszt* tartva, *olaj* és *szesz* csendes.

Páris, márcz. 2. Nyers czukor 27½ frank, nyugodt. Fehér czukor folyó hónapra 31.80 frank, áprilisra 32.10 frank, lanyha, május—juniusra 32.½ frank, májustól négy hónapra 32¾ frank. — Raffinade 93½—94½ frank.

Antwerpen, márcz. 2. Petroleum 15¼ frt. Szilárd.

London, márcz. 2. Gabona nyugodt; buza majdnem névleges. Repcze-olaj helyben 21¼. — Nyers répa czukor 10½, nyugodt. — Jávaczukor 13, nyugodt. — Felhozatal: Buza 47420, árpa 1260, zab 29940 imperial-quarter. — Az időjárás hideg.

Newyork, márcz. 2. (Kabel-sürgöny.) Gyapot Newyorkban 9⁹/₁₀, Neworleansban 9¼, juniusra 9.73, juliusra 9.80. — Petroleum finomitott 70° Abel Test Newyorkban márcziusra 6⅝. Filadelfiában márcziusra 6⅝. — Nyers petroleum 6. — United pipe line certificates 62¼. — Liszt 3.40. — Piros őszi buza helyben 90¼ cent (= 8.77 frt), márcziusra 89½ cent (= 8.67 frt), áprilisra 90¼ cent (= 8.78 frt), juniusra 91¼ cent (= 8.88 frt) 100 kilokint. — Tengeri 49¼. — Czukor (Fair rafining Muscovados) 4¹/₂. — Rio-kávé 14⅛. — Zsir (Wilcox jegyü) 7.55. (Fairbank jegyü) 7.55. — Gabona-fuvardij imperial-quarterenkint Észak-Amerikából az angol kikötőkbe és az ezekkel egy magasságon fekvő kontinentális kikötőkbe 3 cent (= (0.89 frt 100 kilónkint.) — Napi felhozatal gyapotból 10,000 bál.

Külföldi árutőzsdék zárlata.

Átszámitási árfolyam a német piaczokra 100 márka vista 62.75 frt, 100 frk 50.55 frt.

Márczius 3.	Ár-folyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben
PÁRIS.			
Buza folyó hóra	23 40	11 83	—.—
— áprilisra	23.80	12.03	+ 0.03
— május-juniusra	24.25	12.23	+ 0.08
— májustól 4 hóra	24.60	12.43	+ 0.15
Liszt folyó hóra	52.10	16.57	+ 0.09
— áprilisra	52 80	16.78	+ 0.15
— május-juniusra	53.75	17.10	+ 0.17
— májustól 4 hóra	54 40	17.30	+ 0.15
Olaj folyó hóra	57.50	29.06	—.—
— áprilisra	57.50	29.06	—.—
— máustól 4 hóra	54.50	27.42	—.—
— utolsó 4 hóra	53.75	27.17	—.—
Szesz folyó hóra	40 25	22.16	— 0.13
— áprilissra	40.75	22.42	— 0.13
— májustól 4 hóra	42.—	23.18	— 0.13
— utolsó 4 hóra	41.50	22.87	— 0.13
BERLIN.			
Buza április-májusra	162.—	10.16	— 0.09
— május-juniusra	162.75	10.21	— 0.09
Rozs április-májusra	127.50	8.—	— 0.10
— május-juniusra	127.50	8.—	— 0.10
Zab áprilismájusra	105 75	6.64	— 0.06
— május-juniusra	107.—	6.71	— 0.10
Olaj április-májusra	44.10	27.67	— 0.02
— május-juniusra	44.40	27.86	— 0.02
Szesz április-májusra	36 90	24.41	+ 0.04
— jul.-augusztusra	40.60	25.48	— 0.02
STETTIN.			
Buza április-májusra	164.—	10.29	+ 0.01
— junius-juliusra	167.50	10.48	— 0.07
Rozs április-májusra	125 50	7.88	—.—
— junius-juliusra	126.—	7.91	— 0.03
Olaj április ra	44.50	27.92	— 0.03
Szesz kész szállitásra	37.—	23 22	— 0.89
— április-májusra	37 90	23 78	— 0.63
— junius-juliusra	39 —	24.47	+ 0.04
— aug.-szept.-re	40.30	25 29	+ 0.11
Repcze	—.—	—.—	—.—
KÖLN.			
Buza márcziusra	16.70	10 48	— 0.07
— májusra	17.40	10.92	— 0.01
Rozs márcziusra	12 60	7.91	—.—
— májusra	13.—	8.16	—.—
Olaj készszállitásra	24.—	30.12	+ 0.23
— májusra	23.40	29.37	— 0.03
BOROSZLÓ.			
Buza	16.—	10.04	— 0.01
Zab	11.—	6.90	— 0.01
Szesz	36.—	22.59	— 0.18
Rozs	13.—	8.16	+ 1.25
Repcze	19.80	12.42	— 0.01
Tengeri	11.20	7.03	—.—

ÜZLETI TUDÓSITÁSOK.

Budapesti husárak.

Budapest, márcz. 3.

Ökörhus 100 kilogr.	44—50	forint
Tehénhus « «	40—44	«
Bivalyhus « «	38—44	«

Marhavásár.

Budapest, márcz. 3. (Braun József és fia czég jelentése az *Egyetértés* számára.) Felhajtatott: 1561 drb magyar ökör, 523 db magyar tehén, 102 db szerbiai ökör, 15 db szerbiai tehén, 95 db bivaly és 26 db bika, összesen 2322 db vágómarha. — A mai felhajtás több volt, mint a heti szükségletnek megfelelt volna, minek következtében az üzlet lanyha irányzat mellett kissé nehézkes hangulatban folyt le. — Az egységi árak a mult hetihez képest változatlanok maradtak.

Következő árakat jegyeztünk:

Magyar ökrökért	44 forinttól	50 forintig.	
Magyar tehenekért	38 »	44 «	
Szerbiai ökrökért	38 »	48 «	
Bivalyokért	36 »	40 «	
Bikákért	46 »	48 «	

métermázsánkint.

A *fővárosi vásárigazgatóság hivatalos jelentése* szerint a mai marhavásáron állott 2578 db. nagy és 1149 db. aprómarha. Ebből eladatott:

34	darab	bika dbja	80—200 frt
1536	«	ökör párja	120—360 «
918	«	v. tehén párja	110—180 «
	«	f. tehén dbja	80—210 «
90	«	bivaly párja	120—220 «
1015	«	borju dbja	10—30 «
1134	«	bárány párja	2— 6 «
	«	birka párja	—. —, «

Szurómarhavásár.

Bécs (St.-Marx), márcz. 3. (Távirat). Készletben volt 3150 db borju, 2628 élő, 1319 leölt sertés, 2993 élő, 423 leölt juh, 1805 bárány, 51,275 kiló feldolgozott hus. A mult heti borjukárak nem változtak; az üzlet normális volt. A juhvásáron kedvező hangulat uralkodott, de az árak nem változtak. Fizettek: borjukért 36—58 forintot 100 kilogrammonkint, juhokért 6—25 forintot páronkint.

Juhvásár.

Pozsony, márcz. 3. (Távirat.) A mai juhvásárra 3211 drb juhot hajtottak fel. Élénk irányzat mellett a következő árak jegyeztettek: Kivitelre szánt juhok 16.50—22.50 forinton, legelő juh 8—15 frton páronkint.

Páris (La Villette). febr. 28. Felhajtatott 21,523 birka, közte mintegy 1500 magyar faju. Csökkenő irány mellett fizettek 53—83 centime-t, különösen magyar juhokért 72—78 centime-t ½ kilókint.

Páris (La Villette). márcz. 3. Felhajtatott 19,550 birka. Az üzlet lanyha.

Vidéki üzlet.

Kula, márcz. 2. (Az *Egyetértés* tudósitása.) Tegnapelőtt kezdtek zabot vetni, mihez nappal nagyon szép és meleg tavaszi időjárásunk van és mivel az őszszel előre szántattak, most jó és könnyü vetési munka van. Az őszi vetések hogyan teleltek át, még nem lehet tudni. A gabona-üzlet lanyha, jegyeztetik: buza 8.40 frtig, árpa 5.60 frtig, zab 5.80 frtig, tengeri 5.40 frtig, mind 100 kilószámra.

GAZDASÁGI KÖZLEMÉNYEK.

* **Az országos magyar kertészeti egyesület** választmánya legutóbb *Zichy* Ferencz gróf elnöklete alatt tartott ülésén elhatározta, hogy a magy. kir. államvasutak, az osztr.-magy. államvasut és a déli vasut igazgatóságaitól kérni fogja, hogy a tavaszi virágkiállitásban résztvevő kiállitókat szállitási kedvezményekben részesitsék. Ugyanakkor a választmány a kiállitási bizottságba még megválasztotta *Seiderhelm* Ernőt. Végül *Szelnár* Adolf egyesületi titkár a következő uj tagokat jelentette be: Degenfeld Gusztáv gróf, Spissich László földbirtokos, Ronge Károly főkertész, Bárdos Gyula mükertész, Nagy Ferencz főkertész, Egerváry Jenő telekkönyvvezető Laszki Sándor s. kertész és Liptay Pál hivatalnok.

* **Magyarország háziállatjai.** A földmivelési miniszter 1884-ben az országban tudvalevőleg általános állatösszeirást rendelt el, melynek eredményeit a nevezett minisztérium mezőgazdasági statisztikai osztályának kimutatásaiból annak idején már közöltük. A minisztérium statisztikai osztálya most az egész összeirási anyagot rendszeresen összeállitva külön kötetben együtt közli. A nagy számhalmaz, melyet e kötet tartalmaz, már magában véve is elég érdekkel birna mindazokra nézve, akik az ország állattenyésztési ügyével foglalkoznak, de a statisztikai osztály nem érte be csupán a száraz számadatok közlésével, hanem összehasonlitó magyarázásokkal nyujt az egyes állatfajok állományának fejlődéséről vagy hanyatlásáról kellő tájékozást.

NAPIREND: márczius 4-én.

Naptár: Péntek. — Róm. kath.: Jézus szent lándzsája. — Prot.: Adorján. — Görög-orosz: (február 20.) Leo püspök. — Zsidó: (adar 8.) — Nap kél 6 ó. 34 p., nyug. 5 ó 49 p. — Hold kél 11 ó. 44 p. d. e., nyug. 2 ó, 22 p. regg.

Közmunka- és közlekedésügyi miniszter fogad d. u. 2—3-ig.

Horvát miniszter fogad d. e. 10—d. u. 2.

A képviselőház ülése d. e. 10 órakor.

Az osztrák delegáczió ülése déli 12 órakor.

A zenekedvelők egyletének nagy hangversenye este 7 órakor a Vigadó nagy termében.

Az egyetemi dalárda alakuló közgyülése d. u. 6 órakor az olvasó körben.

A magyar mérnök- és épitész-egylet gépészeti- és bányászati szakosztályainak ülése d. u. 6 órakor.

A fővárosi középitési bizottság ülése d. u. 5 órakor (uj városháza.)

Országos képtár az akadémia palotájában d. e. 9—d. u. 1.

Nemzetközi panoráma Andrássy-ut 28. sz.

Vörös-kereszt-egylet Erzsébet-kórháza (Buda, déli pályaudvar közelében) megszemlélhető naponkint délelőtt 10—11½ óra között.

Nemzeti muzeum: régiségtár d. e. 9 d. u. 1.

Müszaki iparmuzeum a kerepesi-uton (Beleznay-kert) nyitva van d. e. 9-től d. u. 1 és d. u. 3—5.

Egyetemi füvészkert az üllői-uton d. e. 8—12 és d. u. 2—6 óráig.

Akadémiai könyvtár d. u. 3—7.

Egyetemi könyvtár d. e. 10—12 és d. u. 4—8.

Muzeumi könyvtár d. e. 9— d. u. 1-ig.

Állatkert nyitva egész nap. Belépti dij 30 kr.

Kivonat a hiv. lap márcz. 3-ki számából.

Árverések a fővárosban. Berger József 450 frtra becs. ingóságai (sziv-utcza 31.) márcz. 11. Herzl Károly 399 frtra becs. ingóságai (sziv-utcza 28.) márcz. 15. Flesch Károly 355 frtra becs. ingóságai (Toldy Ferencz-utcza 35.) márcz. 5. Kovaltsik Norbert 82 frt 45 krra becs. ingóságai (népszinház-utcza 28.) márcz. 5. Lemberger Miksa 449 frtra becs. ingóságai (harminczad-utcza 6. márcz. 4.

Árverések a vidéken. Teplán Ferencz 1230 frtra becs. ingatl. ápril 13. Tamási. Lukács János 2531 frtra becs. ingatl. márcz. 30. Tamási. Bugáru Sofron 4750 frtra becs. ingatlanai május 31. Nagykikinda. Bacsván Mija 4512 frtra becs. ingatl. május 28. Nagykikinda. Höchinger Béla 1160 frtra becs. ingatl. márcz. 26. Lugos. Burger Mihályné 160 frtra becs. ingatl. márcz. 18. Pestvidéki kir. törvényszék.

Csődnyitás. Moskovics Bertalan ungvári lakos ellen csődbiztos Medvigy Mihály törvényszéki biró, tömeggondnok dr. Weinberger Salamon ügyvéd, helyettes Szamovlszky Lőrincz ügyvéd, bej. ápr. 11. Georg Türks Sohn brassói lakos ellen csődbiztos Onaclu Sándor törvényszéki biró, tömeggondnok Jekel Gyula ügyvéd, helyettes dr. Vajna Gábor ügyvéd, bej. ápr. 18. Deutsch A. H. sárvári lakos ellen csődbiztos Mennyey László törvényszéki jegyző, tömmeggondnok dr. Bárdossy Jenő ügyvéd, helyettes Gömbös Géza ügyvéd, bej. ápr. 5.

Pályázatok. A sátoralja-ujhelyi kath. gimnáziumnál tanszolgai, — a sztropkói kir. járásbiróságnál aljegyzői, — a budapesti közp. dij- és illetékkiszab. hivatalnál számgyakornoki, — Hunyadmegye törvényhatóságánál gyakornoki, — a világosi kir. járásbiróságnál joggyakornoki, — a mezőkövesdi kir. járásbiróságnál irnoki, — Anarcson postamesteri, — Zsarolyán postamesteri, — Acsádon postamesteri, — Ublyán postamesteri állásra.

Szerkesztői üzenetek.

Szanyi előfizető. Nemcsak, hogy franczia nyelven irt, de a franczia irodalom méltán tartja őt egyik büszkeségének. — **M. S.,** *Kaba.* Egyik sem huzatott ki. — **W. L.,** *Budapest.* Az eredeti czim: The Guilty River. Német nyelven még nem jelent meg. — **Ch. S.-né,** *Csucsa.* A rendelet keltével és számával hamarjában nem szolgálhatunk, de megjegyezzük, hogy az nem belügyminiszteri, hanem kereskedelmi miniszteri rendelet s csakis a fővárosra vonatkozik. — **Sz. K.,** *Debreczen.* Londoni levelezőnket fölkértük, hogy a kivánt adatokat beszerezni sziveskedjék. Nekünk itt nincs módunkban. — **Husáng.** Nem első eset, hogy a külföldi nyomdászipárnak a hazai ipar rovására való támogatását nyilt vád gyanánt is felhozták *R. M.* ellen. Ő egy izben kisérlett is meg valami igazolási, a többi közt az illető külföldi nyomdászszal való baráti viszonyát hozva föl. Részünkről nem kivánjuk ezt a kellemetlen dolgot fölmelegiteni. — **K. S.,** *Bélahalom.* Laibachi, osztrák és magyar vöröskereszt és bazilika sorsjegyei közül egy sem huzatott ki. A bécsi Armenlotteriet illetőleg sajnálatunkra nem szolgálhatunk felvilágositással. Mert az ilyen kisebb helyi érdekü külföldi sorsjátékokat nem tartjuk evidencziában.

Felelős szerkesztő: **Csávolszky Lajos.**

IDEGENEK NEVSORA.

Hungária szálloda.

Gr. Bethlen G. Nyitra
Miksa J. Kolozsvár
Tafler K Bécs
Fischer J. Kolozsvár
Dr. Lemény P. Pancsova
Vály J. Kula
Freund G. Belgrád
Eupfrat K. Bécs
Dr. Trebits J. Bécs
Rosen S. Bécs
Fleischer L. Bécs
Kolárz K. Bécs
Schmidt N. Bécs
Troll P. Bécs
Schwarz F. Bécs
Rosenbaum A. Hamburg
Neidlinger Gy. Hamburg
Fischl B. Berlin
Stein J. Trieszt
Grubi H. Bulkcsz
Gr. Vay J.-né Olaszi
Br. Nadherny J. Bécs
Benkovits S. Endrőd
Eremits P. N.-Kikinda
Sándor J. Kolozsvár
Haller K Kolozsvár
Zdeborszky J. Véghles
Dr. Flittner K. Beszterbánya
Dr. Szulyovszky A. Fegyvernek
Askonás E. Bécs
Fuchs G. Bécs
Rosenberger F. Bécs
Hirsch K. Bécs
Gruber E. Bécs
Kapisztory J. É.-Ujvár
Philip A. Belgrád

London szálloda.

Iklényi M. É.-Ujvár
Popper K. Bécs
Balás J. Pozsony
Galler Zs. Pozsony
Bossányi J. Novák
Bart J. Bécs
Weis A. Temesvár
Medekovics S. Versecz
Fried J. Ürmény

Nemzeti szálloda.

Hg Orsini Rosenberg Bécs
Gr. Bouguoi Longerval Bécs
Br. Mailott Gy. Bécs
Asbóth Gy. Bécs
Simonyi Gy. M.-Óvár
Palanque M. Cannes
Mihályi T. Pozsony
Guttenberg J. Csaba
Rosmayer F. Tolna
Ujfalusi J. Szatmár
Klein Gy. Debreczen
Mergl M. Pozsony
Vajda J. Czecze
Hillisch F. Tuzla
Nosj J. Vlajkovetz
Krafics J. Ruma
Feldheim A. Bratka
Váli J. N.-Várad
Geef O. Bécs
Zacheri Gy. Bécs
Succo F. Bécs
Gr. Westphalen M.-né Gyöngyös
Rónay L. Csongrád
Hackenberg E. Szolnok
Skultéty J. Fajazti
Huszár J. Bécs
Halmai A. Ózd
Dr. Scheffer J. D.-Földvár
Strausz J. D.-Földvár
Delana L. Páris

Rokenstein V. Paks
Nikolits G. Kragujevácz
Pollák A. Báttaszék
Kohn B. Báttaszék

Tigris szálloda.

Willand A. Abánfalu
Resler S. N.-Károly
Lebovits B. Sz.-Cseh
Stern S. Sz.-Cseh
Benedicti J. V.-Hunyad
Apáti Gy. Szeged
Benyács E. Debreczen
Löwenstein M. Bécs
Todorovits T. M.-Maros

Aranysas szálloda.

Farkas E. N.-Kőrös
Miklósy F. Henczida
Szmrecsányi A. Liptó
Stelik J. Kolozsvár
Rózsa P. Terenne
Szántó J. Temesvár
Hegedüs S. Ó-Béba
Brim E. Pozsony
Kocsárd L. Mehrning
Dessewffy O. Vanyarcz
Boczkó K. T.-Földvár
Katona A. Balkony
Szabó S. Ipolyság
Holczer J. Rákócz
Holczer L. P.-Palotás
Elbulia M. Gala
Simon J. Turkeve
Megyery G. Nyiregyháza
Mikolay J. Orosháza
Petrovszky J. B.-Csaba
Márton M. Szigetvár
Szakoli J. J.-A.-Szállás
Völgyi J. Tarány
Tanács J. Halas
Dr. Bihari F. Balkány
Dr. Erdély K. Linz
Tvertan J. N.-Várad

Fehérhattyu szálloda.

Löwenstein M. Pápa
Deutsch J. Czegléd
Schönberger Arad
Pintér K. Pécs
Lengyel A. Szigetvár
Schwarz M. Abony
Klein H. Velencze
Hacker L. Sopron
Dr. Pápay Izsák

M. Államvasut-szálloda.

Br. Gagern A. Veszprém
Perczel M. Kolozsvár
Pekáry G. Zágráb
Nagy R. Szatmár
Steinhardt A. Máriánosztra
Ruprecht M. Grácz
Pöschl L. Selmecz
Heller J. Körmöcz
Gálfy E. Győr
Tokaj H. Ujfalu

István főherczeg száll.

Watsan W. Cambrigde
Said B. Konstantinápoly
Dr. Miklóssy Bécs
Fuchs G. Bécs
Benecken T. Brod
Markovics M. Kragujevácz
Zdenkovicz K. Kragujevácz
Kornyik J. Pelsőtz
Lang F. Szt.-Gotthard
Wertheim M. Prága
Karsay F. Győr

Szilágyi Sopron
Münzer S. Siklós
Taubner K. Bécs
Gr Batthyány H.-né Bécs
Gr Miklosek Bécs
Tauberer H Bécs
Stern J. N.-Várad
Guttmann A. N.-Várad
Ohrenstein N. Arad
Faskenheim M. Mürczburg
Sálóczy A. Bécs
Szepessy J. Lőcse
Grady G. Bécs
Kohn M. Veszprém
Löwenberg J. Pozsony

Széchenyi szálloda.

Karcel H. Pozsony
Boós S. H.-Nánás
Pálfy A. Kolozsvár
Butter O. Berlin
Nagy F. Pozsony
Gierer K. Bécs

Vadászkürt szálloda.

Gr. Apponyi A. Ausztria
Kállay A. Szeged
Kodolich E. Bécs
Jeszenszky F. Baranya
Georgevits Gy. Czegléd
Ambrózy N. S.-A.-Ujhely
Kudlik G. Esztergom
Plauer E. Bécs
Klein M. Bécs
Winkler J. Bécs
Kehula H. Bécs
Burghardt V. Bécs
Färber L. Bécs
Kubits F. Bécs
Käs A. Bécs
Bremer E. Aussig
Hermely E. Kassa
Dogosay L. Pécs
Gasparics F. Zágráb
Schindler K. Bécs
Reznik A. Bécs
Greger E. Prága
Slavka J. Prága
Ullbach A. Cservenka
Jakabfy V. Kupa
Hendry P. Arad
Mikos G. Szegszárd
Spitzer K. Pola
Rada J. Prosznitz
Lichtblau A. Bécs
Frischauer J. Bécs
Engmann R. Berlin
Brandl G. Prosznitz
Arnold F. Zágráb
Aichler J. Manheim

Magyar király szálloda.

Hausner J. Bécs
Hillitzer A. B.-Ujfalu
Fischer D. M.-Szentmarja
Steinlechner F. Belgrád
Sikkal N. M.-Sziget
Kij J. N.-Várad
Eisig F. A. Köln
Munk H. Bées
Kohn J. Bécs
Löwinger F. Bécs
Abrahám J. Bécs
Seibeceder A. Bécs
Esparnacija J. Zimony
Hirsch J. Banjaluka
Kanitz J. Enying
Ehm R. Mainz
Dr. Einatten Bécs
Guttmann V. Bécs
Dr. Ambrózy B. Temesvár

Herzberg V. Berlin
Dr. Löbl Zs. N.-Palánka
Ranchetti G. Nis
Tekus V. Pozsony
Bokor R. Palánka
Sachs E. Fiume
Fabini E. Fiume
Löwenthal M. Brünn
Jäger E. Kranichsfeld
Mayer Zs. Bécs
Schmelz V. Bécs
Erthal J. Ó-Becse
Blau K. Kolozsvár
Tamássy B. Pécs
Engl L. Komárom
Goldberg J. Kapuvár

Holzwarth-Frohner száll.

Goldberger E. Bécs
Markl K. Robenstein
Diener Gy. Anarcz
Friedmann S. Zsolna
Fellermayer J. Börzsönyi
Steigenberger S. Szolnok
Weisz M. Zsegny
Uhrlaub H. Brema
Lippmann S. Debreczen
Grassl G. Bécs
Hutter A. Bécs
Rosenfeld E. Bécs
Almand E. Páris
Hoffmann S. L.-Hradek
Berger A. Győr
Empert E. Békés

Pannonia szálloda.

Gyapay D. Győr
Lits Gy. Vaál
Faragó K. N.-Körös
Veres A. Rékas
Vajgel M. Szarvas
Hacker M. Ocsöd
Lestyánszky L. Ipolyság
Varga M. Gerjén
Tomanóczy T.-Füred
Moháry J. Verbász
Murányi F. Verbász
Szepesy L. Kolozsvár
Kubinyi G. Zsarnócza
Klein A. Balkány
Blau G. Szabadka
Bruckner F. N.-Maros
Kostyál A. Temesvár
Erber A. Bécs
Flesch S Miskolcz
Zakos S. Tokaj
Teodorits J. Huszt
Wisinger J. Tata
Bunzlauer A. B.-Ujhely
Jakab L. Kassa
Gr. Förgách S. Gács
Csatári M. Debreczen
Földváry T. Papos
Gamenczky Katona
Förster O. Balocsai
Gajzágó A. T.-Pásztó
Diószeghy J. S.-A.-Ujhely
Polya B. Szolnok
Steinitzer A. Arad
Groff F. Széchén
Németh P. Peczö
Dr. Rosner A. Munkács
Földváry S. Papos
Müller T. München
Steiner F. Bécs
Boskovitz S. Pápa
Rosenbaum M. N-Várad
Hirschfeld S. Horgós
Haltenberger E. Eperjes
Hiltscher R.-né Eger
Veszprémi Gy. Nyitra

Walter Fehérló szálloda.

Kovács M. Nógrád
Kukányi L. Marczalháza
Csokonyi M. Tirnova
Kraszkó K. B.-Csaba
Fábry K. B.-Csaba
Tiltscher E. Gy.-Szt.-Miklós
Schlosz A. Bécs
Széll K. Szolnok
Schwarz M. Pozsony
Flesch D. Brünn
Visnyei J. B.-Bánya
Kurcz J. Temes
Miskolczi J. Nyiregyháza
Baumgartner J. Miskolcz
Rakó J. A.-Pető
Schirér F. Zimony
Grósz M. Versecz
Kripitzki A. Bécs
Röszler J. Pozsony
Krammer M. B.-Csaba
Szivestka B. Zágráb
Rivitzki J. Grácz
Blauer Gy. N.-Becskerek
Pongrácz H. Hatvan
Huszár A. Keszthely
Stodola J. L.-Szt.-Miklós
Schöller J. Grácz
Wigner J. Czegléd
Czigler J. Süttő
Bauer S. Tass
Fodor E. Debreczen
Klein A. Szolnok
Réth M. Szabolcs

Schmidt Orient szálloda.

Vargha K. Zenta
Dr. Spitzer B. Sz.-Fehérvár
Dr. Weisz S. N.-Bajom
Dudics J. Csemenye
Mitrovits E. Tolcsva
Holló J. Heves
Goits E. Heves
Goits J. Kassa
Kőhalmy J. Arad
Radovanovits A. Belgrád
Mitrovits L. Belgrád
Krynitzki A. Nis
Dosa M. Szeged
Tussay J. V.-Hunyad
Harvay E. Amerika
Field L. Szt.-Pétervár
Kides M. Finland

Sparke M. London
Brown M. London
Crane H. London
Spilfard J. London
Lewis E. London
Worgen J. London
Hargrave B. London
Brozon J. London
Schuhman J. C. Bécs
Leszkay A. Debreczen
Eperjessy R. Kisfalud
Dr. Nagy S. Csurgó
Déczy F. Esztergom
Habram J. Zenta
Habram F. Zenta
Dr. Hoffmann J. Szegszárd
Tóth J. Sóskut
Stidl F. Bécs
Kollener A. Losoncz
Stern J. Temesvár
Krausz J. Gyöngyös
Neumann M. Eger
Ramelmayer L. Bécs
Kohn B. Kaba
Frank J. Medves
Laufer M. Csácza
Vecsegi J. Veszprém
Schönbauer J. Losoncz
Bartha F. Markács

Két korona szálloda.

Nikolics Gy. Belgrád
Halász B. Gyón
Goldstein M. Kaposvár
Gaál J. Illova
Pafkovics F. N.-Kikinda
Simon A. Kecskemét
Blum S. Bonyhád
Molnár J. Debreczen
Orkonyi J. N.-Szombat
Merder S. Kalocsa
Steiner M. Félegyháza
Bergel J. Irsa
Bergel F. Irsa
Sonnenschein J. Dömsöd
Wisel L. Bömsöd
Stefanovics L. Belgrád
Österreichet M. Csány
Csiszár L. J.-Szalonta
Vörös G. D.-Vecse
Krócs G. D.-Vecse
Iszay G. Erdély
Orsy P. Laczháza

Elhaltak névsora 1887. márcz. 1—2.

Kulcsár M. 81 é. kovács utról elmebaj.
L. Széll J. 53 é. szakácsné VIII. k. muzeum-körut 9. kimerülés.
Bruder M. 5 é. VIII. k. Conti-u. 29. himlő.
K. Bucsek K. 48 é. cseléd VII. k. dohány-u. 96. tüdővész.
Maurer M. 21 é. cseléd VII. k. király-u. 61. hagymáz.
Párti M. 3 é. IX. k. soroksári-u. 9608. himlő.
Egresicz E. 31 é. nevelőnő utról tüdővész.
Okerma M. 31 é. napsz. IX. k. liliom-u. 52. tüdővész.
Varga M. 19 é. napsz. VIII. k. Mátyás-tér 3. szivbaj.
Appel J. 62 é. hordár kimerülés.
Juhász A. 53 é. moln. VI. Lehel-u. 13. kimerülés.
Szabados Zs. 19 é. cseléd VIII. k. József-u. 48. szivbaj.
Liebentritt J. 25 é. kőmüves lakást. tüdővész.
Kamrás F. 1 é. molnár VIII k. Körös-u. 15. agykérlob.
Rosenberg D. 1 é. sakter fia III. Zsigmond-u. 49. tüdőlob.
Schmidt K. 16 é. őr f. III. k. Lajos-u. 103. tüdőgümő.
Emberger J. 34 é. szatócs III. k. mókus-u. 20. májbaj.
Szál I. 26 é. pinczér VII. k. Rottenbiller-u. 56. rák.
P. Szajkovics K. 60 é. kertész neje VII. k. szegényház veselob.
Mangold F. 12 é. X. k. kimerülés.
Brunnee M. 33 é. cseléd VII. k. dohány-u. 51. tüdővész.
Hartmann R. 70 é. nyug. hiv. IV. k. Sebestyén-tér 6. agyhüdés.
Hosep A. 1 é napsz. fia III. bécsi-u. 86. tüdőlob.
Rluonbaum I. 84 é. magánzó VIII. k. Mátyás-tér 13. aggkór.
Kellner Gy. 3 é. napsz. fia IX. k. páva-u. 32. torokgyík.
F. Mezei R. 33 é. hiv. neje IX. k. Knezits-u. 12. szivbaj.
Kaltenecker E. 4 é. napsz. l. IX. k. remete-u. 26. vörheny.
Hakel H. 33 é. hiv. VII. k. Wesselényi-u. 15. tüdőbaj.
Beer J. 3 é. keresk. l. VI. k. mozsár-u. 9. vörheny.
Braun M. 78 é. keresk. VI. k. Petőfy-u. 5. tüdőlob.
Csillár A. 62 é. szolga I. k. Fortuna-u. 18. tüdőlob.
Reichenstein E. 3 é. könyvk. l. IV. k. zöldfa-u. 18. tüdőlob.
Pichler J. 7 é. hiv. fia IV. k. Lipót-u 46. veselob.
Wieselmann J. 2 é. fodr. fia IV. k. molnár-u. 19. tüdőlob.
Müller G. 22 é. cseléd VI. k. ó-u. 8. tüdővész.
Findling S. 47 é. czipész VI. k. Andrássy-u. 19. szivbaj.
Klupatzky K. 21 é. keresk. VI. k. hajós-u. 24. tüdőbaj.
Schwarz B. 70 é. özv. I. k. palota-u. 2. tüdőlob
K. Kvakovics A. 26 é. hiv. neje VII. k. huszár-u. 5. tüdőbaj.
Hesz T. 70 é. VII k. arena-ut 5. bélhurut.
Danits F. 4 é. aszt. fia VII. k. István-ut 36. csontlob.
Hütter L. 24 é. magánzónő VII. k. dohány-u. 85. tüdőbaj.
L. Capra K. 72 é. hiv. neje III. k. kórház-u. 12. kimerülés.
Mündl F. 9 é. ács fia III k. lelkész-u. 2. tüdőbaj.
K. Vörös L. 64 é. napsz.-nő III. k. Lajos-u. 207. tüdőgümő.
Krausz K. 15 é. napsz. l. III. k. Lajos-u. 223. himlő.

NYILT-TÉR.

Szines és feketeselyem grenadines méterje 95 krtól 9 frt 15-ig (10 különböző minőségben) egyes ruhára valókban vagy végekben vámmentesen házhoz szállitva **Henneberg G.** (cs. kir. udv. szállitó) selyemgyári raktára által **Zürichben.** Minta postafordultával. Levelekre 10 kr. porto kell. 475

SZINHAZAK ÉS MULATSÁGOK.

NEMZETI SZINHÁZ

Évi b. 60. Havi b. 4.

Budapest, márczius 4-én.

A vasgyáros.

Szinmü 4 felvon. Irta Ohnet Gy. Forditotta Fái J. B.

Személyek:

Beaulieu mrqné Lendvainé
Claire, leánya P. Márkus
Octave, fia Horváth
Pligny hg. Gyenes
gréfont báró Hetényi
Sophie, neje Rákosi Sz.
Derblay Ph. Mihályfi
Suzanne, huga Alszegi I.
Moulinet, gyáros Vizvári
Athénais Szacsvayné
Bachelin, jző Pintér
Tábornok Egressy
Megyefőnök Latabár
Pontac Kőrösmezei
Servan, orvos Lubinszky
Gebert Tóth
Inas Halasi
Inas Derblaynél Szakács
Brigette Györgyné

Kezdete 7 órakor.

Holnap, márczius 5-én. Bérletfolyamban:

Lea grófné.

M. KIR. OPERAHÁZ.

Budapest, márczius 4-én.

Az operaház zárva.

Holnap, márczius 5-én. Bérletfolyamban:

Carmen.

NÉP-SZINHÁZ.

Budapest, márczius 4-én.

Blaha Lujza asszony mint vendég.

Világszép asszony Marczia.

Eredeti regényes operette 3 fölv. Irta Rákosi J. Zenéjét szerzette Serly L.

Személyek:

Augusztusz Császár * * *
Marczia F. Hegyi A.
Czélia Margó C.
Divusz Blaha L.
Kokoczillusz Németh
Kriszpinusz Vidor
Mummiusz Fehér I.
Marczellusz Vasváriné
Flakkusz Egri
Lucziusz Szigeti
Fláva Arányi B.
Rufusz Füredi K.
Kordóniusz Baranyay
Kikiáltó Nagy I.
Egy leány Berényi G.
Másik leány Hegyesi I.

Kezdete 7 órakor.

Holnap, márczius 5-én. Blaha Lujza asszony mint vendég. *Felhő Klári.*

NÉMET SZINHÁZ.

Budapest, márczius 4-én.

Girardi S. vendégjátékául:

Mein Leopold.

Eredeti népszinmü 3 felv. Kezdete 7 órakor.

Első fővárosi orpheum

Somossy Károly igazgató.

Nagymező-utcza 17. sz. 883

A hires Harvey törpe-csoport (4 hölgy és 2 férfi) első fellépte.

Schumann Czeczilia és Jozefin iker-nővérek első fellépte, Hermandetz tornász és némajátszó társulata, Gains és Tompson ex czentrikus angol Clown, továbbá Ramy nővérek magasugró társulata, Mr. Robert hasbeszélő, Ludovika testvérek velocipedisták, Janina k. a. német énekesnő és Schenk ur bécsi énekkomikus fellépte.

Vasárnap, márczius 6-án két nagy előadás, az elsőnek kezdete 4 órakor, a másodiknak pedig esti 8 órakor. Mindkét előadásban a törpe-csoport és az összes művészek közreműködése.

VIZÁLLÁS 1887. márcz. 3.

Névszerint	Méter 0 fölött	alatt	Változik	Névszerint	Méter 0 fölött	alatt	Változik
Duna				**Tisza**			
Pozsony	1.09	—	apadó	M.-Sziget	0.42	—	apadó
Komárom	0.70	—	apadó	V.-Namény	0.23	—	áradó
Budapest	0.85	—	áradó	Tokaj	—	0 11	apadó
Mohács	2.77	—	áradó	Szolnok	—	0,07	apadó
Vukovár	—	—	—	Szeged	—	0.25	áradó
Ujvidék	1.57	—	áradó	**Bodrog**			
Pancsova	—	0.07	apadó	Sárospatak	0.40	—	áradó
Orsova	0 36	—	apadó	**Szamos**			
Vág				Szatmár	0.57	—	áradó
Komárom	0.72	—	áradó	**Körös**			
Dráva				B.-Gyula	0.16	—	áradó
Barcs	0.23	—	áradó	Gyoma	0.40	—	áradó
Eszék	0.83	—	áradó	**Maros**			
Száva				Arad	—	0.85	apadó
Sziszek	1.05	—	áradó	**Béga**			
Mitrovicza	1.83	—	áradó	Temesvár	—	0.40	áradó

IDOJÁRAS, márczius 3. regg. 7 órakor.

Áttekintése a mai időjárásnak:

Európában: A depresszió (755—757) Oroszországban, a nagy légnyomás (775—778) a kontinens nyugoti részében van. Az idő részint derüs, részint változó, enyhe száraz.

Hazánkban: Északnyugatias és északias, helyenkint erős szelek mellett, a hőmérséklet nagyobb lett, a légnyomás mindenütt alább szállott. Az idő nyugaton derüs, keleten változó felhőzetü, csapadéktalan, fagypont körül enyhe.

Kilátás a jövő időre:

Hazánkban: Általában változó, szeles, enyhe időt várhatni, kevés vagy semmi csapadékkal.

Az időjelző-intézet távirati jelentése.

Állomások	Légnyomás mm 700	Szél iránya és ereje (1—12)	A hőmérséklet Celsius fokban	Csapadék mm	Felhőzet
Arad	68.9	DK 1	— 1.1	—	≡
Beszterce	66.6	NY 1	+ 1 2	—	●
Beszterczebánya	66.9	ENY 3	+ 4 0	—	●
Budapest	68 4	NY 4	+ 3.6	—	●
Csáktornya	71.3	NY 1	— 1 6	—	◔
Debreczen	67.3	E 1	— 3.8	—	●
Eger	71.0	EK 1	— 1.9	—	●
Eszék	—	—	—	—	—
Fiume	69.3	E 2	+ 6 0	—	●
Késmárk	66.4	NY 5	+ 0.0	—	◑
Keszthely	68.8	E 5	+ 5 0	—	●
Kolozsvár	67.7	DK 2	+ 3.0	—	●
Magyar-Óvár	78.6	ENY 5	+ 3 2	—	●
Mármaros-Sziget	66.0	E 1	+ 0.5	—	●
Nagy-Enyed	70.9	DNY 1	— 1.0	—	●
Nagy-Szeben	67.8	D 1	— 0.9	—	●
Nagyvárad	69 2	◎	+ 1.2	—	≡
Orsova	66.6	ENY 1	+ 5.4	—	◔
Pancsova	—	ENY 4	+ 2 0	—	◑
Selmeczbánya	70.2	E 6	+ 1 4	—	●
Sopron	71.9	EK 1	+ 3.0	—	●
Szatmár-Németi	68.1	E 2	+ 2 8	—	●
Szeged	—	—	—	—	—
Szepsi-Szt-György	67.5	NY 1	+ 2.0	—	●
Szolnok	70.1	◎	— 2.0	—	≡
Temesvár	69.8	E 3	— 1.0	—	≡
Trencsén	69.8	NY 1	+ 4.4	—	◔
Ungvár	66.4	ENY 2	+ 4.3	—	◑
Zágráb	72.3	EK 1	+ 1 8	—	●
Bécs	72.6	NY 2	+ 3.9	—	●
Bregenz	78.2	K 1	— 4.6	—	≡
Lesina	—	—	—	—	—
Pola	69.8	E 1	+ 6.2	—	◑
Prága	73.4	NY 2	+ 4.4	—	●

Jelek magyarázata: ◎= szélcsend, ○= tiszta, derült, ◔= ¼ felhős, ◑= ½ felhős, ◕= ¾ felhős, ●= borult, ●= eső, ✳= hó, ▲= jégeső, ≡= köd, ∞=gőz, ⚡= zivatar, villám, (n)= csapadék mm.-ben.

Közlekedési utmutató.

Megjelent legutóbb az Egyetértés január 19-diki számában.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései márczius 3.

Faj		Irányzat	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	frtig	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	frtig
Buza								
bánsági	ó	lanyha	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
»			78	—.—	—.—	79	—.—	—.—
»			80	—.—	—.—	81	—.—	—.—
tiszavidéki			74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	8.85	8.95
»			78	9.—	9.05	79	9 10	9.15
»			80	9.20	9.25	81	9 25	9.30
pestvidéki			74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	8.80	8.90
»			78	8 95	9.—	79	9.05	9.10
»			80	9.15	9.20	81	9.20	9.25
fejérmegyei			74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	8.85	8.95
»			78	9.—	9.05	79	9.10	9.15
»			80	9.20	9.25	81	9.25	9.30
bácskai			74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	8.90	9.—
»			78	9.05	9.10	79	9.15	9.20
»			80	9.25	9 30	81	9.20	9.35
magyar északvidéki			74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
»			76	—.—	—.—	77	8 75	8.85
»			78	8.90	8.95	79	8.95	9 05
»			80	9 10	9 15	81	9 15	9.20

Gabona ó vagy uj		Irányzat	Faj	Minőségi suly hektoliterk.	100 kilogramm ára frttól	frtig
rozs	ó	csendes	—	70—72	6.60	6.85
árpa		csendes	takarmány	60—62	6.50	6.80
»		csendes	égetni való	62—64	7.—	8.20
»		»	sörfőzdei	64—66	8.30	9.70
zab		szilárd	—	39—41	6.55	6.85
tengeri	uj	csendes	bánsági	75	6.05	6.10
»			másnemü	73	6.—	6.05
köles	uj	—	—	—	—.—	—.—
káposzta-repcze		szilárd	—	nélkül	4.75	5.25
bánsági repcze		szilárd	—	—	—.—	—.—

Szokvány gabona határidőre	Irányzat		100 kg ára pénz	100 kg ára áru
buza	szilárd	tavaszra	9.04	9.06
»	»	őszre	8.79	8 81
tengeri	»	máj.—juni-ra	6.27	6.28
zab	csendes	tavaszra	6.72	6 74
»	»	őszre	—.—	—.—
káp. repcze		aug.-szept.	11³/₄	11.³/₈

Különféle termények	Irányzat	Faj	Pénz frt	Áru frt
Heremag	szilárd	luczerna magyar	50.—	60.—
»	»	franczia	70.—	80.—
»	»	olasz	65.—	70.—
»	»	vörös	46.—	50.—
Repczeolaj	csendes	nyers azonnali szállit.	—.—	—.—
»	»	finomitott	27.—	28.—
»	»	őszi, kétszer finomitott	—.—	—.—
Lenmagolaj			—.—	—.—
Olajpogácsa	szilárd	repcze	4 80	4.90
Disznózsir	lanyha	pesti	53.—	53.50
»	»	vidéki	—.—	—.—
Szalonna	lanyha	m. Ia. lfgensz. áru m. sz.	46.—	46 50
»	»	városi légensz.	45.50	46.—
»	»	füstölt	52.—	53.—
Faggyú	lanyha	olvasztott	34.—	35.—
Szilva	»	bosznai hordóban 1885.	—.—	—.—
»	»	» zsákokban	17.90	18.75
»	»	szerbiai, hordóban	—.—	—.—
»	»	szerbiai, zsákokban	18.75	19.75
» határidő	csendes	bosznai, L. nov.	—.—	—.—
»	»	zsákokban	15.—	15.25
»	»	szerbiai hordó	—.—	—.—
»	»	» zsákb.	15.—	15.25
Szilva-iz	lanyha	szlavoniai uj	13.—	14.—
»	»	bánsági uj	13.—	13.50
» határidő	—	szlavoniai szept.—okt.	—.—	—.—
»	—	bánsági	—.—	—.—
Dió	—	magyar min. szerint	—.—	—.—
»	—	szlavoniai	—.—	—.—
Gubacs	—	magyar Ia.	—.—	—.—
»	—	szerbiai	—.—	—.—
»	—	bosznia	—.—	—.—
Borkő term.	szilárd	fehér Ia.	80.—	90.—
»	»	fehér IIa.	55.—	65.—
»	»	vörös	40.—	65.—
Méz	csendes	nyers	—.—	—.—
»	»	sárga, csurgatott	24.—	25.—
Viaszk	szilárd	világos szinü	24.—	25.—
»	»	rozsnyói	126.—	127.—
Szesz	csendes	szlavoniai	—.—	—.—
»	»	szesz	25.25	25.50
»	»	szesz-élesztő	28.50	29.—

(100 kilogramm ára)

ÉRTÉKPAPIROK

ÁLLAMADÓSSÁG.		Utolsó árkelet pénz	áru
Magy. kir. aranyjáradék adómentes 100, 500, 1000	4%	96.35	96.75
Magy. kir. aranyjáradék adómentes 10,000	4%	—.—	—.—
Magyar papirjáradék adómentes	5%	86.35	86.75
Magyar vasuti kölcsön à 120 frt o. é. (300 frank)	5%	147.50	148 50
Magyar vasuti kölcsön 120 frt egyes darabokban	5%	148.—	148 50
Gömöri államvasuti záloglevelek	5%	—.—	—.—
Magyar 1869. keleti vasut államkötv. (elsőbbs.) adóm.	5%	96 75	97.25
Magyar 1873. keleti vasut arany v. ezüstb. (elsőbb.) adóm.	5%	124.—	126.—
Magyar 1876. keleti vasut államkötvény aranyban	5%	113.—	114.—
Magy. kir. nyeremény-kölcsön 100 frt		118.50	118.75
Magy. kir. nyeremény-kölcsön 50 frt		117.50	118.—
Tiszai és szegedi kölcsön	4%	120.50	121.50

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
1871-iki magyar állam-kölcsönkötvény font st.-ben	5%	—.—	—.—
1873-iki magyar állam-kölcsönkötvény font st.-ben	5%	—.—	—.—
Magyar földtehermentesitési kötvények	5%	103.75	104.75
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	103.75	104.75
Magyar földtehermentesitési kötvények temesi	5%	103.75	104.75
Magyar földtehermentesitési kötvények 1867. záradékkal	5%	103.75	104.75
Magyar földtehermentesitési kötvények horvátországi	5%	—.—	—.—
Magyar földtehermentesitési kötvények erdélyi	5%	103.75	104.75
Magyar orsz. jelzálog urbéri váltságkötvények (100 frt)	5%	96.—	98.—
Kir. horv.-szlavon jelzálog földváltságkötvény (100 frt)	5%	—.—	—.—
Szőlődézsmaváltsági kötvény (100 frt)	5%	99.—	100 —
Magy. kir. kamatozó kincst. utalvány 6 hóra (100 frt)		—.—	—.—
Egyesitett államadósság papirban máj.—nov.	4²/₁₀%	79 75	80.25
Egyesitett államadósság papirban febr.—aug.	4²/₁₀%	79 75	80 25

Osztalék 1885-re	ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
	Egyes. államad. ez. kam. jan.—jul.	4²/₁₀%	79.50	80 —
	Egyes. államad. ez. kam. apr.—okt.	4²/₁₀%	79.50	80 —
	Osztrák aranyjáradék adómentes	4%	109.—	109.50
	Osztrák papirjáradék adómentes	5%	96.50	97.—
	Osztr. államad., kisors. 1854. 250 frt p. p.	4%	126.—	127.—
	Osztr. államad., kisors. 1860. 500 frt o. é.	5%	132.50	133.—
	Osztr. államad., kisors. 1860. 100 frt o. é.	5%	133 50	134.—
	Osztr. államad., kisors. 1864. 100 frt o. é.		164.—	165.—
	Osztr. államad., kisors. 1864. 50 frt o. é.		163.—	164.—
	A temes-bégavölgyi vizszab. társulat	5%	97.—	98.—
	Pest város kölcsöne 1870-ből adómts.	6%	106.50	—.—
	Pest város kölcsöne 1871-ből adómts.	6%	107.50	—.—
	Budapest főváros 1880-iki kölcs. adóm	5%	100.50	101.—
	Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank	3%	30 50	31.50
	Bécs város nyeremény-kölcs. 1874-ből		121.50	122.50
	RÉSZVÉNYEK. *a) Bankok.*			
	Angol-osztrák bank	120	—.—	—.—
7.50	Budapesti bankegyes. r. társ.	100	93.50	94.—
	Horvát leszámitoló bank	100	—.—	—.—
	Magyar általános hitelbank	200	284.75	285.25
	Magyar jelzálog-hitelbank	100	—.—	—.—
	Magyar jelzálog-hitelb. II. kib. id. é.	100	129 25	129.75
	Magyar leszámitoló és pénzváltóbank	100	94.25	94.50
	Magyar országos bank r. társ.	100	—.—	—.—
	Osztrák hitelintézet	160	275 40	275 60
38.60	Osztrák-magyar bank	600	850.—	854.—
10.—	I. Magyar iparbank	100	148.—	150.—
	Pesti magyar kereskedelmi bank	500	650.—	655.—
	Sziszeki hitelbank	100	—.—	—.—
	«Unio»-bank	100	—.—	—.—
	b) Biztositó társulatok.			
	Bécsi biztositó társaság	200	190.—	195.—
	Bécsi élet- és járadék-bizt. társaság	200	—.—	195.—
	Első magyar általános bizt. társ.	1000	3100.—	3125 —
	Foncière pesti biztositó intézet	100	65.25	65.75
	Magyar-franczia biztositó társaság	200 ar.	202.—	206.—
	Pannonia viszontbiztositó társaság	30	820.—	840.—
	c) Gőzmalmok.			
—.—	Concordia gőzmalom	500	445.—	450.—
	Első budapesti	500	1000.—	1010.—
	Erzsébet-malom	1000	217.—	219.—
	Hengermalom	200	559.—	535.—
10.—	Lujza-malom	500	245.—	250.—
	Molnárok és sütők	200	360.—	370.—
—.—	Pannonia	1000	710.—	715.—
	Viktória	300	140.—	144.—
	d) Közlekedési vállalatok.			
	«Ádria» m. tengeri haj. r.-t.	200	—.—	—.—
	Alföld-fiumei	200	—.—	—.—
	Arad-csanádi vasut	200	177.—	178.—
	Arad-körösvölgyi vasut	200	—.—	—.—
	Barcs-pakraczi vasut részvény-társ.	200	—.—	—.—
	Báttaszék-dombovári	200	—.—	—.—
	Budapest-pécsi vasut	200	—.—	—.—
	Debreczen-hajdunánási v. e. r.	200	—.—	—.—
	Déli vasut	200	—.—	—.—
	Északkeleti vasut	200	158.50	159.50
	Erdélyi vasut	200	175.25	176.25
	Győr-sopron-ebenfurti vasut	200	—.—	—.—
	Kassa-oderbergi vasut	200	142.50	143 50
	Magyar-galicziai vasut	200	163.75	164.75
	M. ny. v. (székesfehérvár-győr-gráczi)	200	160.—	161.—
	Mármarosi sóvasut r.-t. el. r.	200	93.50	94.—
	Osztrák-magyar államvasut	200	238.—	239.—
	Pécs-barcsi vasut	200	—.—	—.—
	Szamosvölgyi vasut t. els. r.	200	—.—	—.—
	Szatmár-nagybányai vasut els. rkb.	100	—.—	89.75
	Tiszavidéki vasut	200	—.—	—.—
	Osztrák dunagőzhajózási társaság	500	247.—	249.—
	Pesti közuti vaspálya	200	433.—	435 —
	Pesti közuti vaspálya élv. jegy		235.—	240.—

Osztalék 1885-re	ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
	e) Takarékpénztárak.			
28.—	Budapest III. kerületi	50	96.—	98.—
	Országos központi	300	485.—	495.—
400.—	Pesti első hazai	1000	7075.—	7125.—
25.—	Egyesült Budapest fővárosi	100	438.—	445.—
	Magyar ált. takarékpénztár r.-t.	100	86·50	90.—
	f) Különféle vállalatok.			
9.—	Alagut	105	142.—	144.—
	Általános waggon-kölcsönző társaság	80	74 —	75.—
	Északmagyarorsz. e. kőszénb. r.-t.	100	—.—	—.—
13.50	Franklin-Társulat könyvnyomda	150	198.—	202 —
	Könyvnyomda «Athenaeum»	150	560.—	570.—
80.—	Pesti könyvnyomda részvény-társ.	500	1200.—	—.—
	Pallas irodalmi és nyomdai r.-t.	100	195.—	200.—
	Fiumei I. m. rizshánt. és rizskemény.	600	—.—	—.—
	Ganz és Társa vasöntőde és gépgyár	400	730 —	795 —
	Gschwindt-féle szeszgyár	200	380.—	385.—
20.—	Gyapjumosó és biz. első magy.	200	250.—	255.—
31.—	Kereskedelmi testület épülete	210	615.—	625.—
	Kőszén- s téglagyár (Drasche)	200	241.—	243.—
	Salgótarjáni kőszénbánya	100	148 50	149.50
	Gőztéglagyár, kőbányai	160	250.—	252 —
	Tégla és mészégető, ujlaki	100	184.—	186.—
	Nemzetközi waggon-k. részv.-társ.	100	70 —	72.—
5.—	Rimamurány-salgótarjáni vasmű	200	89.50	90.—
	Schlick-féle vasöntőde s gépgyár	200	168.—	169.—
50.—	Serfőzde első magyar	350	860.—	870.—
21.—	Sertéshizlaló	200	295 —	298.—
	Spodium és csontlisztgyár	200	150.—	155.—
5.—	Szálloda részvény-társaság	200	95.—	37.—
	Szegedi szeszgyár és finom. r.-társ.	100	—.—	—.—
	Török bir. dohány-egyedárus	250 frk	49.—	50.—
	Uj-Antalvölgyi üveggyár r.-t.	500	510.—	515 —
	ZÁLOGLEVELEK.			
	Magyar földhitelint. papirérték	5%	101 50	102.—
	Magyar földhitelint. papirérték	4½%	99.—	99.50
	Magyar földhitelint. papirérték	4%	94.—	94.50
	Magyar földhitelint. ar. v. ez.	5%	130.50	131.—
	Magyar jelzálogbank	5½%	102.75	103.50
	Magyar jelzálogbank	5%	101.—	101.50
	Magyar jelzálogbank	4½%	97.50	98.—
	Kisbirtokosok orsz. földhitelintézete	5½%	102.—	102 50
	Kisbirtokosok orsz. földhitelintézete	5%	99.75	100 25
	Osztrák-magyar bank o. é.	5%	101.60	102.—
	Osztrák-magyar bank o. é.	4½%	102.—	102 50
	Osztrák-magyar bank o. é.	4%	98.—	98 50
	Pesti magyar kereskedelmi bank	5%	102.—	102.50
	Pesti magyar kereskedelmi bank	5½%	101.50	102.—
	Pesti magyar kereskedelmi bank	5%	101.—	101.50
	Pesti magyar kereskedelmi bank	4½%	98.—	98.50
	Pesti magy. ker. bank községi kötv.	4½%	99 50	100.—
	«Albina» takarék- s hitelintézet	6%	101.—	102.—
	Nagyszebeni földhitelintézet	5½%	101.50	102.50
	Nagyszebeni földhitelintézet	5%	103.50	—.—
	Budapesti kzuti vasp. társ. részlet	5½%	102.25	102.75
	Magyar jelzálog-hitelbank ny. köl.	4%	103.25	103 75
	Magyar jelzálogbank nyeremény-j.		14 —	16.—
	Osztr. földh. int. dij kölcsön kötv.	3%	99.50	100.50
	Pesti hazai I. takp. e. kib. kötv.	5%	100.50	101.—
	Pesti hazai I. takp. e. kib. kötv.	4½%	99.—	99.50

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
ELSŐBBSÉGEK.			
Alföld-fiumei v. u. (v.-észki v.)	200 5%	98.50	99.50
Alföld-fiumei vasut 1874. kib.	5%	—.—	—.—
Budapest-pécsi vasut.	5%	98.50	99.50
Báttaszék-dombovár-zákányi v.	200 5%	97.—	98.—
Déli vasut	200 4%	—.—	—.—
Dunagőzhajózási társ.	100/2000 márka 5%	—.—	—.—
Dunagőzhajózási társaság	100/200 6%	—.—	—.—
Északkeleti vaspálya	300 5%	96 25	96.75
Északkeleti vaspálya (aranyb.)	300 5%	—.—	—.—
Északkeleti vaspálya (aranyb.)	1000 6%	—.—	—.—
Ész.-magyaror. e. kőszénb. r.-t.	200 6%	—.—	—.—
Magyar-galicziai vaspálya	200 5%	96 50	97.50
Magyar-galicziai vasp. II. kib.	200 5%	96.50	97.50
M.-ny. v. (sz.-feh.-győr-gráczi)	200 5%	97.50	98.50
Magyar nyug. v. 1874. kib.	200 5%	97.—	98.—
M. v. elsőbbs. beruh. aranyb.	2000/1000 5%	122.50	124.—
I. erdélyi vaspálya	200 5%	96.50	97·50
Győr-sopron-ebenfurti vasut	200 6%	—.—	—.—
Kassa-oderbergi vasut, ezüstben	200 5%	98 50	99 —
Kassa-oderbergi v. (eperjes-tarn.)	200 5%	97.50	95 50
Kassa-oderbergi v. (osztr. vonal)	200 5%	—.—	—.—
Kassa-oderbergi v. (m. v.) arany	300 5%	—.—	—.—
Osztrák-magyar államvasut arany	200 5%	—.—	—.—
O.-m. államv. 1883. kib.	400/2000 márka 4%	—.—	—.—
O.-m. államv. X. kib. 1885. 500 fr.	3%	—.—	—.—
Tiszavidéki vasut	100 5%	—.—	—.—
Budapesti lánczhid	100 6%	104.50	106.—
Lloyd és tőzsde-épület	100 5%	99.50	100.—
MAGÁNSORSJEGYEK.			
Budavárosi sorsjegy		47.—	48.—
Keglevich sorsjegy		24.50	25.50
M. sz. korona orsz. vörös kereszt egylet		9 25	10.—
Nyer.-kötv. a bpest-lipótv. bazil. felép.		7.85	8.35
Osztrák hitelintézet		174.—	175.—
Osztrák vörös kereszt egylet		14 25	14.75
Osztr. földhitel intéz. kötv. nyerem. jegy		—.—	—.—
Pálffy sorsjegy		42.—	43.—
PÉNZNEMEK.			
Császári királyi arany (vert)		6.—	6.05
Császári királyi arany (kör.)		5.90	5.94
Osztrák-magyar 8 forintos arany		10.11	10.14
20 frankos arany		10.11	10.14
20 márka		12.54	12.58
Török arany lira		—.—	—.—
Osztrák és magyar ezüst		—.—	—.—
Német birodalmi bankjegy 100 márkányi		62.70	62.85
Váltók árfolyama (látra)	bank k. láb		
Német bankpiaczok 100 márka	4%	62 75	62.90
Amsterdam 100 hollandi forintért	2½%	105.50	105.90
Brüsszel 100 frankért	2½%	—.—	—.—
Páris 100 frankért	3%	50 55	50.65
Marseille 100 frankért	3%	—.—	—.—
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	3%	50.35	50.45
Zürich 100 frankért	3%	50 35	50.45
London 10 font sterlingért	4%	128 35	128.75
Szentpétervár 100 rubelért	5%	—.—	—.—
Olasz bankp. 100 lire nouvo ital.	5%	—.—	—.—

Felszámitolási árfolyamok

Magyar 4% aranyjáradék	—.—
» 5% papirjáradék	—.—
» általános hitelbank	285.—
» pénzv. és leszám. bank	—.—
Tisza és szegedi kölcsön	—.—
Magyar jelzálogbank	—.—
Osztrák hitelintézet	275.—
Anglo-osztrák bank	—.—
Állami vasut	—.—
Déli vasut	—.—
Török birodalmi dohány	—.—
Rima-Murányi	—.—
Jelzálog nyerem.	—.—

A mai déli tőzsdén eladatott «szállitásra»	Határidők	Utolsó árkelet pénz	áru	Előfordult kötés legmag. árkelet	legalacs. árkelet
4% magyar aranyjáradék	már. 15	96 35	96 45	9 25	96.07⁵
5% » papirjáradék	» »	86.40	86.50	86.40	—.—
Magyar hitelbank	» 4	—.—	—.—	—.—	—.—
Osztrák »	—	—.—	—.—	—.—	—.—
Osztrák-magyar államvasut	—	—.—	—.—	—.—	—.—
Déli vasut-részvény	—	—.—	—.—	—.—	—.—
Leszámitoló-részvény	—	—.—	—.—	—.—	—.—
Jelzálog-hitelban -részvény II. k.	—	—.—	—.—	—.—	—.—

A Csizi gyógyforrás

Gömörmegyében a magyar államvasutak Rimaszécsi állomásának közvetlen közelében, melynek gazdag Jod és Brom tartalmu vize mint páratlan és leghatályosabbnak bizonyult gyógyszer bőr s nyálhártyák, mirigyek, csontok és csonthártyák, görvélyes és bujakoros bántalmainál, nem különben kitünő szer a buzos betegségek ellen, közhasználati forgalomban bel- és külföldön sok ezer üveggel fogyasztatik, a helybeli fürdő berendezés és felszerelvényekkel, épitményekkel s beltelkekkel együtt **1887. április 1-én d. e. 9 órakor** Rimaszombatban a királyi törvényszék telekkönyvi irodájában önkéntes árverés utján el fog adatni. A venni szándékozóknak közelebbi értesitést ad, s a vételi feltételek iránt készséggel értekezik, a tulajdonosok általános meghatalmazottja

Molnár József
ügyvéd Rimaszombatban.

184

MELLBETEGSÉGEK

ALVILSAVAS MÉSZSZÖRP

GRIMAULT és TÁRSA GYÓGYSZERÉSZTŐL PÁRISBAN.

Ezen kellemes szer már 20 év óta örvend közkedveltség és népszerüségnek. A makacs **köhögés, hurut, szamárhurut s más egyéb mellbajoknál,** főképen pedig a kezdetleges **tüdősorvadásnál** csodálatra méltó eredményeket hoz létre ezen szörp; befolyása alatt a gyötrő köhögés megenyhül, az éjjeli izzadások megszünnek s a beteg meglepő gyorsan ismét a jólét érzetét fogja elérni. Ügyelni kell a **GRIMAULT & Co.** czéggel ellátott árujegyre, hogy a valódit kaphassuk.

Raktárak Ausztria-Magyarország valamennyi nagyobb gyógyszertárában.

Ára 2 frt, 6 üveg 10 frt 50 kr.

Budapesten TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerésznél, király-utcza 12. 253

Egyéves önkéntesi tanfolyam Szegeden.

A szegedi katonai előkészitő iskolában f. évi márczius hó 14-től egyéves önkéntesi tanfolyam nyilik oly ifjak számára, kik közép iskolát nem végeztek és az egyéves önkéntességre előirt képesitő vizsgára előkészülni óhajtanak. Bővebb felvilágositás programm által is szerezhető az **igazgatósági irodában Szegeden Somogyi-utcza 9. szám.** 853

A **PALLAS** irodalmi és nyomdai részvénytársaság könyvkiadóhivatalában (Budapest, IV., Kecskeméti-utcza 6. sz.) megjelent.

Nemzetgazdasági és statistikai ÉVKÖNYV.

Szerkeszti: **DR. FÖLDES BÉLA.**

Harmadik évfolyam, 1886.

Ára fűzve 3 forint 20 krajczár, kötve 4 forint.

A m. tud. akadémia nemzetgazdasági és statistikai bizottsága, midőn a külföldön évek óta megjelenő «Bock, annuaire» vagy a «Statesmans Yearbook» mintájára, megindította a fenti czimü évkönyvet, hálás feladatot teljesitett. A statistikai tudomány nagy fontosságát nálunk csak a legutóbbi években kezdték kellően méltányolni; a nagy és üdvös tanulságokat, melyek abból az államélet minden ágára nézve vonhatók, csak legujabban megérteni. Nincs a közéletnek, a tudományoknak oly ága, mely a statistika eredményeit figyelmen kivül hagyhatná s azért ma az oly mü, mint a fenti, nem csupán a tudósokhoz, de a müvelt nagy közönséghez is fordul s igényt tarthat minden gondolkodó fő figyelmére. A harmadik évfolyam tartalmában jóval bővebb elődeinél s a legujabb ideig részben 86 nyaráig terjed.

NEUSTEIN-FÉLE CZUKROZOTT SZT. ERZSÉBET vértisztitó LABDACSOK.

Minden hasonló készitményekkel szemben előnyben kell részesiteni, ezen labdacsokat **mentesek minden ártalmas anyagtól** a legnagyobb eredménynyel felhasználva az altesti szervek betegségeinél könnyen hashajtók és vértisztitók; egy gyógyszer sem kedvezőbb és a mellett egészen ártatlanabb

székrekedéseket

leküzdeni a legtöbb betegségeknek e biztos forrását a czukrázatott alakja miatt még gyermekek is szivesen veszik. Ezen labdacsok egy igen megtisztelő bizonyitvány nyert, **udvari tanácsos Pitha tanártól** lettek kitüntetve.

Egy doboz 15 labdacsot tartalmazó 15 kr. Egy henger, mely 8 dobozt, tehát 120 labdacsot tartalmaz ára csak 1 frt o. é.

OVÁS! Minden doboz a melyen a czég: **gyógyszertár „zum heiligen Leopold"** nem áll és a hátsó oldalán **védjegyünket** nem hordja, egy **hamisitvány,** melynek megvételétől a közönség óvatik. **Igen figyelni kell, hogy ne egy rosz, semmi eredményt nem biró de épenséggel ártalmas készitményt kapjanak.** Határozottan kell kérni: **Neustein-féle Erzsébet labdacsokat;** ezek a boritékon és használati utasitáson az itt **látható aláirással** elvannak látva. — **Főraktár: Bécsben Apotheke „zum heiligen Leopold" des Neustein Ph., Belváros, Ecke der Planker und Spiegelgasse.** — Raktár Budapesten **Török József** gyógysz. 124

Neustein Fülöp gyógyszerész

!! A farsangi és a téli idényre !!

Fröhlich Antal

legjobb czipő áru gyári raktára

Főüzlet: Károly-körut, Károly-kaszárnya 22., fióküzlet: kerepesi-ut 8. sz.

Saját készitményü női-, úri-gyermek-czipőit ajánlja.

Nőknek:

1 pár házi czipő, bőrből, lastingból vagy nemezből ... 1 frttól feljebb
1 » regatta félczipő » » » ... 2.20 » »
1 » czugos czipő zerge vagy chagrinbőrből ... 3.20 » »
1 » » » bőrből finom posztóbetéttel ... 3.50 » »
1 » » » orosz lakkból finom posztóval ... 4.20 » »
1 » kivágott báli czipő bőrből, lastingból vagy aranyporral 2.— » »
1 » báli mély kivágott, atlaszból, tetszés szerinti szinben 2.50 » »

Uraknak:

1 pár házi czipő bőrből vagy nemezből ... 1.20 frttól feljebb
1 » czugos czipő, erős fénymázas bőrből, dupla talppal 3.50 » »
1 » » » bornyubőrből, mainzi fénymázas bőr foglalattal ... 4.50 » »
1 » czugos czipő borjubőrből, salon- vagy orosz lakkfogl. 5.— » »
1 » regatta czipő legfinomabb borjubőr vagy salonlakkból 4.75 » »
1 » czugos czipő bagaria bőrből, posztóbet., dupla talppal 4.50 » »
1 » » » a legfinomabb orosz lakkból, posztóbet. 5.— » »

Továbbá bő választékban készletben van minden képzelhető faju czipőáru. Eladás nagyban és kicsinyben.

Vidéki megrendelések utánvétellel gyorsan és lelkiismeretesen teljesittetnek. A nem tetsző áru készségesen kicseréltetik. Kimeritő árjegyzékek ingyen és bérmentve. 242

A VAN HOUTEN-FÉLE TISZTA CACAO

általánosan mint a legjobb izü s legjobb cacao lett elismerve.

Szaporaságára való tekintettel a VAN HOUTEN-féle TISZTA CACAO, — ámbár látszólag drágább, de mégis olcsóbb, mint más egyéb készitmények és egy csésze VAN HOUTEN-féle TISZTA CACAO nem kerül többe, mint egy csésze tea vagy kávé, de miután az egy különösen tápláló és könnyen emészthető ital, ugy az a valóságban sokkal kevesebbe kerül. 183

Kapható a jobb gyógyszertárakban, gyógyfükereskedésekben, csemege- és füszerkereskedésekben s czukrázdákban bádogszelenczékben ½, ¼ és ⅛ kiló tiszta sulytartalommal.

Elárusitó helyek: BUDAPESTEN Brázay Kálmán muzeum-körut 23., **Halbauer testvérek** király-utcza 9., **Hoff Károly J. utóda** kishid-utcza 7., **Fanta Károly** fürdő-utcza 5. sz. a «Struczhoz», **Takáts Lajos** hatvani-utcza 19., **Neruda Nándor** hatvani-utcza 7., **Seidl J.** koronaherczeg-utcza 18., **Thalmayer és Seitz,** nádorutcza 10., **Weninger M.** főüzlete Budán, fő-ut 28., fióküzlet vár, tárnok-utcza 6.

A nekünk bemutatott számtalan megbizható hiteles köszönetirat folytán ezen intézet legmelegebben ajánlható.

Titkos betegségeket,

hugycsőfolyásokat és sebeket, az önfertőztetés utóbajait, az elgyengült férfierőt, magömléseket, a bujakórnak utókövetkezményeit, nőknél fehér folyást, bármennyire is idültek, valamint mindazon női betegségeket, melyeknek a magtalanság egyik főokozója, és bőrbetegségeket, gyógyit uj gyógymód szerint biztos sikerrel, gyorsan és alaposan

Dr. GARAY ANTAL

orvos, sebész, szülész és szemész tudor, volt csász·kir. oszt.-főorvos. Lakás: Budapest, VI. ker. gyár-utcza 7., I. em. bejárat a lépcsőről, a sugár-uttól jobbra a második ház.

Rendel: naponta 10 órától d. e. egész 4 óra délutánig, este 7 órától 8 óráig. Dijazott levelekre a legnagyobb figyelemmel válaszoltatik és gyógyszerekről is gondoskodva lesz.

902 **Nőknek külön váróterem.**

Ugyanott megjelent és szerzőnél Dr. Garai Antalnál megrendelhető:

Népszerü utmutató

a nemi betegségek s ezek észszerü gyógykezeléséhez

czimü könyv máris a második kiadás. — **Ára 2 frt 50 kr.**

A könyv tartalma: I. Az ivarszervek leirása. II. A nemi élet ébredése. III. Az önfertőztetés és az éjjeli magömlések. IV. A hugycsőtakár (Tripper) és hugycsőszükületek. V. A bujakór (syphilis). VI. Fehérfolyás. VII. Elgyengült férfierő. VIII. Női magtalanság. IX. Az ivarszervek megbetegedésének főtényezője a prostitutió.

„EQUITABLE"

Az Egyesült-Államok életbiztositó-társasága NEW-YORKBAN.

Alapittatott 1859-ben.

Van szerencsénk a lefolyt üzletév megközelitő eredményeit az alábbiakban nyilvánosságra hozni.

Az új felvételek kitettek:

1883-ban ... 344.801,463 márkát.
1884-ben ... 360.727,492 márkát.
1885-ben ... 408.000,000 márkát.

Az alaptőkék:

1885. január 1-én ... 247.188,184 márkára rúgtak,
1886. január 1-én ... 272.000.000 márkára rúgtak

és a **tiszta nyeremény fölösleg** a tartalékok 4%-os kiszámitása után

1885. január 1-én ... 44.555,373 márkát
1886. január 1-én több mint 55,000,000 márkát tett ki.

Letéteményben az egyleti banknál Hamburgban ... 3.383,000 márka.
Letéteményben a magyar általános hitelbanknál ... 100,000 o. é. frt.

KIVÁLÓ ELŐNYÖK.

Kifogásolhatlan kötvények. Minden, a társulat által kiállitott kötvény 3 év letéltével kifogásolhatlanná válik.

A legpontosabb havonkint a nyilvánosság elé hozott kártéritések rendezése, minden levonás és halasztási idő nélkül.

A második évdijak befizetésétől kezdve, az összes nyeremény a biztositottak között kiosztatik.

A Fél-Tontina biztositások, minden dijemelés nélkül, a biztositott előbb bekövetkező halálával a család **teljes ellátását** biztositják egy bizonyos kor elérése esetében **pedig aggsági ellátást** nyujtanak.

Azonkivül a Fél-Tontina biztositás még lehetővé teszi a kötvényeknek három évi fennállásuk utáni visszavásárlását is. 14

Vezérképviselőség Magyarorsz. számára BUDAPEST, VI. Andrássy-ut 12.

Ezen hirdetési rovatban minden szó egyszeri beiktatása közönséges petit betükből 2 krajczárral, s compact betükből szedve 4 krajczárral fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK

Minden hirdetésre felvilágositást ad a kiadóhivatal ingyen. Czimmel ellátott hirdetések minden egyes közlése után még 30 kr. bélyegilleték is fizetendő.

Csak oly levelekre válaszolunk, melyekkel a válaszra szükséges levélbélyeg vagy levelezőlap beküldetik, és a hirdetés alatt álló szám közöltetik.

M. P. 487.
Levele van a kiadóhivatalban.

M. M. 312.
Levele van.

Calico-báli
rózsaszinü etamine dominó!
?
Bohême. 1155

Eladás.

Eladó
egy jó karban levő 8 lóerejü Clayton-féle cséplőgép garnitura, 2 lovas járgány szecskavágóval, egyéb gazdasági eszközök, kitünő jó scheweizi fejős tehenek. Értekezhetni Putnokon (Gömörmegye) Ujházy László tulajdonossal. 540

Egy jókarban
levő **szódagyár** teljes berendezéssel, gépezettel eladó. Czim a kiadóhivatalban. 358

Eladó
költözködés miatt 3 szentkép, olasz mesterektől, 2 nagy, egy kisebb tájkép, 3 genre kép elsőrangu magyar mesterektől, 2 régi tanálmányfő. Bővebbet a kiadóhiv. 568

Gavalléroktól
levetett férfi ruhák
legjobb karban legolcsóbban kapkatók,
IV., ker. hatvani-utcza 15. sz.
I-ső em. I-ső sz. alatt.
ugyanott javító, tisztító és ruhakölcsönző intézet is. 878

Eladó
1600 darab száritott nehéz ökör bőr üllői-ut 55. szám alatt. 564

Elutazás miatt
csak néhány hétig még felhasználható alkalom. Megtanulható alaposan és tökéletesen (mindkét nembeliektől) 4 nap 6 óra alatt igen mérsékelt tandijért, olyan közkedveltségben álló müczikk készitése, mely fő és vidéki városban éven át 2000 frtot is jövedelmezhet, könnyen kezelhető és pár frttal is megkezdhető, eddigi eredményről **legajánlóbb** budapesti bizonyiatok felmutathatók, és a saját meggyőződés mindenkit meglepett. Bővebbet tudakolhatni a kiadóhivatalban. 1163

Szép fenyők,
kétszer átoskolázva, rendkivül olcsón eladók: Pinus Picea 50—60 cm. magas 15 kr dbja, magasabb 20 kr., egy méter és magasabb erőteljes példányok darabja 40 kr. Pinus Nigricans ugyan olyan ár és magasságban. Pinus Lasig (vörös fenyő) 50—70 cm. magas 15 kr., egy méter és magasabb 30 kr dbja. Vasutra szállitás és csomagolás ingyen. Mielébbi megrendelések intézendők Szikora urasági kertészhez Nagy-Szöllősön Ugocsamegye. 871

Egy csinosan
berendezett kissebb füszerüzlet, legjobb forgalomban halálozás miatt eladó. Bővebb felvilágositást ad a kiadóhivatal. 1089

Vétel.

Baranya, Somogy
vagy Tolnában egy 800 holdig terjedő birtok megvételre kerestetik. Bővebb értesitést a kiadóhivatal ad. 870

Háromkerekü gyermekkocsit
boritóval keresek kéz alatt megvételre. Czim a kiadóhivatalba kéretik. 1113

Egy Szécsény István
arczkép Vadász és Versenyalbumból, vagy egy Vadász és Versenyalbum kerestetik. Bővebbet a kiadóhiv. 567

Alkalmazást keres

Gazdasági
gépjavitásokat óhajtanék elvállalni az ország hármely részében, a hol ilynemü vállatok találkoznának u. m. gazdasági eszközök, kazánmunkák vagy kutberendezések stb., hogy magamnak foglalkozást szerezhessek. Szives ajánlatokat G. I. 508 sz. a. e lap kiadóhivatalához kérek.

Bolti szolgának
ajánlkozik egy fiatal, erőteljes férfi. Czim a kiadóhivatalban. Üzeneteket B. B. czim alatt kér. 1149

Egy nőtlen
fiatal ember, ki 8 év óta mint gazdatiszt működik, hason minőségben óhajt alkalmaztatni. Czim a kiadóhivatalban. 527

Egy fiatal ember
VII. gymn. tanuló, csinos kézirással keres délelőttre foglalkozást szerény feltételek mellett. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1165

Egy szigorló orvos
keres illő foglalkozást. Czim a kiadóhivatalban. 1167

Egy előkelő,
finom müveltségü és a háztartásban is teljesen jártas urinő mint társalkodónő magányos vagyonos urhoz ajánlkozik. Czim a kiadóhivatalban. 565

Házikisasszonynak,
esetleg társalkodónőnek ajánlkozik jó családból egy fiatal leány. Czime a kiadóhivatalban. 531

Mint házvezetőnő
keres alkalmazást egy jó családból származott közép-koru uri nő, ki öt nyelvet beszél és teljes társadalmi müveltséggel bir, azon felül a háztartás minden ágában jártas. Levelek B. L. 526 czim alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

Okleveles állatorvos,
ki egyszersmind gépész és kovács, nagyobb uradalmakból jó bizonyitványokkal bir, állást keres. Czime a kiadóhivatalban. 1141

Házmesteri állást
keres egy nős munképes, a házfelügyelői állásra igen alkalmas férfi, kinek felesége minden házi teendőkhöz ért. Felvilágositást a kiadóhivatal ad. 1091

Egy 23 éves
fiatal ember csinos irással és jó bizonyitványokkal bármiremü foglalkozást keres 25—30 frt havi fizetéssel. Levelek A. D. czim alatt a kiadóhivatalhoz intézendők. 1079

Gazdaasszonynak
ajánlkozik, harminczéves, csinos erőteljes nő, ki nagyobb háztartást is vezetni képes. Szerény feltételek mellett. Ajánlatok B. A. R. 1111 sz. a. a kiadóhivatalba kéretnek.

Alkalmazást nyer

Egy gymnasiumi
negyedik osztályu magántanuló mellé vidékre nevelő keresteik. Czim a kiadóhivatalban. 562

Jártas
utazó ügynök
kellemes külsővel, ki a gazdaközönség körében összeköttetéssel bir, azonnal felvétetik. Ajánlatok fénykép mellékelése, eddigi foglalkozás s fizetési igény kiirásával intézendő. A. 30—40 e lap kiadóhivatalához. 538

Egy rajzoló
azonnal alkalmazást találhat. Közelebbit a kiadóban. 1147

Előkelő fővárosi
családhoz egy gyermek mellé **magyar nevelőnő** kerestetik, ki a zongora és más nyelvekben is jártas. Bővebben a kiadóhivatalban. 1143

Helybeli
nagyobb üzletben kaszirnői állást nyerhet azonnal egy jó családból való 14—16 éves leány. Bővebbet e lap kiadóhivatalában. 1055

Kerestetik előnyös
feltételek mellett egy magyarországi izraelita okleveles tanitónő, (mint nevelőnő) ki a mellett a német és franczia nyelvben és a zongorában jártas, és kellő magasabb oktatást nyujthat — ajánlatok K. S. 872 czim alatt e lap kiadóhivatalába küldendők.

Agenten
welche Privatkunden besuchen und redegewandt sind, gegen hohe Provision für pat. und prämirte Jaquartholzrouleaux (Neuheit) gesucht. Offert beiückschigtige nur mit Angabe von Refferenzen und früherer Thätigkeit. 794
C. KLEMT
Holzrouleaux-Manufactur
Braunau in Böhmen.

Oktatás.

Nevelőnő,
tökéletes a német-, franczia- és angolnyelvben, alaposan tanitja a zongorát, felsőbb tantárgyakat és kézimunkát, állást keres. Lakczime megtudható e lap kiadóhivatalában. 563

Fővárosi tanitó,
és okleveles gymnáziumi tornatanitó; magánórákat adhat elemi és polgári isk. tárgyakból. Levelek e lap kiadóhivatalásba «fővárosi tanitó»-nak czimzendők. 549

Correpetitori
állást keres szerény feltételek mellett egy 6-ik osztályba járó reáltanuló. Czim a kiadóhivatalban. 1099

Lakás és bérlet.

Kiadó
csinosan butorozott gargonlakás, földszint, 2 utczai szoba előszobával. Bővebbet a kiadóhivatal. 567

Csinosan butorozott
hónapos szoba a muzeum-körúton kiadó. Hol, megmondja a kiadóhivatal. 1132

Nyári lakást keresek
a zugligetben vagy a városligetben egy szobával és konyhával jó vendéglő közelében. A czimet kérem «Nyári lakás» 1115 alatt a kiadóhivatalban letenni.

A belváros közepén
nagy utczai földszinti helyiség májusra bérbeadandó. Alkalmas nyilvános intézetek, bankok, bolthelyiségek, vendéglők számára. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1097

Tisztességes
jómódu fiatal ember, lakást illetve teljes ellátást keres (különben bejárat) esetleg zongorahasználattal. Levelek «kellemes lakás 1137» sz. alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

A csillag-utczában
május 1-ére két, augusztus 1-ére egy harmadik utczai lakás kibérelhető. Czim a kiadóhivatalban. 1139

Külön bejáratu
csinosan butorozott, világos hónapos szoba a IV. emeleten egy magános, szolid ur részére azonnal vagy márczius 15-re kiadandó. Czim a kiadóhivatalban 1117

Lakás.
2 utczai szoba, konyha, kamra a Döbrentei-utczában első emeleten májusra kiadó. Hol? megtudható a kiadóhivatalban. 1133

Különféle.

Kereskedőknek.
Oxford ingek tuczatja Nr. 0 6 frt, Nr. 1 7 frt 50 kr., Nr. 2 8 frt 50 kr., Nr. 3 9 frt 50 kr., legjobb minőség, nagy és prima oxfordból, kitünő olcsó nadrágok, fehér vagy szines, tuczatja Nr. 0 5 frt 50 kr., Nr. 1 6 frt 50 kr., Nr. 2 7 frt; oxford méterje 20 kr., Spiegel E. Prág, Heinrichsgasse Nr. 7 a főpostával szemben. 778

Ujdonság.
Pálmai Ilka-féle Nemencsek I. gyógynövény szappana; 3 darab egy dobozban és Pálmai Ilka diszes arczképével 1 frt 30 kr. A legjobb világhirü Hungária szépitőszer 70 kr. Kapható
MOLNÁR ENDRÉ-nél
Kerepesi-ut 13. szám. 713

Egy város közepén
felfedezett kitünő gyógyforrás, mely elsőrendő orvosi tekintélyek által megvizsgálva kitünőnek bizonyult eladó vagy felépitéséhez társ kerestetik. Czim a kiadóhivatalban. 450

Egy társ
kerestetik 5000 vagy 8000 frttal, egy jó és biztos vállalathoz, minden közreműködés nélkül 20—25 százalékos jövedelemért kezesség nyujtatik. A pénz biztositva lesz. Bővebbet e lap kiadóhivatalában. 543

?? Mikado ??
Ujdonság «**Lanter solche Sachen**» «**népfelkelési tárgy**» eredeti mulattató tartalommal egy doboz urakanak 97 kr hölgyeknek 87 kr. Kapható egyedül **Bayer Sándornál** Budapest kerepesi-ut 30. szám. 714

Szép nagy különbejáratu
butorozott szoba,
első emeleten a «kecskeméti» házban kiadó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1159

Szódaviz gyárosok figyelmébe.
Egy ujonn felfedezett szodaviz gyártásához társ kerestetik. Czim a kiadóhivatalban. 1157

Spárga-gyökerek.
(Spargel-Pflanzen.)
Elültetésre alkalmas, igen szép, erőteljes spárga-gyökerek, két legjelesebb válfajban: u. m.: argenteuili jobbitott, késői és argenteuili jobbitott korai, (Griffes d'Asperges hâtives ameliorées d'Argenteuil et tardives ameliorées d'Argenteuil) kaphatók a **balatonhenyei faiskolában,** még pedig:
100 darab 1 éves 1 frt 50 kr.
100 darab 2 éves 2 frt — kr
100 darab 3 éves 3 frt — kr
Szakszerü mivelési utasitás a küldeményhez dijmentesen mellékeltetik.
Továbbá **kaphatók** a legjelesebb válfaju, igaz nevü, dús gyökérzetü, **szabályos növésü oltványok,** u. m.: alma-, körte-, birs-, noszpolya-, berkenye-, mandula-, őszibaraczk-, kajszibaraczk-, szilva-, cseresznye- és megyfa, dbja 50 kr fügefa dbja 25 kr, málnató 5 db 50 kr, szamóczató 100 db 3 frt, ribizke dbja 15 kr, köszméte dbja 20 kr, mogyoróbokor dbja 30 kr, gesztenyefa dbja 50 kr. Ezenkivül különféle alanyok sth. 876
A megrendelések **Teleki János** főkertészhez **Balaton-Henyébe,** u. p. **Köves-Kálla** intézendők.
Árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

Csak egy szépitő szer van a világon, a mely ártalmatlan és az a **RAVISSANTE!** Az összes liliomvizekről régóta kiderült, hogy mérges növényi alkatrészeket tartalmaznak, melyek a test- és főképen az arczbőr pórusain át beszivárogva, gyors hervadásnak, sőt lassu halálnak okozói. Csak egyetlen ártalmatlan szépitő szert ismerünk és az a «**RAVISSANTE!**» Ennek hatása utolérhetetlen! titka ebben áll: nem hagyni más nyomot az arczon, mint **üdeséget, fehérséget, simaságot, bársonyos puhaságot,** anélkül, hogy a pórusok csak egy pillanatra is gátolva lennének bőrszellőztető működésükben. **Páris** és **London legelőkelőbb hölgykösönségének** boudoirjaiban otthonos ez a szer, hires orvosok, nevezetes physiologiai kapaczitások mondtak felette itéletet. Egybehangzó ez mindenfelől: «nincs oly ártalmatlan szépitő szer több a világon, mint a **RAVISSANTE!**» Tizenhat éve már, hogy Magyarországon is el van terjedve és nincs példa rá, hogy a ki egyszer megróbálta, más szerhez nyult volna valaha.

A **RAVISSANTE** a szépség, a **RAVISSANTE** az ifjuság, a **RAVISSANTE** az egészség, az élet.

Nincs tehát oly szépitő szer több a világon, mint a **RAVISSANTE.** — Eredeti nagy üveg ára fehér dobozban 2 frt 50 kr. Eredeti kisebb üveg ára rózsaszin dobozban 1 frt 50 kr. magyar használati utasitással.

Levélbeli megrendelések utánvétel mellett póstafordultával eszközöltetnek.

Központi főraktár: Budapesten, **SVARCZ F. U.** illatszertárában, városház-tér 9. szám. Valódi minőségben kapható még **TÖRÖK JÓZSEF** ur gyógyszertárában **NERUDA NÁNDOR** urnál, Hatvani-utcza és a legtöbb vidéki gyógytárakban és gyógyfükereskedésekben.

Mindég határozottan a párisi **dr. Lejosse** által feltalált **RAVISSANTÉT** kell kérni. Haszontalan utánzásoktól óvakodni kell.

NÉPFÖLKELÉS!

A NÉPFÖLKELÉSI

TÖRVÉNY ÉS UTASITÁS

Együtt csak 25 kr.

A Pallas-féle kiadásban.

A könyvecske teljes tájékozást nyujt a népfölkelésre kötelezetteknek, a mennyiben benne van nemcsak a törvény de a ministeri utasitás is. A magyarázatok könnyen érthetők.

A 25 krt legjobb levélbélyegekben a megrendeléshez mellékelni.

Megrendelések a következő czim alatt teendők:

A „Pallas"-nak
Budapesten.

MME. S. A. ALLEN'S
VILÁGHIRÜ
HAJ RESTORER

Rövid idő alatt visszaadja az ősz hajnak eredeti szinét és ifjúkori szépségét. Feléleszti a gyökerét s a fejkorpát eltávolitja és ennek uj erőt s frisseséget kölcsönöz.

"MÁR EGYETLEN EGY ÜVEG MEGTETTE HATASÁT" igy nyilatkoztak sokan kik megkisérlették midőn az ősz haj lassankénti visszanyerte eredeti szinét s az azelőtt kopasz helyen uj haj csirázott Mdme. **S. A. ALLEN'S** Haj Restorer egy üvegjének használata után. "Ez nem hajfestő" nem piszkitja sem a fejbőrt sem a fehérneműt s nem változtatja át szembetünőleg a haj szinét hanem lassankint adja vissza az eredeti ifjúkori szint.

Gyár és szétküldési főraktár Londonban, 114 & 116 Southampton Row.
Egy üveg ára frt 50 kr. 874
Magyarországi főraktár TÖRÖK JÓZSEF gyógyszertárában Budapest, király-utcza 12.

Kimutatás
a tordai takarékpénztár 1887. év február havi üzlet forgalmáról.

Bevétel: Január haváról átjött készpénzben 12,812 frt 10 kr., 158 betétben 22,369 frt 99 kr., visszafizetés váltókban 106,490 frt, visszafizetés előlegekben 2180 frt, visszafizetés jelzálog kölcsönökben 5620 frt, viszleszámitolásokban 15,900 frt, kamatokban 2494 frt 90 kr., különféle dijakban 678 frt 10 kr., államilletékben 1 frt 80 kr., betéti könyvek dijában 4 frt 20 kr., részvényjegy átiratási dijban 2 forint, részvény jegy kiállitási dijban 30 kr., részvényjegy után jövő bélyeg dijban 19 kr. Főösszeg 168.553 frt 58 kr.

Kiadás: Visszafizetett betétek, s tőkésitett kamatokért 9180 frt 56 kr., visszafizetett betétek, betéti folyó kamatokért 45 frt 19 kr., leszámitolásokért 105,705 frt, előlegekért 2105 frt, jelzálog-kölcsönökért 5615 frt, visszleszámitolásokért 24450 frt, visszleszámitolási kamatokért 89 frt 49 kr., ingatlan vagyon megvásárlására 4950 frt 3 kr., kezelési költségre 84 frt 69 kr., tiszti fizetés és jutalékokra 2344 frt 72 kr., perköltség előlegül 116 frt 74 kr., adóba 537 frt, jótékonyczélu adományba 40 frt, részvényjegy bélyegdijába 19 kr., megjelenési dijba 18 frt 50 kr., tisztviselői jövedelembe 100 frt, együtt 155,382 frt 11 kr., február végével maradt készpénz 13,171 frt 47 kr. Főösszeg 168,553 frt 58 krajczár. 898

Tordán, 1887. február 28-án.

TITKOS betegségek.

A nekünk bemutatott számtalan megbizható hiteles köszönő irat folytán ezen **legöregebb és legismertebb rendelési intézet** a hol a tudomány legujabb vivmányai a legbővebb tapasztalatokkal párosulva értékesittetnek, legmelegebben ajánlható.

Dr. LEITNER
44 év óta
fennálló rendelési intézete
Budapesten, dób-utcza 18. sz.
titkos betegségek, tehetetlenség, ösiertörés, fehérfolyás levélileg is biztosan gyógyittatnak. Rendelési órák: reggel 6—9-ig, d. u. 1—5-ig, este 7—10-ig. 559

Az „EGYETÉRTÉS"
előfizetési ára: egész évre 20 frt, félévre 10 frt, egy negyed évre 5 frt.

Köszönet Hoff János urnak,

az étrendi malátakivonat gyógytápszerek feltalálójának,

kinek malátakivonat egészségi söre és maláta mellczukorkái gyógyhatásukban minden várakozást felülmultak. Makacs, fullasztó, idegrázó köhögésem megszünt, az álom és étvágy, mely meghülés következtében megszünt, ismét helyreállottak. Ez az 1887. január 20-án kelt saját nyilatkozata főtisztelendőKuzmiak István lelkésznek, Radomában.

Radoma, 1887. január 20. Meghülés következtében betegedtem meg, erőmben olannyira gyengültem hogy éjjeket töltöttem álmatlanul, sőt alig tudtam enni, ehhez hozzájárult még makacs, idegrázó, fullasztó köhögés, mely kényszeritett, hogy éjeket álmatlanul, ülve töltsem. Most hála a mindenhatónak és mély köszönet Hoff János urnak, a malátakivonat készitmények feltalálójának, kinek malátakivonat egészségi söre és maláta mellczukorkái gyógyhatásukban minden várakozást felülmultak, a köhögés elmult, étvágy és álom megjött, mindamellett tovább folytatom a kurát és kérem sziveskedjék utánvéttel még 12 palaczk Hoff János-féle malátakivonat egészségi sört és 2 zacskó malátamellczukorkát küldeni.

Tisztelettel **Kuzmiak István,** lelkész.

HOFF JÁNOS, cs. kir. udvari szállitó, az arany koronás érdemkereszt és a Hohenzollern Bene merenti érdemérem tulajdonosa, a porosz kir. koronarend lovagja, a legtöbb európai fejedelem udvari szállitója, 68 császári, királyi, nagyfejedelmi, fejedelmi kitüntetés és kinevezés tulajdonosa, az orvosi és tudományos facultások elismerése, a malátakivonati gyógytápanyag feltalálója és gyárosa Berlinben neue Wilhelmstrasse 1. és Bécsben Bräunerstrasse 8.

Az első valódi gyógyhatásu, testerősitő

Hoff János-féle malátakivonati csokoládé

(vérszegényeknek, sápkórosoknak és álmatlanságnál) 40 évi fennállása óta 68-szor lett kitüntetve. A franczia angol stb. csokoládéknak egynek sincs meg az a hatása az egészség visszaállitását illetőleg, mint a Hoff János-féle malátakivonat egészségi csokoládénak. Épp ennélfogva a Hoff János-féle malátakivonat egészségi csokoládénak egy háztartásból sem volna szabad hiányozni.

400 gyógyintézet és a legtöbb államban több mint 10.000 orvos 40 év óta rendelik a Hoff János-féle malátagyártmányt és ezen idő alatt 100.000 betegnél több gyógyittatott meg. Ezen általánosan elismert egészségi präparatum terjesztése 27,000 raktár által eszközöltetik egész Európában, ezek azonban napról-napra szaporodnak. A fogyasztók a nevezett malátagyártmányban nem csak azt veszik, a mivel az áru nevezve van, hanem élvezik a meg nem fizetett gyógyerejét a gyógyfüvekkel egyesitett malátának, vagyis a megvásárolt élvezet mellett még a sikeres felgyógyulást. A százezrek által adózott hála nem a megvásárolt árut, de a nyert gyógyulást illeti.

Elővigyázat a bevásárlásnál! **Óvakodjunk hamisitás által való ámitási kisérlettől és figyeljünk az eredeti védjegyre, a feltaláló Hoff János arczképe és aláirására, melyek minden Hoff-féle készitményen van nak. 40 év óta csakis a Hoff János-féle malátakivonat egészségi tápszerek mutatnak fel eredményt az egészség visszanyerésénél és megtartásánál. Oly eredmények, milyenekkel egy gyógytápszer sem bir, mit az orvosok és betegek figyelmébe ajánlunk. Kapható minden gyógytárban, gyógyfükereskedésben és nagyobb üzletben. Elővigyázat a kis üzletekben való vásárlásnál. 2 frton alul nem küldünk semmit.**

Árak: **A valódi Hoff János-féle malátakivonati egészségi sörnek** 1 palaczkja 60 kr, 11 palaczk 6 frt, 28 palaczk 15 frt, 58 palaczk 30 frt. **Budapesten 11 üveg vételénél a házhoz leend szállitva.** 1/1 kiló **malátacsokoládé** I. 2 frt 40 kr, II. 1/1 kiló 1 frt 60 kr, 1/4 kiló 90 kr, III. 1/1 kiló 1 frt, 1/4 kiló 60 kr.) Nagyobb vételnél árengedmény). — **Malátaczukorkák**: 1 zacskó 60 kr, 30 és 15 kr. **Malátakivonat**: 1 üvegcse 1.12, kisebb 70 kr. **Gyermektápmalátaliszt** 1 frt. **Egy malátafürdő** 80 és 50 kr. Az igazi Hoff János-féle mellczukorkák kék papirban vannak és vásárlásnál csak ilyenek kérendők. 893

HOFF JÁNOS **fiókja Magyarország részére: Budapesten, zsibárus-utcza 7. szám** (a főpostával szemben). Továbbá kapható **Török József** gyógyszertárában, és **Wenninger M.-nél** Budán, fő-utcza.

91159/86. sz.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak alulirt igazgatósága a Budapest-józsefvárosi állomáson központi és főmühelyi szertárában összegyült **és még a f. év végéig összegyülendő különböző** ócska anyagokat értékesiteni óhajtván, ezekre nyilvános pályázatot hirdet.

A pályázni kivánók kéretnek, hogy 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatukat a m. kir. államvasutak igazgatóságának anyag és leltár beszerzési szakosztályához (VI. Andrássy-ut 75. sz. I. em. 51. ajtó) a következő czimzéssel «Ajánlat ócskaanyagok megvételére 91159/86. számhoz» f. é. márczius hó 14. napjának déli 12 óráig benyujtani sziveskedjenek, azon kijelentéssel, hogy ajánlatuk az ócska anyagok eladására vonatkozó 12789/80. sz. feltételek ismeretén és elfogadásán alapul.

Ezen feltételek a nevezett szakosztályban betekinthetők, illetve a megszabott áron megszerezhetők; ugyanott a jelenleg készletben levő ócskaanyagok részletes kimutatása is megkapható.

Bánatpénzképpen az ajánlott egységár szerint kiszámitott értékösszeg 10%-a, az ajánlat benyujtására kitüzött határnap előtt egy nappal déli 12 óráig készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirban főpénztárunknál leteendő.

Az ajánlattevő ajánlatával a pályázat eredményének eldöntéseig kötelezettségben marad, ezt tehát időközben vissza nem vonhatja.

Az ajánlatok tetszés szerinti részmennyiségre szólhatnak, de a m. kir. államvasutak igazgatósága is fenntartja magának azon jogot, hogy tetszése szerinti részmennyiséget engedhessen át, melyet ajánló — ha csak az ellenkezőt ki nem kötötte — elfogadni köteles.

A m. kir. államvasutak igazgatósága fentartja továbbá magának a jogot, hogy az ajánlatok között — tekintet nélkül az ajánlott árra — szabadon választhasson, s hogy végre a czél elérésére más féle intézkedéseket is tehessen.

Budapest, 1887. év márczius hóban.

A m. kir. államvasutak igazgatósága.

A legnagyobb magyar képes lap!

„ORSZÁG-VILÁG"

NYOLCZADIK ÉVFOLYAM.

Az «Ország-Világ» a legnagyobb magyar képes hetilap az uj évvel gyökeres reformokon megy át úgy külső megjelenésében, mint szellemi és artisztikus tartalmában. Ujévtől kezdve **az eddiginél jóval finomabb papiron újabb és elegánsabb betükkel, uj művészi czimképpel** köszönt be az olvasókhoz. **Minden hónapban egy-egy művészi jutalomképet kapnak az előfizetők,** egy évben tehát **tizenkét jutalomképet,** melyek **Divald** hires müintézetében készülnek. Év végével **a tizenkét jutalomképhez egy diszes gyüjtő táblát is kapnak,** mely tábláért csak a pósta költséget kell megtéríteni.

Az «Ország-Világ Szalonjá»-t, mely a magyar képzőmüvészeti társulat jubiláris mütárlatáról **30 festményt és szobrot mutat be,** s melyet az egész sajtó nagy lelkesedéssel ünvözölt, **a jövő évi előfizetők ingyen kapják meg.**

Az «Ország-Világ» rendesen **két regényt** közöl egyszerre, azonkivül minden számban több beszélyt, költeményt, ismeretterjesztő czikket, heti tárczát, rovatai gazdagok és változatosak, **s különös figyelmet fordit a nő-olvasókra,** kiknek számára **hetenkint egy divat levelet közöl,** időnkint **divatképek** kiséretében. Talányrovata élénk és változatos, s a talány megfejtők közt **minden héten egy-egy értékes irodalmi mű sorsoltatik ki,** néhaneha több kötetes is.

Az «Ország-Világ», hogy az előfizetők példányaikat **teljes épségben és tisztaságban** kapják kézhez: **erős lemezpapir alatt és teljes boritékban küldetik meg.**

Az «Ország-Világ» könyvárusi uton is megszerezhető két-heti számot tartalmazó füzetben, mely szintén uj és müvészi czimlapot nyer ujévtől kezdve.

Munkatársai úgy az irók, mint a művészek köréből a régi és ujabb gárda legjelesebb tagjai.

Mutatványszámok kivánatra ingyen küldetnek.

Előfizetési feltételek: 4670

egész évre	10 frt — kr.	egy hóra	— frt 85 kr.
fél évre	5 « — «	egy szám	— « 20 «
negyedévre	2 « 50 «	kettősszám boritékkal	— « 40 «

Az «Egyetértéssel» együtt rendelve:

egész évre	28 frt — kr.
fél évre	14 « — «
negyedévre	7 « — «

Az előfizetési pénzek az «Ország-Világ kiadóhivatala» czimen, kecskeméti-utcza 6. sz. vagy Benedek Elek szerkesztő czimére (Zöldfa-utcza 43.) küldendők.

Tizenkét jutalomkép egy évben!

Az «Ország-Világ Szalonja» 30 festménynyel ingyen!

A legnagyobb magyar képes lap!

Tüdőbetegek
gyors segélyt találnak **Schneid M. gyógyszerész**
LUNGENHEIL
nevü elismert jóságu, biztosan ható, kellemes bevételü szerében. Egy üveg ára 1 forint 25 krajczár, postán 25 krral több a csomagolásért. Megszerezhető Bécsben Schneid M. gyógyszertárában, V., Wimmergasse 33. és Budapesten Török József gyógyszertárában. 703
Mindig **Schneid-féle LUNGENHEIL** kérendő.

A «PALLAS» irodalmi és nyomdai részvénytársaság könyvkiadóhivatalában (Budapest kecskeméti-utcza 6. sz. megjelent:

Gyakorlati kézikönyv
Fröbel Frigyes foglalkoztató eszközeihez
Irta
Kobány Mihály.
3 frt helyett 1 frt 50 kr 96 táblával

Eredeti FOWLER-féle gőzekék

35 évi gyakorlat alatt tökéletesbitve.

Valamint az egyes ugy a kettős géprendszer szerint egyedül jónak bizonyult eme gőzekék, minden mezőgazdaság és erdészet számára a legjobb javitott constructióban előállittatnak.

A **Fowler**-féle **gőzeke készitmények** szántómozgonya, egyszerü, kettős vagy **Compound**-féle gőzhengerekkel állittatik elő, a tüzszoritó (Feuerbuchse) veres rézből, a legjobb Lowmor-féle vaslemezből vagy acélból, a vonó kötelek (Zugseile) a legjobb **különleges** minőségü acélsodronyból készülnek.

A **Fowler**-féle **gőzeke-szántószerek** a legtökéletesebb constructiójuak és minden gazdasági szükségletre alkalmasak. Az **ekék** ugy készittetnek, hogy 15—70 cm. mélységü barázdákat egészen vagy csak részben megforditanak és pedig az alsórész is meglazitható.

Fowler-féle **Cultivatorok, Grubber, Grubber-ekék, combinált ekék, hengerek** stb. a legnagyobb választékban — minden talajra alkalmasak — kaphatók.

A continensen több mint **200 Fowler**-féle **gőzeke-gyártmány** tulajdonosaitól nyert bizonylatok szerint, azok közül a legtöbb már 16 év óta folytonosan használtatik, és ma is ép oly jó karban annak, mint kezdetben.

Hogy a **Fowler**-féle gőzekék előnyeit bebizonyithassuk, azok **kipróbálás** végett kölcsön is adatnak.

Fowler-féle **utczai mozgonyokat** teherszállitásra és cséplésre stb., továbbá **Fowler**-féle **gőz utczai hengereket** a legjobbnak bizonyult constructió szerint készit

JOHN FOWLER & Co., Magdeburg.

Képviselőnk Mr. G. TURNER e hó folyamán Budapesten a Hungaria szállodában fog időzni, hol pályázóknak akár szó-, akár irásbeli kérdezősködésekre a gőzipart illetőleg szives felvilágositással szolgál. 755

Nyomatik a kiadótulajdonos: Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársaság körforgógépén, Budapest, IV., kecskeméti-utcza 6. szám.